

MiniDisc Deck

Operating Instructions _____ EN

Mode d'emploi _____ F

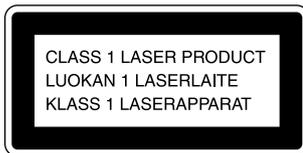


MDS-JE520

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.



This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING is located on the rear exterior.

The following caution label is located inside of the unit.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Owner’s Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. MDS-JE520

Serial No. _____

INFORMATION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

For the customers in Canada

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, OR LOSSES OR EXPENSES RESULTING FROM ANY DEFECTIVE PRODUCT OR THE USE OF ANY PRODUCT.

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the deck and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the deck, check that the operating voltage of the deck is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the deck.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- If you are not going to use the deck for a long time, be sure to disconnect the deck from the wall outlet. To disconnect the AC power cord, grasp the plug itself; never pull the cord.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On operation

If the deck is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the deck. Should this occur, the deck may not operate properly. In this case, remove the MD and leave the deck turned on for about an hour until the moisture evaporates.

On the MiniDisc cartridge

- Do not open the shutter to expose the MD.
- Do not place the cartridge where it will be subject to extremes of sunlight, temperature, moisture or dust.

On cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your deck, please consult your nearest Sony dealer.

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony MiniDisc Deck. Before operating the deck, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

About This Manual

Conventions

- Controls in the instructions are those on the deck; these may, however, be substituted by controls on the remote that are similarly named or, when different, appear in the instructions within brackets.
- The following icons are used in this manual:



Indicates a procedure that requires use of the remote.



Indicates tips for making the task easier and hints.

TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Unpacking	4
Hooking Up the System	4

Recording on an MD	6
Playing an MD	8

Recording on MDs

Notes on Recording	9
Useful Tips for Recording	10
Recording Over Existing Tracks	11
Adjusting the Recording Level	12
Marking Track Numbers While Recording (Track Marking)	13
Starting Recording With 6 Seconds of Prestored Audio Data (Time Machine Recording)	14
Synchro-Recording With Audio Equipment of Your Choice (Music Synchro-Recording)	15
Synchro-Recording With a Sony CD Player	16
Fading In and Out (Fader)	17
Recording on an MD Using a Timer	18

Playing MDs

Using the Display	19
Locating a Specific Track	20
Locating a Particular Point in a Track	21
Playing Tracks Repeatedly	22
Playing in Random Order (Shuffle Play)	23
Creating Your Own Program (Program Play)	23
Useful Tips When Recording From MDs to Tape	25
Fading In and Out (Fader)	26
Playing an MD Using a Timer	26
Falling Asleep to Music	27

Editing Recorded MDs

Notes on Editing	28
Erasing Recordings (Erase Function)	28
Erasing a Part of a Track (A-B Erase Function)	30
Dividing Recorded Tracks (Divide Function)	31
Combining Recorded Tracks (Combine Function)	32
Moving Recorded Tracks (Move Function)	33
Labeling Recordings (Title Function)	33
Undoing the Last Edit (Undo Function)	37

Additional Information

Display Messages	38
System Limitations	38
Troubleshooting	39
Specifications	40
Guide to the Serial Copy Management System	41
Index	42
Table of Setup Menus	44
Self-Diagnosis Function	45

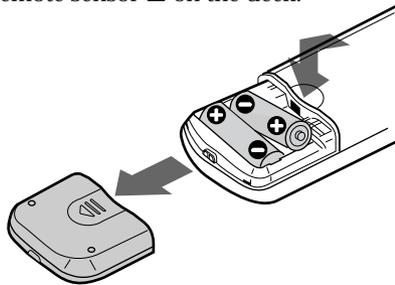
Unpacking

Check that you received the following items:

- Audio connecting cords (2)
- Optical cable (1)
- Remote commander (remote) RM-D15M (1)
- Sony R6 (size-AA) batteries (2)

Inserting batteries into the remote

You can control the deck using the supplied remote. Insert two R6 (size-AA) batteries by matching the + and - on the batteries. When using the remote, point it at the remote sensor  on the deck.



When to replace batteries

With normal use, the batteries should last for about six months. When the remote no longer operates the deck, replace all the batteries with new ones.

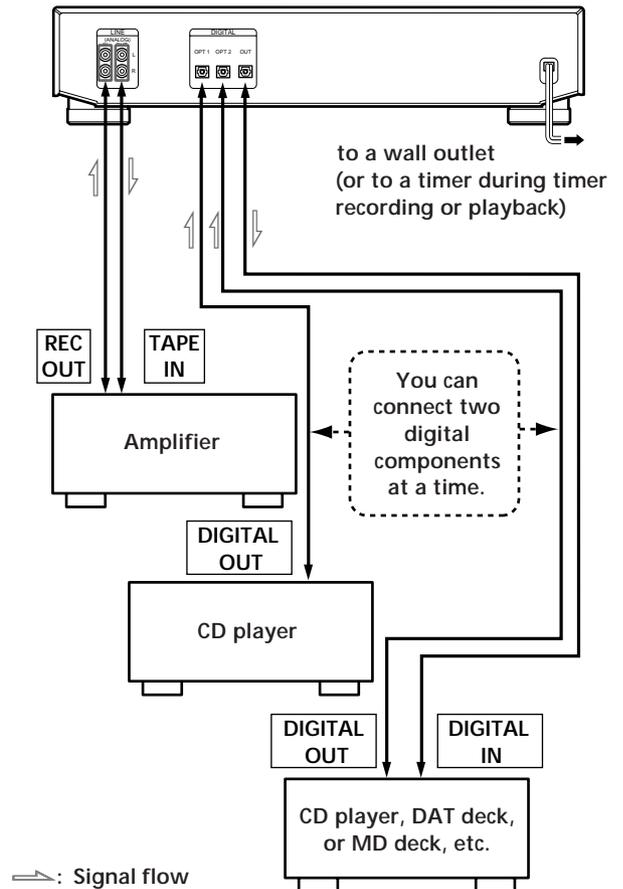
Notes

- Do not leave the remote near an extremely hot or humid place.
- Do not drop any foreign object into the remote casing, particularly when replacing the batteries.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hooking Up the System

Overview

This section describes how to hook up the MD deck to an amplifier or other components such as a CD player or DAT deck. Be sure to turn off the power of each component before connection.

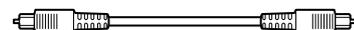


What cords will I need?

- Audio connecting cords (supplied) (2)



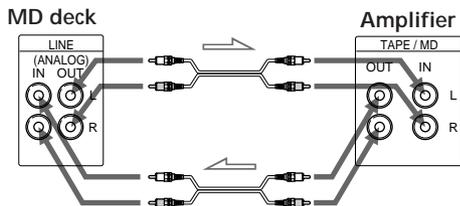
- Optical cables (only one supplied) (3)



Hookups

Connecting the deck to an amplifier

Connect the amplifier to the LINE (ANALOG) IN/OUT jacks using the audio connecting cords (supplied), making sure to match the color-coded cords to the appropriate jacks on the components: red (right) to red and white (left) to white. Be sure to make connections firmly to prevent hum and noise.



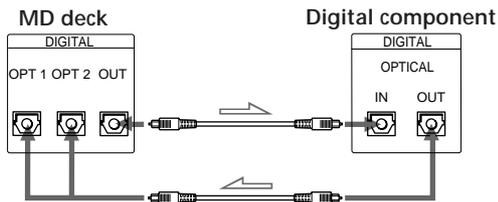
➡: Signal flow

Connecting the deck to a digital component such as a CD player, DAT deck, digital amplifier, or another MD deck

Connect the component through the DIGITAL OPT 1/OPT 2 or DIGITAL OUT connectors with two or three optical cables (only one supplied).

Take the caps off the connectors and then insert the plugs parallelly until they click into place.

Be sure not to bend or tie together the optical cables. If the optical cables are not connected properly, "Din Unlock" and "C71" may alternate in the display.



To the DIGITAL OPT 1
or OPT 2 connector

➡: Signal flow

💡 Automatic conversion of digital sampling rates during recording

A built-in sampling rate converter automatically converts the sampling frequency of various digital sources to the 44.1 kHz sampling rate of your MD deck. This allows you to record sources such as 32- and 48-kHz DAT or satellite broadcasts, as well as compact discs and other MDs.

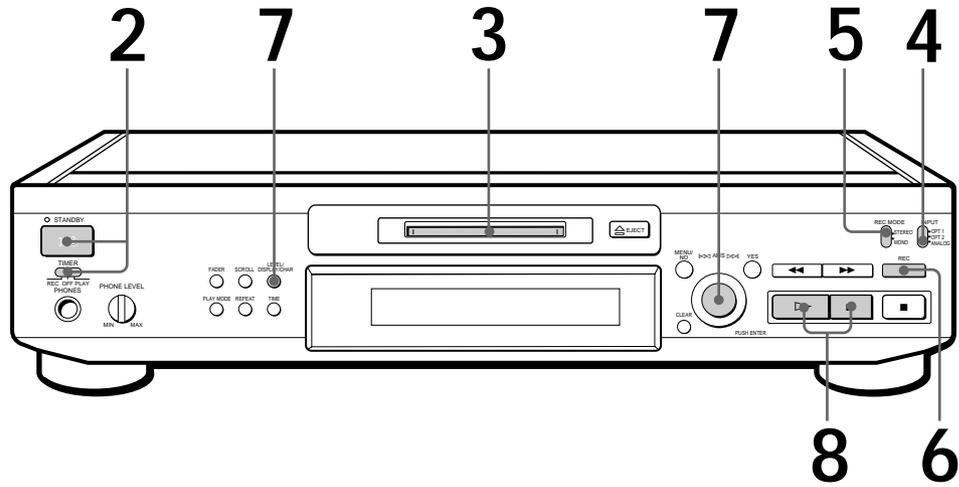
Note

If "Din Unlock" alternates with "C71", or "Cannot Copy" appears in the display, recording through the digital connector is not possible. In this case, record the program source through the LINE (ANALOG) IN jacks with the INPUT switch set at ANALOG.

Connecting the AC power cord

Connect the AC power cord to a wall outlet or to the outlet of a timer.

Recording on an MD



- 1 Turn on the amplifier and play the program source you want to record.
- 2 Press I/⏻. The STANDBY indicator turns off.
- 3 Insert a recordable MD.



With the arrow pointing this way

If the MD has a recorded material on it, the deck will automatically start recording from the end of the last recorded track.

- 4 Set INPUT to the corresponding input connector.

To record through	Set INPUT to
DIGITAL OPT 1	OPT 1
DIGITAL OPT 2	OPT 2
LINE (ANALOG) IN	ANALOG

- 5 Set REC MODE to the mode you want to record in.

To record in	Set REC MODE*1 to
Stereo sound	STEREO
Monaural sound*2	MONO

*1 If you switch REC MODE during recording or recording pause, recording stops.

*2 In the monaural recording, you can record about two times longer than in the stereo recording.

Monitor audio during recording
Even if you set REC MODE to MONO, the monitor signal does not become monaural.

- 6 Press ● REC.
The deck becomes ready to record.
- 7 Press LEVEL/DISPLAY/CHAR to change the display, then turn AMS to adjust the recording level.
For details, see pages 12 and 13.
- 8 Press ▷ or ||.
Recording starts.
- 9 Start playing the program source.

When "TOC Writing" flashes in the display

The deck is currently updating the Table Of Contents (TOC). Do not move the deck or pull out the AC power cord. Changes to an MD made through recording are saved only when you update the TOC by ejecting the MD or changing the deck to standby by pressing the I/⏻ switch.

Do not disconnect the deck from the power source immediately after recording

If you do, recorded material may not be saved to the MD. To save the material, after recording, press ⏻ EJECT to take out the MD or change the deck to standby by pressing I/⏻. "TOC Writing" will flash in the display at this time.

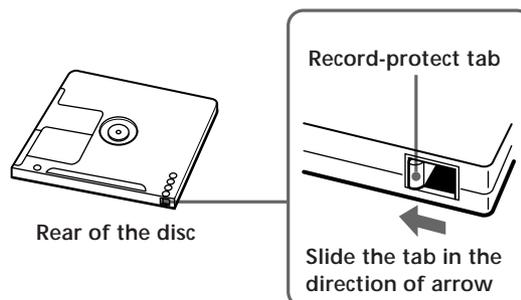
After "TOC Writing" stops flashing and goes out, you can pull out the AC power cord.

To	Press
Stop recording	■
Pause recording*	. Press the button again or press ▷ to resume recording.
Take out the MD	⏻ EJECT after stopping

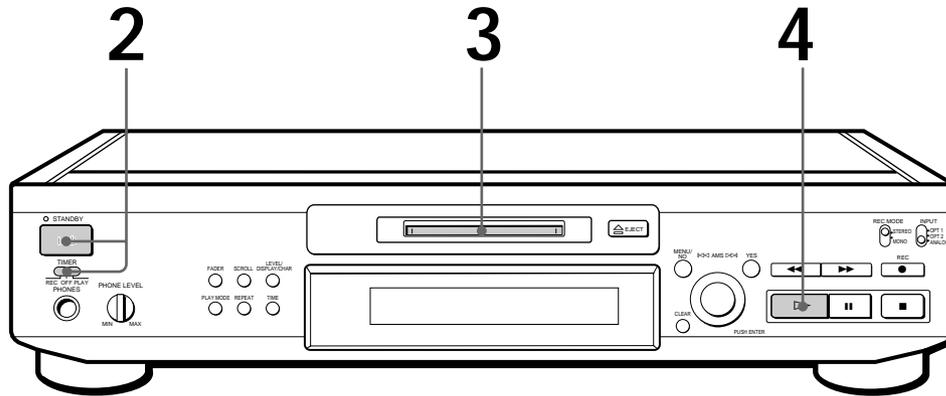
* Whenever you pause recording, the track number increases by one. For example, if you paused recording while recording on track 4, the track number increases by one and recording continues on the new track when restarted.

To protect an MD against accidental erasure

To make it impossible to record on an MD, slide the tab in the direction of arrow, opening the slot. To allow recording, close the slot.



Playing an MD



You can locate and play back a track while the deck is stopped

- 1 Turn AMS (or press ◀◀ or ▶▶) until the number of the track you want to play appears.
- 2 Press AMS or ▷.

To use headphones
Connect them to PHONES jack. Use PHONE LEVEL to adjust the volume.

You can adjust the analog signal level output to the LINE (ANALOG) OUT jacks

- 1 While the deck is playing, press LEVEL/DISPLAY/CHAR repeatedly until the line output adjustment display appears.
- 2 Turn AMS (or press LEVEL +/-) to adjust the output signal level.

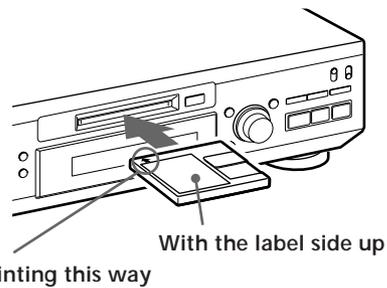
Notes

- The output level for the PHONES jack is also changed.
- When you eject the MD or turn off the power by pressing the I/⏻ switch, the output level is reset to the initial setting (0.0dB).

1 Turn on the amplifier and set the source selector to the position for MD deck.

2 Press I/⏻.
The STANDBY indicator turns off.

3 Insert an MD.



4 Press ▷.
The deck starts playing. Adjust the volume on the amplifier.

To	Do the following:
Stop playing	Press ■.
Pause playing	Press ■■. Press the button again or press ▷ to resume playing.
Go to the next track	Turn AMS clockwise (or press ▶▶ on the remote).
Go to the current track or the preceding track	Turn AMS counterclockwise (or press ◀◀ on the remote).
Take out the MD	Press ⏏ EJECT after stopping playing.

Notes on Recording

If “Protected” alternates with “C11” in the display
The MD is record-protected. Close the slot to record on the disc (see “To protect an MD against accidental erasure” on page 7).

If “Din Unlock” alternates with “C71” in the display

- The digital program source is not connected as you set with the INPUT switch in Step 4 on page 6. To continue, connect the program source properly.
- The program source is not on. Turn on the program source.

Depending on the Setup Menu settings and source being recorded, track numbers are marked in following ways:

- When recording from a CD or MD with the INPUT switch set at a digital position (OPT 1 or OPT 2) and the source connected through the digital input (DIGITAL OPT 1 or OPT 2) connector:
The deck automatically marks track numbers in the same sequence as the original. If, however, a track is repeated two or more times (e.g. by single-track repeat play) or two or more tracks with the same track number (e.g. from different MDs or CDs) are played, the track or tracks are recorded as part of a single, continuous track with a single track number. If the source is an MD, track numbers may not be marked for tracks of less than 4 seconds.
- When recording from some CD players and multi disc players connected through one of the digital input connectors with the INPUT switch set at the respective digital position:
The deck may not automatically mark track numbers. In these cases, mark the track numbers after recording, using the deck’s Divide Function (see “Dividing Recorded Tracks” on page 31).
- When recording from a source connected through the LINE (ANALOG) IN jacks with the INPUT switch set at ANALOG or when recording from a DAT or satellite broadcast connected through one of the digital input connectors with the INPUT switch set at the respective digital position and “T.Mark Off” selected in Setup Menu 02:
The source will be recorded as a single track.
- Even while recording an analog source or a DAT or satellite broadcast, you can mark track numbers if “T.Mark LSyn” is selected in Setup Menu 02 (see “Marking Track Numbers While Recording” on page 13).

- When recording from DAT or satellite broadcasts with the INPUT switch set at the respective digital position, the deck automatically marks a track number whenever the sampling frequency of the input signal changes regardless of the Setup Menu 02 setting.



You can mark track numbers during or after recording
For details, see “Marking Track Numbers While Recording” (page 13) and “Dividing Recorded Tracks” (page 31).

When “TOC Writing” flashes in the display

The deck is currently updating the Table Of Contents (TOC). Do not move the deck or pull out the AC power cord. Changes to an MD made through recording are saved only when you update the TOC by ejecting the MD or changing the deck to standby by pressing the I/⏻ switch.

The MD deck uses the SCMS (Serial Copy Management System on page 41)

MDs recorded through digital input connector cannot be copied onto other MDs or DAT tapes through the digital output connector.

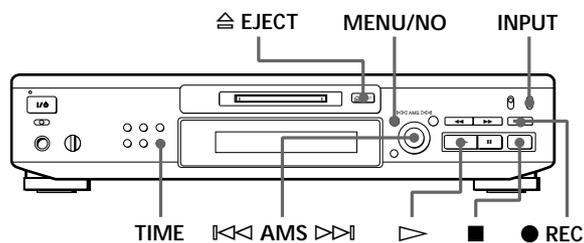
When recording digital signals that have been emphasized (in the higher frequencies)

The signal is automatically de-emphasized (with attenuation proportional to the degree of emphasis) and the level of the de-emphasized signal is indicated on the peak level meters.

When the deck is recording or in recording pause, digital signals input through one of the digital input connectors are output to the DIGITAL OUT connector with the same sampling rate

To change the digital input signal to another sampling rate for output (without recording it to an MD), use Input Monitor Function (see page 10).

Useful Tips for Recording



Checking the remaining recordable time on the MD

Press **TIME**.

- When you press the **TIME** button repeatedly while recording, the display alternates between the recording time of the current track and the remaining recordable time on the MD.
- When you press the **TIME** button repeatedly while the deck is stopped, the display alternates between total disc playing time and remaining recordable time on the MD (see page 19).

Monitoring the input signal (Input Monitor)

Before starting recording, you can monitor the selected input signal through the deck's output connectors.

- 1 Press **EJECT** to remove the MD.
- 2 Set **INPUT** according to the input signal you want to monitor.

When the **INPUT** switch is set at **ANALOG**

The analog signal input through the **LINE (ANALOG) IN** jacks is output to the **DIGITAL OUT** connector after A/D conversion, and then to the **LINE (ANALOG) OUT** jacks and the **PHONES** jack after D/A conversion.

When the **INPUT** switch is set at **OPT 1** or **OPT 2**

After passing through the sampling rate converter, the digital signal input through the respective digital input connector is output to the **DIGITAL OUT** connector, and after D/A conversion to the **LINE (ANALOG) OUT** jacks and **PHONES** jack.

- 3 Press **REC**.
If the **INPUT** switch is set at **ANALOG**, "AD-DA" appears in the display.
If the **INPUT** switch is set at **OPT 1** or **OPT 2**, "-DA" appears in the display.

If "Auto Cut" appears in the display (Auto Cut)

There has been no sound input for about 30 seconds during recording. The 30 seconds of silence are replaced by a blank of about 3 seconds and the deck changes to recording pause.

If the deck continues pausing for about 10 minutes after the Auto Cut Function activated, recording stops automatically.

Note that this function does not activate even if there has been no sound input for about 30 seconds when the deck started recording from the blank portion.



You can turn off the Auto Cut Function

For details, see "To turn off the Smart Space Function and Auto Cut Function" below. Note that when you turn off the Auto Cut Function, the Smart Space Function is turned off automatically.

If "Smart Space" appears in the display (Smart Space)

There has been an extended silence of 4 to 30 seconds in length during recording. The silence is replaced with a blank of about 3 seconds and the deck continues recording. Note that new track numbers may not be marked for portions recorded while this function is activated. Also, the Smart Space Function does not activate even if there has been an extended silence of 4 to 30 seconds in length when the deck started recording from the blank portion.

To turn off the Smart Space Function and Auto Cut Function

- 1 While the deck is stopped, press **MENU/NO** twice to display "Setup Menu".
- 2 Turn **AMS** to select "Setup 05", then press **AMS**.
- 3 Turn **AMS** to select "S.Space Off", then press **AMS**.
- 4 Press **MENU/NO**.

To turn on the Smart Space Function and Auto Cut Function again

- 1 Do Steps 1 and 2 in "To turn off the Smart Space Function and Auto Cut Function" above.
- 2 Turn **AMS** to select "S.Space On", then press **AMS**.
- 3 Press **MENU/NO**.

Notes

- When you turn off the Smart Space Function, the Auto Cut Function is also turned off automatically.
- The Smart Space Function and Auto Cut Function are factory set to on.
- If you turn off the deck or disconnect the AC power cord, the deck will recall the last setting (On or Off) of the Smart Space and Auto Cut Functions the next time you turn on the deck.

Playing back tracks just recorded

Do this procedure to immediately play back tracks that have just been recorded.

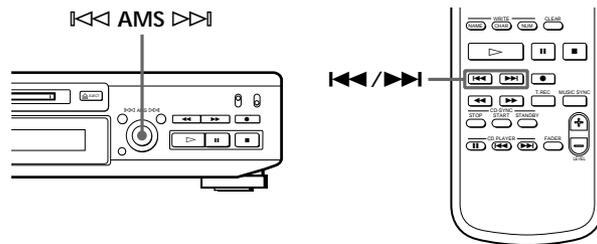
Press \triangleright immediately after stopping recording. Playback starts from the first track of the material just recorded.

To play from the first track of the MD after recording

- 1 Press \blacksquare again after stopping recording.
- 2 Press \triangleright .
Playback starts from the first track of the MD.

Recording Over Existing Tracks

Follow the procedure below to record over existing material just as you would on an analog cassette tape.



- 1 Do Steps 1 to 5 in “Recording on an MD” on page 6.
- 2 Turn AMS (or press \lll or \ggg) until the number of the track to be recorded over appears.
- 3 To record from the start of the track, continue from Step 6 in “Recording on an MD” on page 7.

💡 While “Tr” flashes in the display
The deck is recording over an existing track, and stops flashing when it reaches the end of the recorded portion.

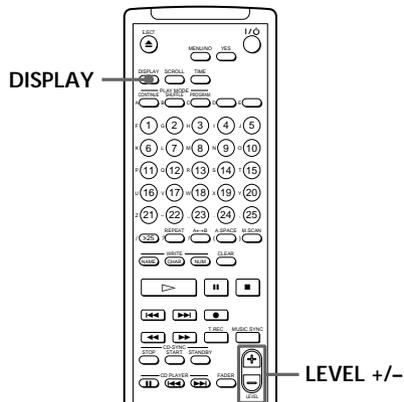
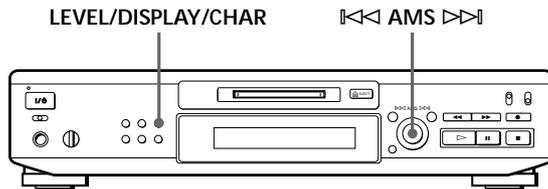
- 💡** To record from the middle of the track
- 1 After Step 2 above, press \triangleright to start playback.
 - 2 Press $\|\|$ where you want to start recording.
 - 3 Continue from Step 6 in “Recording on an MD” on page 7.

Note

You cannot record from the middle of an existing track when the “PROGRAM” or “SHUFFLE” is on.

Adjusting the Recording Level

You can adjust the recording level before starting recording.



Adjusting the digital recording level

- 1 Do Steps 1 to 6 in “Recording on an MD” on pages 6 and 7.
Set INPUT to OPT 1 or OPT 2 in Step 4.
- 2 Play the portion of the program source with the strongest signal level.
- 3 Press LEVEL/DISPLAY/CHAR (or DISPLAY) repeatedly until the recording level adjustment display appears.

- 4 While monitoring the sound, turn AMS (or press LEVEL +/- repeatedly) to adjust the recording level so that the peak level meters reach their highest point without turning on the OVER indication. Occasional lighting of “OVER” is acceptable.



OVER indication

The volume can only be increased up to +12.0 dB. Therefore, if the digital signal level of the program source is low, it may not be possible to set the recording level to maximum.

- 5 Stop playing the program source.
- 6 To start recording, do the procedure starting from Step 8 in “Recording on an MD” on page 7.

 You can use Setup Menu 11 or 12 to adjust the digital recording level

- 1 While recording or in recording pause, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 11” or “Setup 12”, then press AMS. The dB display flashes.
Select “Setup 11” with the INPUT switch set at OPT 1 and “Setup 12” with the INPUT switch set at OPT 2.
- 3 Turn AMS to adjust the recording level, then press AMS. The dB display changes from flashing to lighted steadily.
- 4 Press MENU/NO.

 The Peak Hold Function freezes the level meter display at the highest level reached by the input signal

- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 06”, then press AMS.
- 3 Turn AMS to select “P.Hold On”, then press AMS.
- 4 Press MENU/NO.

To turn off the Peak Hold Function, select “P.Hold Off” in Step 3 above.

Adjusting the analog recording level

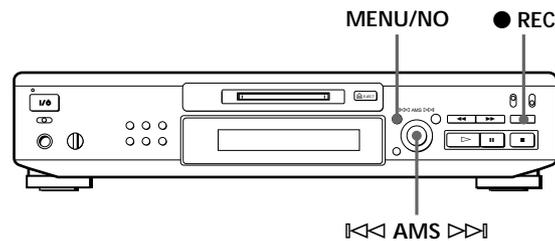
- 1 Do Steps 1 to 6 in “Recording on an MD” on pages 6 and 7.
Set INPUT to ANALOG in Step 4.
- 2 Play the portion of the program source with the strongest signal level.
- 3 Press LEVEL/DISPLAY/CHAR (or DISPLAY) repeatedly until the recording level adjustment display appears.
- 4 While monitoring the sound, turn AMS (or press LEVEL +/- repeatedly) to adjust the recording level.
The volume can only be increased up to +12.0 dB. Therefore, if the output level of the connected component is low, it may not be possible to set the recording level to maximum.
- 5 Stop playing the program source.
- 6 To start recording, do the procedure starting from Step 8 in “Recording on an MD” on page 7.

 You can use Setup Menu 10 to adjust the analog recording level

- 1 While recording or in recording pause, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 10”, then press AMS.
- 3 Turn AMS to adjust the recording level, then press AMS.
- 4 Press MENU/NO.

Marking Track Numbers While Recording (Track Marking)

You can mark track numbers either manually or automatically. By marking track numbers at specific points, you can quickly locate the points later using the AMS Function, or use various Editing Functions.



Marking track numbers manually (Manual Track Marking)

You can mark track numbers at any time while recording on an MD.

Press ● REC at the place you want to add a track mark while recording.

Marking track numbers automatically (Automatic Track Marking)

The deck adds track marks differently in the following cases:

- When recording from CDs or MDs with the INPUT switch set at OPT 1 or OPT 2:
The deck marks track numbers automatically. However, the Automatic Track Marking Function does not activate when recording from some CD players and multi disc players.
- In all other cases:
If “T.Mark LSyn” is selected in Setup Menu 02, the deck marks a new track number whenever the signal drops to the specified level or below for about 1.5 seconds or longer, then rises to a specified level.

(Continued)

To select “T.Mark Off” or “T.Mark LSyn” in Setup Menu 02, do the procedure below:

- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 02”, then press AMS.
- 3 Turn AMS to select “T.Mark Off” or “T.Mark LSyn”, then press AMS. “L.SYNC” lights up when you select “T.Mark LSyn”.
- 4 Press MENU/NO.



You can set the reference level that must pass before a rise marks a new track number

In Automatic Track Marking, the input signal must remain at or below a given reference level for 1.5 seconds or longer before a rise above the reference level will mark a new track number.

Do the following procedure to specify the reference level. Note that “T.Mark LSyn” should be selected in Setup Menu 02.

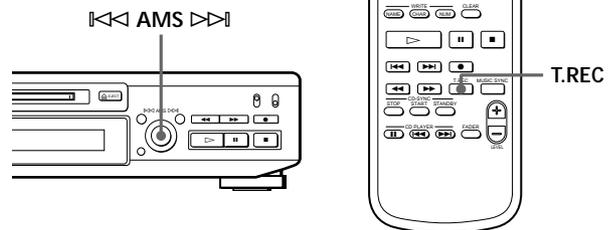
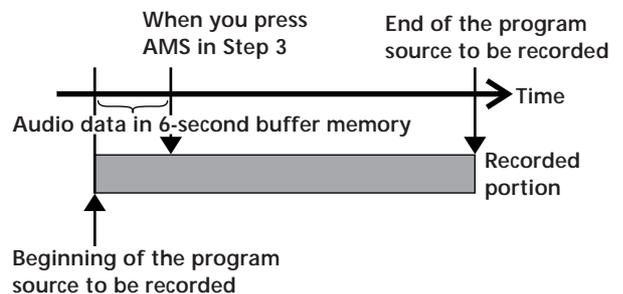
- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 03”, then press AMS.
- 3 Turn AMS to set the reference level.
You can set the reference level at -72 dB to 0 dB in 2 dB steps.
- 4 After selecting the reference level, press AMS.
- 5 Press MENU/NO.

Note

If you turn off the deck or disconnect the AC power cord, the deck will recall the last settings of the Automatic Track Marking Function (“T.Mark LSyn” or “T.Mark Off”) the next time you turn on the deck.

Starting Recording With 6 Seconds of Prestored Audio Data (Time Machine Recording)

When recording from an FM or satellite broadcast, the first few seconds of material are often lost due to the time it takes you to ascertain the contents and press the record button. To prevent the loss of this material, the Time Machine Recording Function constantly stores 6 seconds of the most recent audio data in a buffer memory so that when you begin recording the program source using this function, the recording actually begins with the 6 seconds of audio data stored in the buffer memory in advance as shown in the illustration below.



- 1 Do Steps 1 to 6 in “Recording on an MD” on pages 6 and 7.
The deck changes to recording pause.
- 2 Start playing the program source you want to record.
The most recent 6 seconds of audio data is stored in the buffer memory.
- 3 Press AMS (or T.REC) to start Time Machine Recording.
Recording of the program source starts with the 6 seconds of audio data stored in the buffer memory.

To stop Time Machine Recording

Press ■.

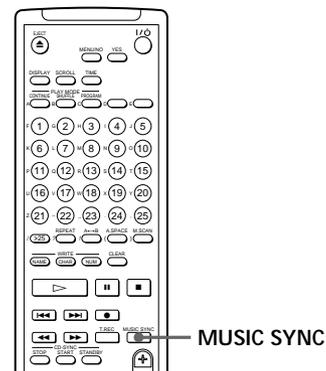
Note

The deck starts storing audio data when the deck is in recording pause and you start playing the program source. With less than 6 seconds of playing of the program source and audio data stored in the buffer memory, Time Machine Recording starts with less than 6 seconds of audio data.

Synchro-Recording With Audio Equipment of Your Choice (Music Synchro-Recording)

By using the MUSIC SYNC button on the remote, you can automatically start recording in sync with the signal input from the program source.

The method of marking track numbers differs, depending on the program source being recorded and the setting of the Setup Menu 02 (see “Notes on Recording” on page 9).



- 1** Do Steps 1 to 5 in “Recording on an MD” on page 6.
- 2** Press MUSIC SYNC.
The deck changes to recording pause.
- 3** Start playing the program source you want to record.
The deck starts recording automatically.

To stop Music Synchro-Recording

Press ■.

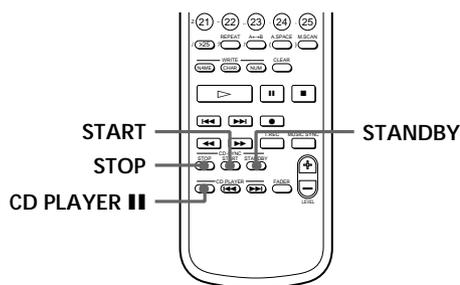
Note

When Music Synchro-Recording, the Smart Space Function and the Auto Cut Function turn on automatically regardless of their setting (On or Off) and type of input (digital or analog).

Synchro-Recording With a Sony CD Player

By connecting your deck to a Sony CD player or Hi-Fi Component System, you can easily dub CDs onto MDs using the CD synchro buttons on the remote. If your deck is connected to a Sony CD player by a digital input cable, track numbers are automatically marked as appear on the original even when "T.Mark Off" is selected in Setup Menu 02. If your deck is connected to a Sony CD player by audio connecting cords through the LINE (ANALOG) IN jacks, track numbers are automatically marked when you set Setup Menu 02 to "T.Mark LSyn" (see page 13).

As the same remote controls both the CD player and the deck, you may have trouble operating both units if they are far from each other. If you do, place the CD player close to this deck.



- 1 Set the source selector on the amplifier to CD.
- 2 Do Steps 2 to 5 in "Recording on an MD" on page 6 to prepare the deck for recording.
- 3 Insert a CD into the CD player.
- 4 Select the playback mode (Shuffle Play, Program Play, etc.) on the CD player.
- 5 Press STANDBY.
The CD player pauses for playing and the deck pauses for recording.
- 6 Press START.
The deck starts recording and the CD player starts playback.
The track number and elapsed recording time of the track appear in the display.

If the CD player does not start playing

Some CD player models may not respond when you press START on the remote of the deck. Press  on the remote of the CD player instead.

- 7 Press STOP to stop synchro-recording.

To pause recording

Press STANDBY or CD PLAYER .

To restart recording, press START or CD PLAYER . A new track number is marked each time you pause recording.

Notes

- When the deck's remote controls the CD player with a mode selector, set the selector to CD1.
- The deck may not automatically mark track numbers when recording from some CD players and multi disc players.



You can use the remote of the CD player during synchro-recording

When you press , the CD player stops and the deck pauses for recording.

When you press , the CD player pauses and the deck pauses for recording.

To restart synchro-recording, press .



You can change CDs during synchro-recording

Do the following steps instead of Step 7 above.

- 1 Press  on the remote of the CD player.
The deck pauses for recording.
- 2 Change the CD.
- 3 Press  on the remote of the CD player.
Synchro-recording restarts.



You can also do synchro-recording with a Sony video CD player

Using the procedure for synchro-recording with a Sony CD player, you can do synchro-recording with a Sony video CD player also.

To select the video CD player, press button number 2 while pressing down the I/⏻ button on the remote before starting the procedure.

To select the CD player again, press button number 1 while pressing down the I/⏻ button.

The deck is factory set to a CD player for synchro-recording.



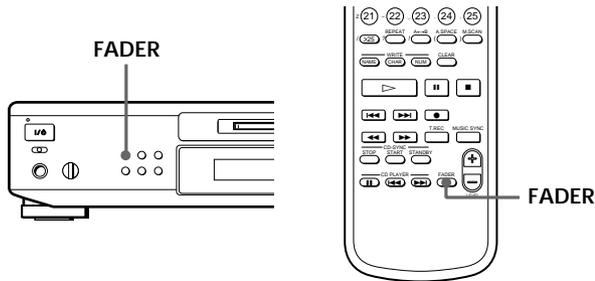
You can check the remaining recordable time on the MD

Press TIME (see page 19).

Fading In and Out (Fader)

You can gradually increase the recording level at the beginning of a recording (fade-in recording) or gradually decrease the recording level at the end of a recording (fade-out recording).

This function is convenient when, for example, you don't want the track cut off abruptly when the disc reaches to its end.



You can set the duration of fade-in and fade-out recording independently

- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display "Setup Menu".
- 2 To set the duration of fade-in recording:
Turn AMS to select "Setup 08", then press AMS.
To set the duration of fade-out recording:
Turn AMS to select "Setup 09", then press AMS.
- 3 Turn AMS to set the duration.
Both the fade-in and fade-out recording durations can be set in 0.1 second steps.
- 4 After selecting the duration, press AMS.
- 5 Press MENU/NO.

Fade-in recording

During recording pause, press FADER at the position where you want to start fade-in recording.

◀ in "Fade ◀ 3.2s" flashes and the deck performs the fade-in recording until the counter reaches "0.0s".

Fade-out recording

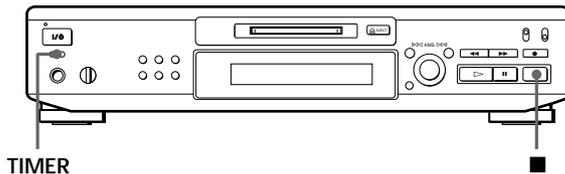
During recording, press FADER at the position where you want to start fade-out recording.

▶ in "Fade ▶ 3.2s" flashes and the deck performs the fade-out recording until the counter reaches "0.0s".

The deck changes to recording pause when fade-out recording finishes.

Recording on an MD Using a Timer

By connecting a timer (not supplied) to the deck, you can start and stop recording operations at specified times. For further information on connecting the timer and setting the starting and ending times, refer to the instructions that came with the timer.



- 1 Do Steps 1 to 7 in “Recording on an MD” on pages 6 and 7.
- 2
 - If you want to specify the time for the start of recording, press ■.
 - If you want to specify the time for the end of recording, do Steps 8 and 9 in “Recording on an MD” on page 7.
 - If you want to specify the time for both start and end of recording, press ■.
- 3 Set TIMER on the deck to REC.
- 4 Set the timer as required.
 - When you have set the time for the start of recording, the deck turns off. When the specified time arrives, the deck turns on and starts recording.
 - When you have set the time for the end of recording, recording continues. When the specified time arrives, the deck stops recording and turns off.
 - When you have set the time for both the start and end of recording, the deck turns off. When the starting time arrives, the deck turns on and starts recording. When the ending time arrives, the deck stops recording and turns off.

- 5 After you have finished using the timer, set TIMER on the deck to OFF. Then place the deck in standby status by plugging the AC power cord of the deck into a wall outlet or set the timer to continuous operation.
 - If TIMER is left at REC, the deck will automatically start recording the next time you turn the deck on.
 - If you do not change the deck to standby status for more than a week after timer recording has finished, the recorded contents may disappear.

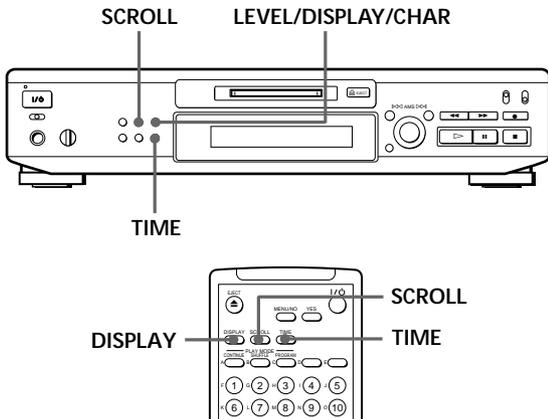
Make sure to change the deck to standby status within a week after timer recording is completed
 The TOC on the MD is updated and recorded contents are written to the MD when you turn the deck on. If the recorded contents have disappeared, “Standby” flashes when you turn the deck on.

Notes

- It may take about 30 seconds after the deck is turned on until recording starts. When recording at a specified time using the timer, be sure to take this time into account when setting the recording start time.
- During timer recording, new material is recorded from the end of the recorded portion on the MD.
- Material recorded during timer recording will be saved to the disc the next time you turn the deck on. “TOC Writing” will flash in the display at that time. Do not move the deck or pull out the AC power cord while “TOC Writing” is flashing.
- Timer recording will stop if the disc becomes full.

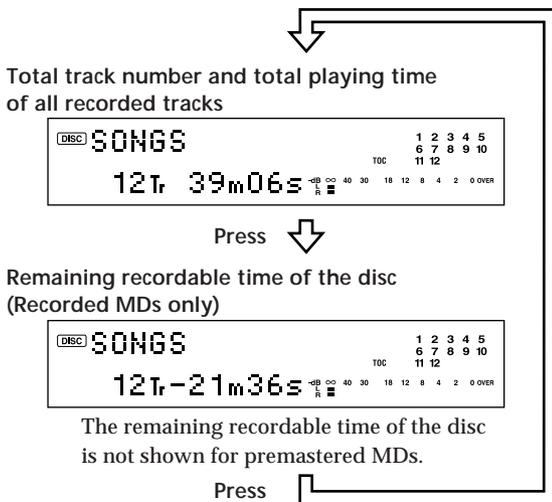
Using the Display

You can use the display to check disc and track information such as the total track number, total playing time of the tracks, remaining recordable time of the disc and disc name.

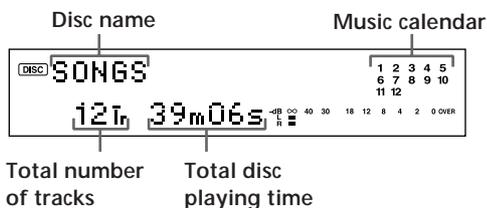


Checking the total track number, total disc playing time and remaining recordable time of the disc

Each time you press TIME while the deck is stopped, you can change the display as follows:



When you insert an MD, the disc name, total number of tracks, total disc playing time, and the music calendar appear in the display as follows:



A music calendar shows all the track numbers within a grid if the MD is a premastered disc, or without a grid if the MD is a recordable disc.

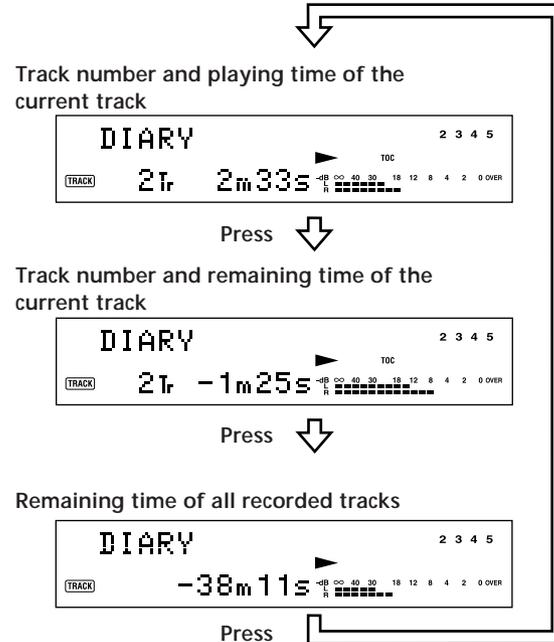
If the total track number exceeds 15, ► appears to the right of number 15 in the music calendar.

Note

When you insert a new MD or turn off the deck and turn it on again, the last item displayed will reappear.

Checking the playing time, remaining time, and track number

Each time you press TIME while playing an MD, you can change the display as shown below. The track numbers in the music calendar disappear after they are played.



The track name and disc name are displayed as follows:

The disc name appears whenever the deck is stopped, and the name of the current track appears when the track is playing. If no title is recorded, "No Name" appears instead of a title.

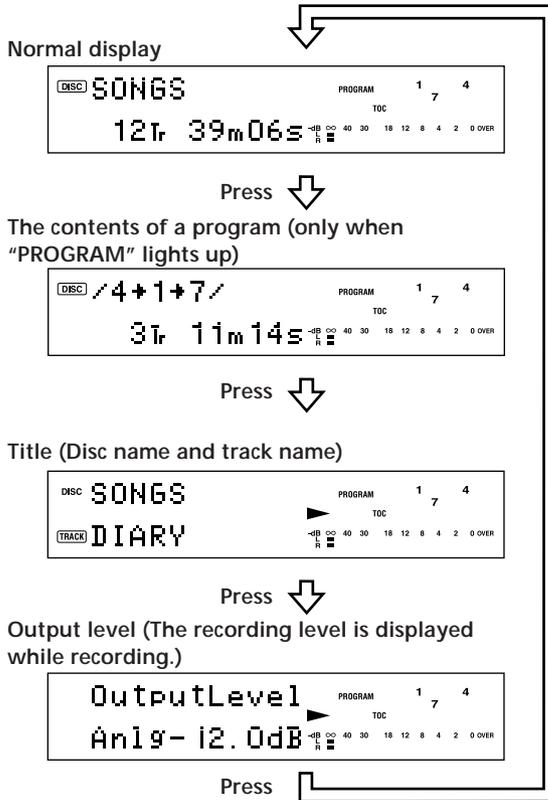
To label a recordable disc and its tracks, see "Labeling Recordings" on page 33.

(Continued)

 You can scroll a title of more than 12 characters
Press SCROLL.
Since the display shows up to 11 characters at a time,
press SCROLL to see the rest of the title if the title has
12 characters or more.
Press SCROLL again to pause scrolling, and again to
continue scrolling.

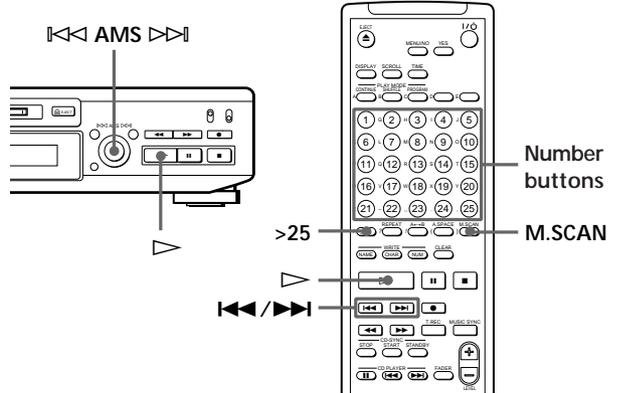
Changing the display

Each time you press LEVEL/DISPLAY/CHAR (or
DISPLAY) while the deck is stopped or playing, you
can change the display as follows:



Locating a Specific Track

You can quickly locate any track while playing a disc
by using the AMS (Automatic Music Sensor) control,
◀◀ and ▶▶ buttons, number buttons, or M.SCAN
button on the remote.



To locate	Do the following:
The next or succeeding tracks	During playback, turn AMS clockwise (or press ▶▶ repeatedly) until you find the track.
The current or preceding tracks	During playback, turn AMS counterclockwise (or press ◀◀ repeatedly) until you find the track.
A specific track directly 	Press number buttons to enter the track number.
A specific track by using AMS	<ol style="list-style-type: none"> 1 Turn AMS until the track number you want to locate appears while the deck is stopped. (The track number is flashing.) 2 Press AMS or ▶.
By scanning each track for 6 seconds (music scan) 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Press M.SCAN before you start playing. 2 When you find the track you want, press ▶ to start playing.

 When you directly locate a track with a number over 25 

- You must press >25 first, before entering the corresponding digits.
Press >25 once if it is a 2-digit track number, and twice if it is a 3-digit track number.
To enter "0", press button 10.
- Examples:
- To play track number 30
Press >25 once, then 3 and 10.
 - To play track number 100
Press >25 twice, then 1, 10 and 10.

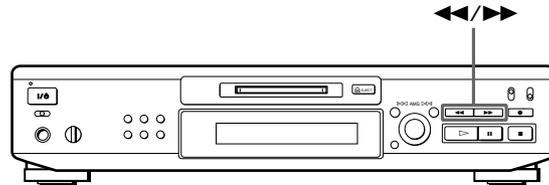
- 💡 You can extend the playing time during music scan
 - 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display "Setup Menu".
 - 2 Turn AMS to select "Setup 07", then press AMS.
 - 3 Turn AMS to select the playing time within a range of 6 to 20 seconds (in 1 second steps), then press AMS.
 - 4 Press MENU/NO.

- 💡 To pause playing at the beginning of a track
Turn AMS (or press ◀◀ or ▶▶) after pausing playback.

- 💡 To go quickly to the beginning of the last track
Turn AMS counterclockwise (or press ◀◀) while the display shows the total track number, total disc playing time or remaining recordable time of the disc (recordable disc only), or disc name (see page 19).

Locating a Particular Point in a Track

You can also use the ◀◀ and ▶▶ buttons to locate a particular point in a track during playback or playback pause.



To locate a point	Press
While monitoring the sound	▶▶ (forward) or ◀◀ (backward) and keep pressing until you find the point.
Quickly by observing the display during playback pause	▶▶ or ◀◀ and keep pressing until you find the point. There is no sound output during this operation.

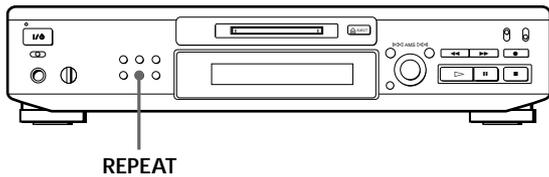
- 💡 If "—Over—" appears while you are pressing ▶▶ during playback pause
The disc has reached to its end. Press ◀◀ (or ◀◀) or turn AMS counterclockwise to go back.

Notes

- If the disc reaches the end while you are pressing ▶▶ during sound monitoring, the deck stops.
- Tracks that are only a few seconds long may be too short to scan using the search function. For such tracks, it is better to play the MD at normal speed.

Playing Tracks Repeatedly

You can play tracks repeatedly in any play mode.



Press REPEAT.

“REPEAT” appears in the display.

The deck repeats the tracks as follows:

When the MD is played in	The deck repeats
Normal play (page 8)	All the tracks
Shuffle Play (page 23)	All the tracks in random order
Program Play (page 23)	The same program

To cancel repeat play

Press REPEAT several times until “REPEAT” disappears.

The deck returns to the original playing mode.

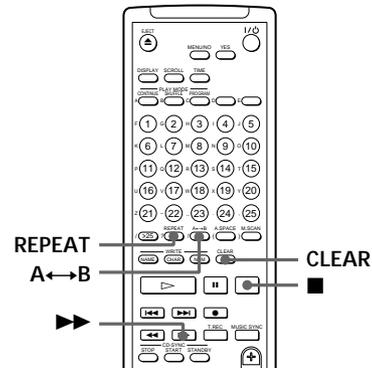
Repeating the current track

While the track you want to repeat is playing in normal, Shuffle, or Program Play, press REPEAT several times until “REPEAT 1” appears in the display.

Repeating a specific portion (A-B Repeat)



You can play a specific portion of a track repeatedly. This might be useful when you want to memorize lyrics. Note that you can only repeat a portion within the boundaries of a single track.



- 1 While playing a disc, press A↔B at the starting point (point A) of the portion to be played repeatedly.
“REPEAT A-” appears and “B” flashes in the display.
- 2 Continue playing the track or press ►► until you reach the ending point (point B), then press A↔B again.
“REPEAT A-B” lights continuously. The deck starts to play the specified portion repeatedly.

To cancel A-B Repeat

Press REPEAT, CLEAR or ■.

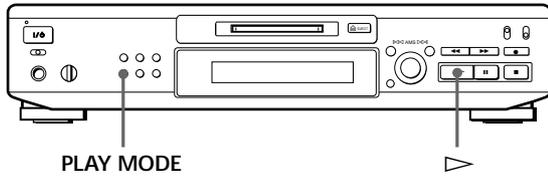
Setting new starting and ending points

You can repeat the portion immediately after the currently specified portion by changing the starting and ending points.

- 1 Press A↔B while “REPEAT A-B” appears.
The current ending point B becomes the new starting point A, “REPEAT A-” lights continuously, and “B” flashes in the display.
- 2 Continue playing the track or press ►► until you reach the new ending point (point B), then press A↔B again.
“REPEAT A-B” lights continuously and the deck starts playing repeatedly the newly specified portion.

Playing in Random Order (Shuffle Play)

You can have the deck “shuffle” tracks and play them in random order.



- 1 Press PLAY MODE repeatedly (or SHUFFLE once) until “SHUFFLE” appears in the display when the deck is stopped.
- 2 Press ▷ to start Shuffle Play. “—Shuffle—” and “” appear in the display while the deck is “shuffling” the tracks.

To cancel Shuffle Play

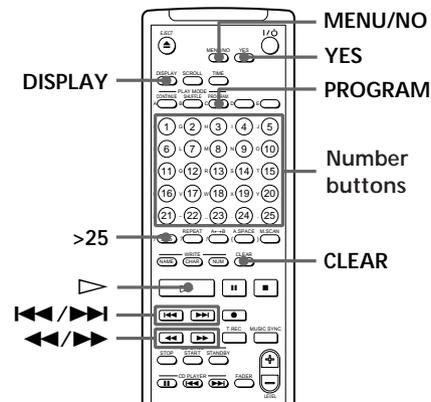
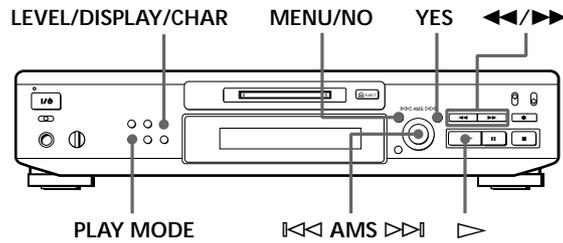
Press PLAY MODE repeatedly (or CONTINUE once) when the deck is stopped until “SHUFFLE” disappears.

You can specify tracks during Shuffle Play

- To play the next track, turn AMS clockwise (or press ).
- To play from the beginning of the current track again, turn AMS counterclockwise (or press ). You cannot use AMS (or ) to go to tracks that have already been played.

Creating Your Own Program (Program Play)

You can specify the playback order of the tracks on an MD and create your own programs containing up to 25 tracks.



- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to display “Program?”, then press AMS.
- 3 Do either a) or b):
 - a) When using the controls on the deck
 - 1 Turn AMS until the track number you want appears in the display.
 - 2 Press AMS.

If you enter the wrong track number
 Press  or  until the wrong track number flashes, turn AMS to set the correct track number, then press AMS.
 If “0” flashes, press .

(Continued)

b) When using the remote

Press the number buttons to enter the tracks you want to program in the order you want. To program a track with a number over 25, use the >25 button (see page 20).

If you enter the wrong track number

Press ◀◀ or ▶▶ until the wrong track number flashes, then enter the correct track number with the number buttons.

If “0” flashes, press ◀◀.

- 4 Repeat Step 3 to enter other tracks. The entered track is added to the location where the “0” flashes. Each time you enter a track, the total program time is added up and appears in the display.
- 5 After finishing programming, press YES. “Complete!!” appears and programming is completed.
- 6 Press PLAY MODE repeatedly (or PROGRAM once) until “PROGRAM” appears in the display.
- 7 Press ▷ to start Program Play.

To cancel Program Play

Press PLAY MODE repeatedly (or CONTINUE once) when the deck is stopped until “PROGRAM” disappears.

 The program remains even after Program Play ends. When you press ▷, you can play the same program again.

Notes

- The display shows “- -m - -s” instead of the total playing time when the total playing time of the program exceeds 199 minutes.
- “ProgramFull” appears when you program over 25 tracks. Erase the unnecessary tracks to enter other tracks.

Checking the track order

While the deck is stopped and “PROGRAM” is on, press LEVEL/DISPLAY/CHAR (or DISPLAY) several times.

The track numbers appear in the order they were programmed as follow:

“/3 ➔ 5 ➔ 8 ➔ 1 ➔ 2/”

To check the rest of the track order

Turn AMS.

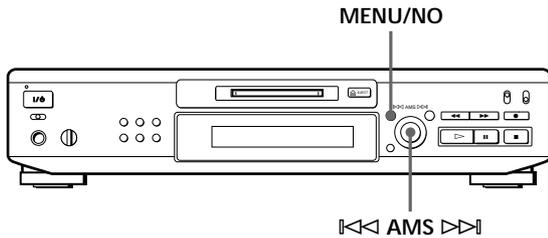
You can scroll the display to check all the track numbers you programmed.

Changing the track order

You can change the order of the tracks in your program before you start playing.

To	Do the following procedure after Steps 1 and 2 in “Creating Your Own Program”:	
Erase	a track	Press ◀◀ or ▶▶ until the track number you want to erase flashes, then press CLEAR.
	the whole program	Keep pressing CLEAR until all programmed track numbers disappear.
Add a track	to the beginning of the program	1 Press ◀◀ until “0” flashes at the left of the first track. 2 Do Steps 3 to 5 on pages 23 and 24.
	in the middle of the program	1 Press ◀◀ or ▶▶ until the track which precedes the track to be added flashes. 2 Press AMS so that “0” flashes, then do Steps 3 to 5 on pages 23 and 24.
	to the end of the program	1 Press ◀◀ until “0” flashes at the right of the last track. 2 Do Steps 3 to 5 on pages 23 and 24.
Change a track in the program	1 Press ◀◀ or ▶▶ until the track number you want to change flashes. 2 Do Steps 3 to 5 on pages 23 and 24.	

Useful Tips When Recording From MDs to Tape



Inserting blank spaces while recording to tape (Auto Space)

The Auto Space Function inserts a 3-second blank space between each track while recording from MDs to tapes, allowing you to use the AMS function during later playback.

- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 04”, then press AMS.
- 3 Turn AMS to select “Auto Space”, then press AMS.
- 4 Press MENU/NO.

 You can turn on the Auto Space Function using the remote . While the deck is stopped, press A.SPACE repeatedly until “Auto Space” appears in the display.

To cancel Auto Space

Cancelling the function through menu operation on the deck

- 1 Do Steps 1 and 2 in “Inserting blank spaces while recording to tape” on this page.
- 2 Turn AMS to select “Auto Off”, then press AMS.
- 3 Press MENU/NO.

Cancelling the function using the remote 

While the deck is stopped, press A.SPACE repeatedly until “Auto Off” appears.

Note

If the Auto Space Function is on while recording a selection containing multiple track numbers, (for example, a medley or symphony), blank spaces will be inserted within the selection whenever the track number changes.

Pausing after each track (Auto Pause)

When the Auto Pause Function is on, the deck pauses after playing each track. Auto Pause is convenient when recording single tracks or multiple, nonconsecutive tracks.

Select “Auto Pause” instead of “Auto Space” in Step 3 on “Inserting blank spaces while recording to tape” on this page.

 You can turn on the Auto Pause Function using the remote . While the deck is stopped, press A.SPACE repeatedly until “Auto Pause” appears in the display.

To restart playback

Press ▷ or ■■.

To cancel Auto Pause

Cancelling the function through a menu operation on the deck

Do Steps 1 to 3 in “To cancel Auto Space” on this page.

Cancelling the function using the remote 

While the deck is stopped, press A.SPACE repeatedly until “Auto Off” appears.

Note

If you turn off the deck or disconnect the AC power cord, the deck will recall the last setting of the Auto Space and Auto Pause Functions the next time you turn on the deck.

Adjusting the analog signal level

You can adjust the level of an analog signal for output to an amplifier connected through the LINE (ANALOG) OUT jacks.

- 1 While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2 Turn AMS to select “Setup 13”, then press AMS.
- 3 Turn AMS to adjust the analog output level.
- 4 Press AMS.
- 5 Press MENU/NO.

To return to the initial setting (0.0dB)

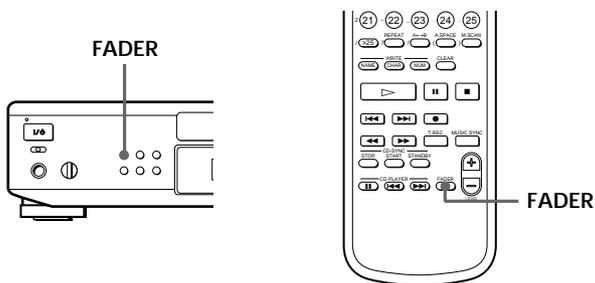
Press CLEAR.

Notes

- The analog signal level for output to the headphones connected through the PHONES jack is also changed.
- When you eject the MD or turn off the power by pressing the I/⏻ switch, the output level is reset to the initial setting (0.0dB).

Fading In and Out (Fader)

You can gradually increase the playback level of the signal output to the LINE (ANALOG) OUT jacks and the PHONES jack at the beginning of a playback (fade-in playback) or gradually decrease the playback level at the end of a playback (fade-out playback). This function is convenient when, for example, you want to start or end playback in the middle of the track.



Fade-in playback

During playback pause, press FADER at the position where you want fade-in playback to start.
 ◀ in "Fade ◀ 3.2s" flashes and the deck performs fade-in playback until the counter reaches to "0.0s".

Fade-out playback

During playback, press FADER at the position where you want fade-out playback to start.
 ▶ in "Fade ▶ 3.2s" flashes and the deck performs fade-out playback until the counter reaches "0.0s".
 The deck changes to playback pause when fade-out playback finishes.

Note

The signal level output to the DIGITAL OUT connector does not change.

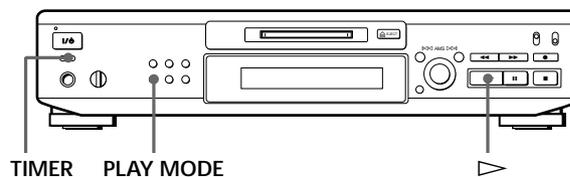


You can set the duration of fade-in and fade-out playback independently

Do Steps 1 to 5 in "You can set the duration of the fade-in and fade-out recording independently" on page 17.

Playing an MD Using a Timer

By connecting a timer (not supplied) to the deck, you can start and stop playback operations at specified times. For further information on connecting the timer or setting the starting and ending times, refer to the instructions that came with the timer.



- 1 Do Steps 1 to 3 in "Playing an MD" on page 8.
- 2 Press PLAY MODE repeatedly (or one of the PLAY MODE buttons once) to select the play mode you want.
 To play only specific tracks, create a program (see page 23).
- 3
 - If you want to specify the time for the start of playback, go to Step 4.
 - If you want to specify the time for the end of playback, press ▷ to start playback, then go to Step 4.
 - If you want to specify the time for both start and end of playback, go to Step 4.
- 4 Set TIMER on the deck to PLAY.
- 5 Set the timer as required.
 - When you have set the time for the start of playback, the deck turns off. When the specified time arrives, the deck turns on and starts playing.
 - When you have set the time for the end of playback, playback continues. When the specified time arrives, the deck stops playing and turns off.
 - When you have set the time for both the start and end of playback, the deck turns off. When the starting time arrives, the deck turns on and starts playing. When the ending time arrives, the deck stops playing and turns off.
- 6 After you have finished using the timer, set TIMER on the deck to OFF.

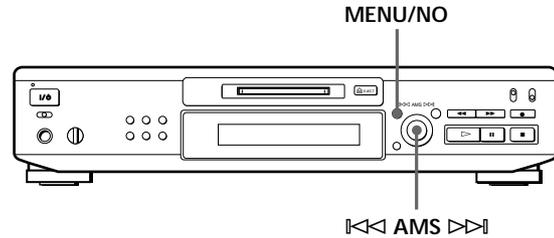
Note

You can select Program Play in Step 2. Note, however, that programs eventually fade away when the standby status is off, and therefore if you set the time too far in the future, the program may be gone when the specified time arrives. If this has occurred, the deck enters normal play mode at the specified time and the tracks play in consecutive order.

Falling Asleep to Music

You can let the deck turn off at the specified time, so you can sleep to the music.

You can specify the time to be turned off by 30 minutes.



- 1** Press MENU/NO twice to display “Setup Menu”.
- 2** Turn AMS to select “Setup 14”, then press AMS.
- 3** Turn AMS to select the time.
The minutes display changes as follows:
30min ↔ 60min ↔ 90min ↔ 120min
- 4** Press AMS.
- 5** Turn AMS to select “Setup 15”, then press AMS.
- 6** Turn AMS to select “Sleep On”, then press AMS.
“SLEEP” lights up in the display.
- 7** Press MENU/NO.

To change the time to turn off

Start over from Step 1 above.

To cancel the Sleep Timer Function

Select “Sleep Off” in Step 6 above, then press AMS.

Notes on Editing

You can edit the recorded tracks after recording, using the following functions:

- Erase Function allows you to erase recorded tracks simply by specifying the corresponding track number.
- A-B Erase Function allows you to specify a portion within a track to erase it.
- Divide Function allows you to divide tracks at specified points so that you can quickly locate those points afterwards, using the AMS function.
- Combine Function allows you to combine two consecutive tracks into one.
- Move Function allows you to change the order of tracks by moving a specific track to a track position you want.
- Title Function allows you to create titles for your recorded MDs and tracks.

If "Protected" alternates with "C11" in the display

The deck could not edit because the record-protect slot on the MD is open. Edit after closing the slot.

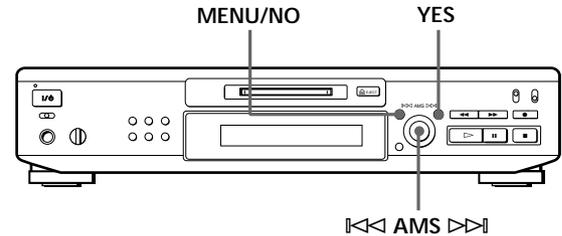
When "TOC" and "TOC Writing" flash in the display

Do not move the deck or pull out the AC power cord. After editing, "TOC" lights continuously until you eject the MD or turn off the power. "TOC" and "TOC Writing" flash while the deck is updating the TOC. When the deck finishes updating the TOC, "TOC" goes off.

Erasing Recordings (Erase Function)

Do the procedures below to erase following:

- A single track
- All tracks

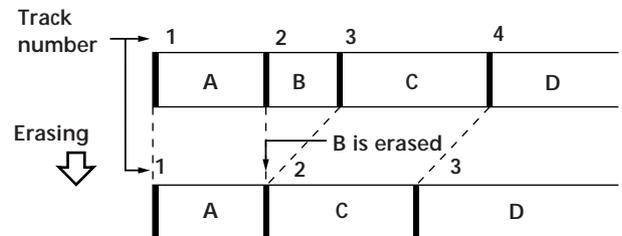


Erasing a single track

You can erase a track simply by specifying the respective track number. When you erase a track, the total number of tracks on the MD decreases by one and all tracks following the erased one are renumbered. Since erasing merely updates the TOC, there is no need to record over material.

 To avoid confusion when erasing multiple tracks, you should proceed in order of high to low track number to prevent the renumbering of tracks that have not been erased yet.

Example: Erasing B



- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display "Edit Menu".
- 2 Turn AMS until "Tr Erase ?" appears in the display.
- 3 Press AMS or YES.
The display for erasing tracks appears and playback of the displayed track starts.
- 4 Turn AMS to select the track to be erased.

- 5** Press AMS or YES.
When the track selected in Step 4 has been erased, “Complete!!” appears for a few seconds and the total number of tracks in the music calendar decreases by one.
The track following the erased track begins playing. (If you erase the last track, the track preceding the erased track starts playing.)
- 6** Repeat Steps 1 to 5 to erase more tracks.

To cancel the Erase Function

Press MENU/NO or ■.

Note

If “Erase ???” appears in the display, the track was recorded or edited on another MD deck and is record-protected. If this indication appears, press AMS or YES to erase the track.

Erasing all tracks on an MD

Erasing a recordable MD deletes the disc name, all recorded tracks, and titles.

- 1** While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display “Edit Menu”.
- 2** Turn AMS until “All Erase ?” appears in the display.
- 3** Press AMS or YES.
“All Erase??” appears in the display and all tracks in the music calendar start flashing.
- 4** Press AMS or YES.
When the disc name, all recorded tracks, and titles on the MD have been erased, “Complete!!” appears for a few seconds and the music calendar disappears.

To cancel the Erase Function

Press MENU/NO or ■ to turn off the “All Erase ?” or “All Erase??” indication.



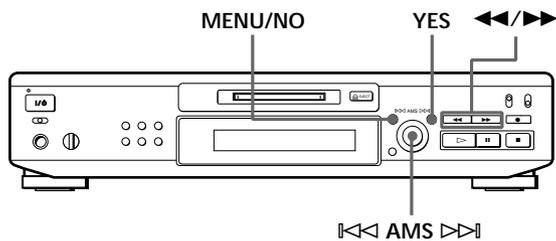
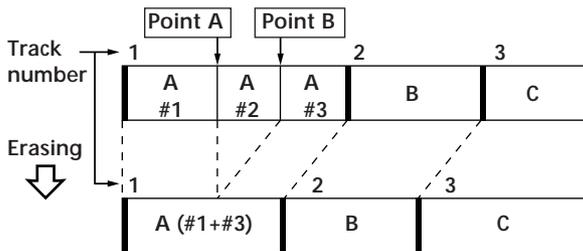
You can undo the Erase Function

Use the Undo Function immediately after you erased the track (see page 37).

Erasing a Part of a Track (A-B Erase Function)

You can specify a portion within a track and erase the portion with ease. It is convenient when erasing unnecessary sections after recording satellite broadcast or FM broadcast.

Example: Erasing a part of track A



- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display "Edit Menu".
- 2 Turn AMS until "A-B Erase ?" appears in the display.
- 3 Press AMS or YES.
- 4 Turn AMS to select the number of the track, then press AMS or YES. "Rehearsal-" and "Point A ok?" alternates in the display while the deck plays back the selected track from the beginning.

- 5 While monitoring the sound, turn AMS to find the starting point of the portion to be erased (point A).
You can select the unit by which the starting point is shifted. Press the ◀◀ or ▶▶ button to select frame*, second, or minute.
For frame, the number of frames appears when you turn the AMS control; for second and minute, "s" or "m" flashes in the display.
* 1 frame is about 12 ms.
- 6 If the point A is still incorrect, repeat Step 5 until it is correct.
- 7 Press AMS or YES if the position is correct. "Point B set" appears in the display and playback for setting the end point of the portion to be erased (point B) starts.
- 8 Continue playback (or press ◀◀ or ▶▶) until the deck reaches point B, then press AMS or YES. "A-B Ers" and "Point B ok?" alternates in the display while the deck repeats a portion of a few seconds before point A and after point B successively.
- 9 Repeat Step 5 if point B is not correct.
- 10 Press AMS or YES when the position is correct. "Complete!!" appears for a few seconds and the portion between point A and B is erased.

To cancel the A-B Erase Function

Press MENU/NO or ■.

Note

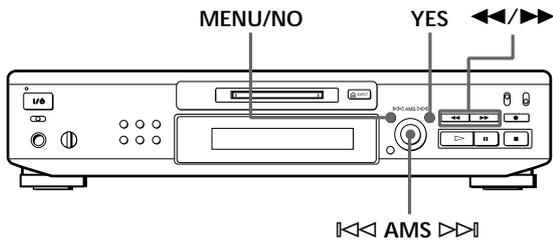
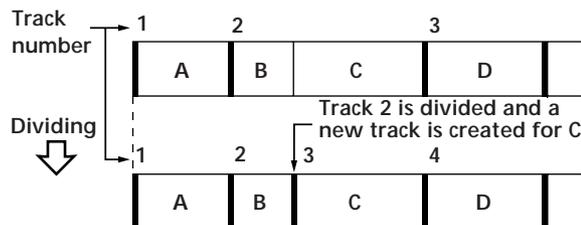
If "Impossible" appears in the display, this means:

- You specified point B comes before point A. Point B should be specified after point A.
- The specified portion cannot be erased. This sometimes happens when you've edited the same track many times, and is due to a technical limitation of the MD system, not a mechanical error.

Dividing Recorded Tracks (Divide Function)

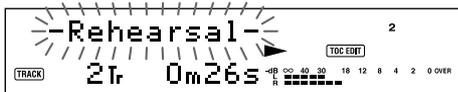
With the Divide Function you can mark a track number at places that you want to randomly access afterwards. Use this function to add tracks to MDs recorded from an analog source (and therefore contain no track numbers), or to divide an existing track into multiple portions for locating positions in the middle of a track. When you divide a track, the total number of tracks on the MD increases by one and all tracks following the divided track are renumbered.

Example: Dividing track 2 to create a new track for C



Dividing a track after selecting the track

- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display "Edit Menu".
- 2 Turn AMS until "Divide ?" appears in the display, then press AMS or YES.
- 3 Turn AMS to select the track to be divided and press AMS or YES. "-Rehearsal-" appears in the display and the deck plays back the selected track from the beginning.



- 4 While monitoring the sound, turn AMS to find the point to divide the track. You can select the unit by which the starting point is shifted. Press the ◀◀ or ▶▶ button to select frame, second, or minute. For frame, the number of frames appears when you turn the AMS control; for second and minute, "s" or "m" flashes in the display.
- 5 Press AMS or YES when the position is correct. "Complete!!" appears for a few seconds and the newly created track begins playing. The new track will have no track title even if the original track was labeled. The total number of tracks in the music calendar increases by one.

To cancel the Divide Function

Press MENU/NO or ■.



You can undo the Divide Function

Use the Undo Function immediately after you divided the track (see page 37).



You can divide a track while recording

Use the Track Marking Function (see page 13).

Dividing a track after selecting the dividing point

- 1 While playing the MD, press AMS at the point where you want to create a new track. "-Divide-" and "-Rehearsal-" alternate in the display and playback continues from the position you selected.
- 2 To make fine adjustment on the dividing position, do Step 4 in "Dividing a track after selecting the track" on this page.
- 3 Press YES. "Complete!!" appears for a few seconds and the newly created track begins playing.

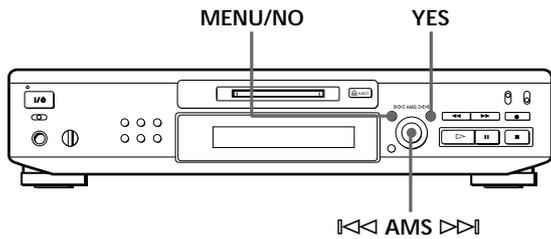
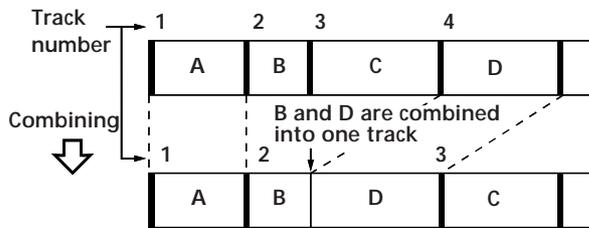
To cancel the Divide Function

Press AMS, MENU/NO or ■.

Combining Recorded Tracks (Combine Function)

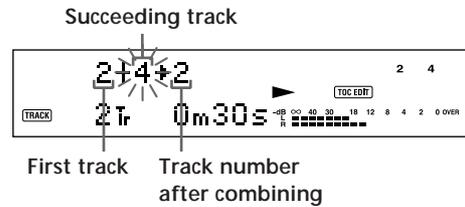
Use the Combine Function to combine tracks on a recorded MD. The two tracks to be combined need not be consecutive and the latter track to be combined can be the track which comes before the former one in the track number order. This function is useful for combining several songs into a single medley, or several independently recorded portions into a single track. When you combine two tracks, the total number of tracks decreases by one and all tracks following the combined tracks are renumbered.

Example: Combining B and D



- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display "Edit Menu".
- 2 Turn AMS until "Combine ?" appears in the display.
- 3 Press AMS or YES.

- 4 Turn AMS to select the first track of the two to be combined and press AMS or YES. The display for selecting the second track appears and the deck repeats the portion where the two tracks will join (i.e., the end of the first track and the beginning of the succeeding track).



- 5 Turn AMS to select the second track of the two to be combined and press AMS or YES. "Complete!!" appears for a few seconds and the total number of tracks in the music calendar decreases by one. If both of the combined tracks have track titles, the title of the second track is erased.

To cancel the Combine Function
Press MENU/NO or ■.

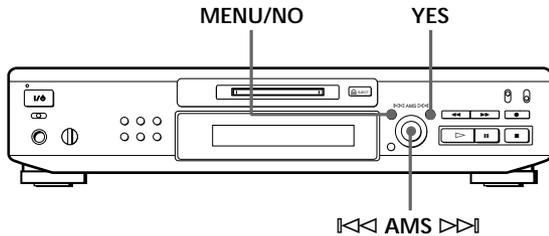
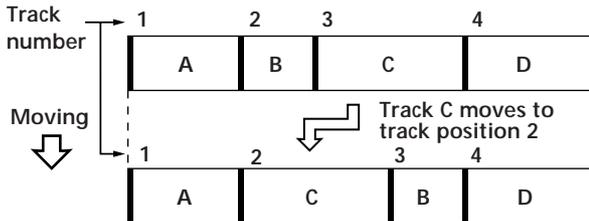
You can undo the Combine Function
Use the Undo Function immediately after you combined the tracks (see page 37).

Note
If "Impossible" appears in the display, the tracks cannot be combined. This sometimes happens when you've edited the same track many times, and is due to a technical limitation of the MD system, not a mechanical error.

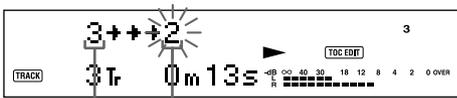
Moving Recorded Tracks (Move Function)

Use the Move Function to change the order of any track. After you move a track, the track numbers between the new and old track positions are automatically renumbered.

Example: Moving track C to track position 2



- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display “Edit Menu”.
- 2 Turn AMS until “Move ?” appears in the display.
- 3 Press AMS or YES.
- 4 Turn AMS to select the track to be moved and press AMS or YES.
- 5 Turn AMS until the new track position appears.



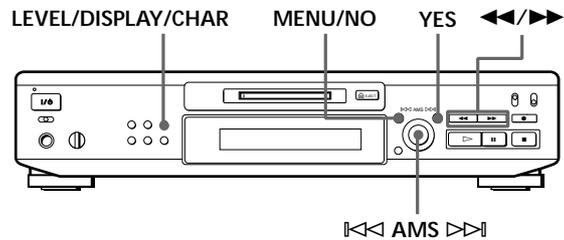
Track number to be moved New track position

- 6 Press AMS or YES. “Complete!!” appears for a few seconds and the moved track begins playing back.

To cancel the Move Function
Press MENU/NO or ■.

Labeling Recordings (Title Function)

You can create titles for your recorded MDs and tracks. Titles — which may consist of uppercase and lowercase letters, numbers and symbols for a maximum of about 1,700 characters per disc — appear in the display during MD operation. You can also use the remote to label a track or an MD (see “Labeling tracks and MDs with the remote” on page 35).



Use the following procedure to label a track or an MD. You can label a track while it is playing, pausing or recording. If the track is recording, be sure to finish labeling before the track ends. If the track ends before you’ve completed the labeling procedure, the characters already entered are not recorded and the track will remain unlabeled.

- 1 Press MENU/NO to display “Edit Menu”.
- 2 Turn AMS until “Name ?” appears in the display and press AMS or YES. Skip this step while recording.
- 3 Turn AMS until “Nm In ?” appears in the display, then press AMS or YES.
- 4 Turn AMS to select “Disc” to label an MD, or to specify the track to label. While recording, go to Step 6.
- 5 Press AMS or YES. A flashing cursor appears in the display.



(Continued)

- 6** Press LEVEL/DISPLAY/CHAR to select the character type as follows:

To select	Press LEVEL/DISPLAY/CHAR repeatedly until
Uppercase letters	“A” appears in the display
Lowercase letters	“a” appears in the display
Numbers	“0” appears in the display



- 7** Turn AMS to select the character. The selected character flashes. Letters, numbers, and symbols appear in sequential order as you turn AMS. You can use the following symbols in titles:

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ _ `



You can press LEVEL/DISPLAY/CHAR to change the character type at any time during Step 7 (see Step 6).

- 8** Press AMS to enter the selected character. The cursor shifts rightward and waits for the input of the next character.



- 9** Repeat Steps 7 and 8 until you have entered the entire title.

If you entered the wrong character

Press ◀ or ▶ until the character to be corrected starts flashing, and repeat Steps 7 and 8 to enter the correct character.

To erase a character

Press ◀ or ▶ until the character to be erased starts flashing, then press CLEAR.

To enter a space

Press AMS while the cursor is flashing.

- 10** Press YES.

This completes the labeling procedure and the title appears in the display.

To cancel labeling

Press MENU/NO or ■.

Note

You cannot label a track or an MD while you are recording over an existing track.

Copying a track or disc title

You can copy a track or disc title to use it as a title of another track or the disc title within a disc. Note that you can do this operation by using the controls on the deck only.

- 1 Press MENU/NO to display "Edit Menu".
- 2 Turn AMS until "Name ?" appears in the display and press AMS or YES.
- 3 Turn AMS until "Nm Copy ?" appears in the display.
- 4 Press AMS or YES.
- 5 Turn AMS to select "Disc" to copy the disc title, or the track whose title you want to copy and press AMS or YES.

If "No Name" appears in the display

The disc or the track has no name.

- 6 Turn AMS to select "Disc" for disc title or to specify the track number to copy a title, and press AMS or YES. "Complete!!" appears for a few seconds to indicate that the copying operation is completed.

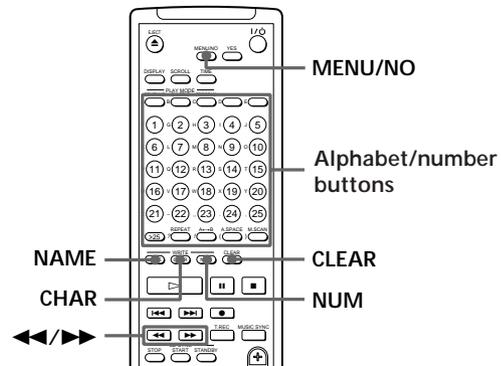
If "Overwrite?" appears in the display

The disc or track you selected in Step 6 above has a title. If you continue the title copying, press AMS or YES.

To cancel title copying

Press MENU/NO or ■.

Labeling tracks and MDs with the remote



- 1 Press NAME repeatedly until a flashing cursor appears in the display, then do the following:

To label	Make sure that the deck is
A track	Playing, pausing, recording the track to be labeled, or stopped after locating the track to be labeled
An MD	Stopped with no track number appearing in the display

- 2 Select the character type as follows:

To select	Press
Uppercase letters	CHAR repeatedly until "Selected AB" appears in the display
Lowercase letters	CHAR repeatedly until "Selected ab" appears in the display
Numbers	NUM repeatedly until "Selected 12" appears in the display

- 3 Press an alphabet/number button to enter a character. After you enter a character, the cursor shifts rightward and waits for the input of the next character. You can change the character type at any time during Step 3 (see Step 2).

(Continued)

- 4 Repeat Step 3 until you have entered the entire title.

If you entered the wrong character

Press ◀◀ or ▶▶ until the character to be corrected starts flashing.

Press CLEAR to erase the incorrect character, then enter the correct one.

- 5 Press NAME again.
This completes the labeling procedure and the title appears in the display.

To cancel labeling

Press MENU/NO or ■.

Changing an existing title

- 1 Press NAME, then do the following:

To change	Make sure that the deck is
A track title	Playing, pausing the track whose title is to be changed, or stopped after locating the track whose title is to be changed
A disc name	Stopped with no track number appearing in the display

- 2 Hold down CLEAR until the current title is erased.
- 3 Enter the new title.
Do Steps 6 to 9 of “Labeling Recordings” on page 34, or Steps 2 to 4 of “Labeling tracks and MDs with the remote” on page 35 and this page.
- 4 Press NAME.

Erasing a title on a disc (Name Erase)

Use this function to erase a title on a disc.

- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display “Edit Menu”.
- 2 Turn AMS until “Name ?” appears in the display and press AMS or YES.

- 3 Turn AMS until “Nm Erase ?” appears in the display and press AMS or YES.

- 4 Turn AMS to select “Disc” to erase the disc title, or the track whose title you want to erase and press AMS or YES.

“Complete!!” appears for a few seconds and the title is erased.

To cancel Name Erase Function

Press MENU/NO or ■.

Erasing all titles on a disc (Name All Erase)

Use this function to erase all titles on an MD simultaneously.

- 1 While the deck is stopped, playing, or pausing, press MENU/NO to display “Edit Menu”.
- 2 Turn AMS until “Name ?” appears in the display and press AMS or YES.
- 3 Turn AMS until “Nm AllErs?” appears in the display and press AMS or YES.
“Nm AllErs??” appears in the display.
- 4 Press AMS or YES.
“Complete!!” appears for a few seconds and all titles are erased.

To cancel the Name All Erase Function

Press MENU/NO or ■.

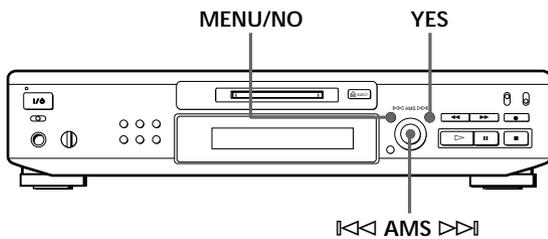
 You can undo the Name All Erase Function
See “Undoing the Last Edit” on page 37.

 You can erase all recorded tracks and titles
See “Erasing all tracks on an MD” on page 29.

Undoing the Last Edit (Undo Function)

You can use the Undo Function to cancel the last edit and restore the contents of the MD to the condition that existed before editing was done. Note, however, that you cannot undo an edit if you do any of the following after the edit:

- Press the ● REC button on the deck.
- Press the ● button, the MUSIC SYNC button, or the CD SYNC STANDBY button on the remote.
- Update the TOC by turning off the power or ejecting the MD.
- Disconnect the AC power cord.



- 1 With the deck stopped and no track number appearing in the display, press MENU/NO to display "Edit Menu".
- 2 Turn AMS until "Undo ?" appears in the display. "Undo ?" does not appear if no editing has been done.
- 3 Press AMS or YES. One of the following messages appears in the display, depending on the type of editing to be undone:

Editing done:	Message:
Erasing a single track	
Erasing all tracks on an MD	"Erase Undo?"
Erasing a part of a track	
Dividing a track	"DivideUndo?"
Combining tracks	"CombinUndo?"
Moving a track	"Move Undo?"
Labeling a track or an MD	
Changing an existing title	"Name Undo?"
Erasing all titles on an MD	
Copying a title	

- 4 Press AMS or YES again. "Complete!!" appears for a few seconds and the contents of the MD are restored to the condition that existed before the edit.

To cancel the Undo Function

Press MENU/NO or ■.

Display Messages

The following table explains the various messages that appear in the display.

Also, the deck has a Self-Diagnosis Function (see page 45).

Message	Meaning
Blank Disc	A new (blank) or erased MD has been inserted.
Cannot Copy	An attempt was made to make a second copy from a digitally dubbed MD (see page 41).
Cannot Edit	An attempt was made to edit the MD during Program or Shuffle Play.
Disc Full	The MD is full (see "System Limitations" on this page).
Impossible	The deck cannot do the specified editing operation.
Name Full	The titling capacity of the MD has reached its limit (about 1,700 characters).
No Disc	There is no MD in the deck.
Premastered	An attempt was made to record on the premastered MD.
Standby (flashing)	The contents recorded by timer have disappeared over time and are not be available for saving to disc, or Program Play could not be activated since the program has disappeared over time.

System Limitations

The recording system in your MiniDisc deck is radically different from those used in cassette and DAT decks and is characterized by the limitations described below. Note, however, that these limitations are due to the inherent nature of the MD recording system itself and not to mechanical causes.

"Disc Full" lights up even before the MD has reached the maximum recording time (60 or 74 minutes)

When 255 tracks have been recorded on the MD, "Disc Full" lights up regardless of the total recorded time. More than 255 tracks cannot be recorded on the MD. To continue recording, erase unnecessary tracks or use another recordable MD.

"Disc Full" lights up before the maximum number of tracks is reached

Fluctuations in emphasis within tracks are sometimes interpreted as track intervals, incrementing the track count and causing "Disc Full" to light up.

The remaining recording time does not increase even after erasing numerous short tracks

Tracks under 12 seconds in length are not counted and so erasing them may not lead to an increase in the recording time.

Some tracks cannot be combined with others

Track combination may become impossible when tracks are edited.

The total recorded time and the remaining time on the MD may not total the maximum recording time (60 or 74 minutes)

Recording is done in minimum units of 2 seconds each, no matter how short the material. The contents recorded may thus be shorter than the maximum recording capacity. Disc space may also be further reduced by scratches.

Tracks created through editing may exhibit sound dropout during search operations.

Track numbers are not recorded correctly

Incorrect assignment or recording of track numbers may result when CD tracks are divided into several smaller tracks during digital recording. Also, when the Automatic Track Marking Function is activated during recording, track numbers may not be marked as in the original depending on the program source.

“TOC Reading” appears for a long time

If the inserted recordable MD is brand new, “TOC Reading” appears in the display longer than for MDs that have been used.

Limitations when recording over an existing track

- The correct remaining recording time may not be displayed.
- You may find it impossible to record over a track if that track has been recorded over several times already. If this happens, erase the track using the Erase Function (see page 28).
- The remaining recording time may be shortened out of proportion to the total recorded time.
- Recording over a track to eliminate noise is not recommended since this may shorten the duration of the track.
- You may find it impossible to label a track while recording over it.

The correct recorded/playing time may not be displayed during playback of monaural-format MDs.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the deck, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

The deck does not operate or operates poorly.

- ➔ The MD may be damaged (“Disc Error” appears). Take the MD out and insert it again. If “Disc Error” remains, replace the MD.

The deck does not play back.

- ➔ Moisture has formed inside the deck. Take the MD out and leave the deck in a warm place for several hours until the moisture evaporates.
- ➔ The deck is not on. Press I/⏻ to turn the deck on.
- ➔ The MD is inserted in the wrong direction. Slide the MD into the disc slot with the label side up and the arrow pointing towards the opening.
- ➔ The MD may not be recorded (the music calendar does not appear). Replace the disc with one that has been recorded.

The deck does not record.

- ➔ The MD is record-protected (“Protected” alternates with “C11” in the display). Close the record-protect slot (see page 7).
- ➔ The deck is not connected properly to the sound source. Make connections properly to the sound source.
- ➔ The recording level is not adjusted properly. Adjust the recording level properly (see pages 12 and 13).
- ➔ A premastered MD is inserted. Replace it with a recordable MD.
- ➔ There is not enough time left on the MD. Replace it with another recordable MD with fewer recorded tracks, or erase unnecessary tracks.
- ➔ There has been a power failure or the AC power cord has been disconnected during recording. Data recorded to that point may be lost. Repeat the recording procedure.

The deck does not work during synchro-recording.

- ➔ The currently selected CD player type (CD player or video CD player) does not match the CD player being used. Reset the CD player type (see page 16). If the CD player being used has a mode selector, set the selector to CD1.

The sound has a lot of static.

- ➔ Strong magnetism from a television or a similar device is interfering with operations. Move the deck away from the source of strong magnetism.

The three-digit display appears.

- ➔ The Self-Diagnosis Function is on. Check the table on page 45.

Note

If the deck does not operate properly even after you’ve attempted the prescribed remedies, turn off the power, then reinsert the plug into the power outlet.

Specifications

System	MiniDisc digital audio system
Disc	MiniDisc
Laser	Semiconductor laser ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Emission duration: continuous
Laser output	Less than $44.6 \mu\text{W}^*$ * This output is the value measured at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the Optical Pick-up Block with 7 mm aperture.
Laser diode properties	Material: GaAlAs
Revolutions (CLV)	400 rpm to 900 rpm
Error correction	Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code (ACIRC)
Sampling frequency	44.1 kHz
Coding	Adaptive Transform Acoustic Coding (ATRAC)
Modulation system	EFM (Eight-to-Fourteen Modulation)
Number of channels	2 stereo channels
Frequency response	5 to 20,000 Hz $\pm 0.3 \text{ dB}$
Signal-to-noise ratio	Over 96 dB during playback
Wow and flutter	Below measurable limit

Inputs

	Jack type	Input impedance	Rated input	Minimum input
LINE (ANALOG) IN	Phono jacks	47 kilohms	500 mVrms	125 mVrms
DIGITAL OPT 1	Square optical connector jack	Optical wave length: 660 nm	—	—
DIGITAL OPT 2	Square optical connector jack	Optical wave length: 660 nm	—	—

Outputs

	Jack type	Rated output	Load impedance
PHONES	Stereo phone jack	28 mW	32 ohms
LINE (ANALOG) OUT	Phono jacks	2 Vrms (at 50 kilohms)	Over 10 kilohms
DIGITAL OUT	Square optical connector jack	-18 dBm	Optical wave length: 660 nm

General

Power requirements	120 V AC, 60 Hz
Power consumption	18 W
Dimensions (approx.) (w/h/d) incl. projecting parts and controls	$430 \times 95 \times 280 \text{ mm}$ ($17 \times 3 \frac{3}{4} \times 11 \frac{1}{8} \text{ in}$)
Mass (approx.)	3.4 kg (7 lbs 8 oz)

Supplied accessories

See page 4.

Optional accessories

Recordable MDs MDW-60 (60 min), MDW-74 (74 min)

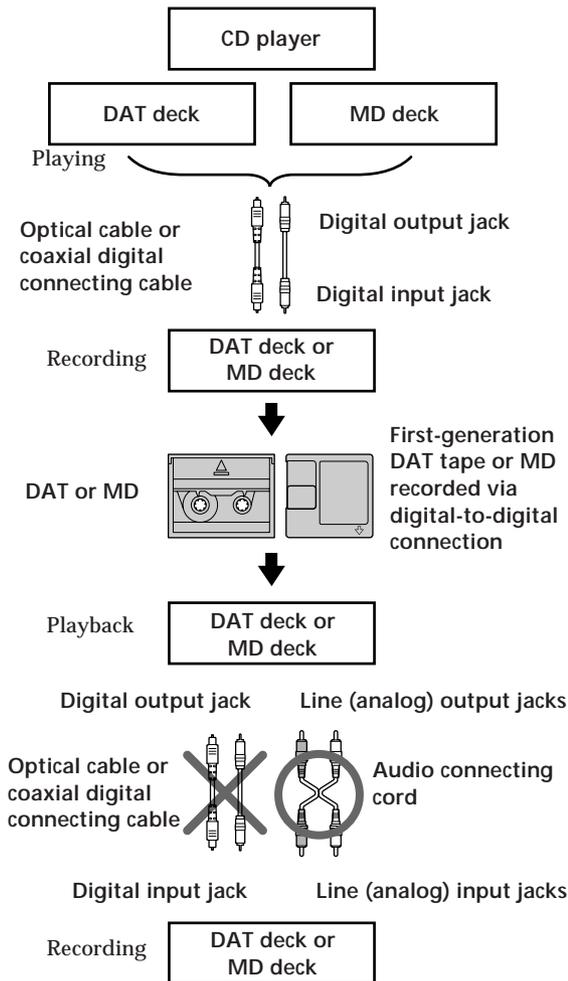
US and foreign patents licensed from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Design and specifications are subject to change without notice.

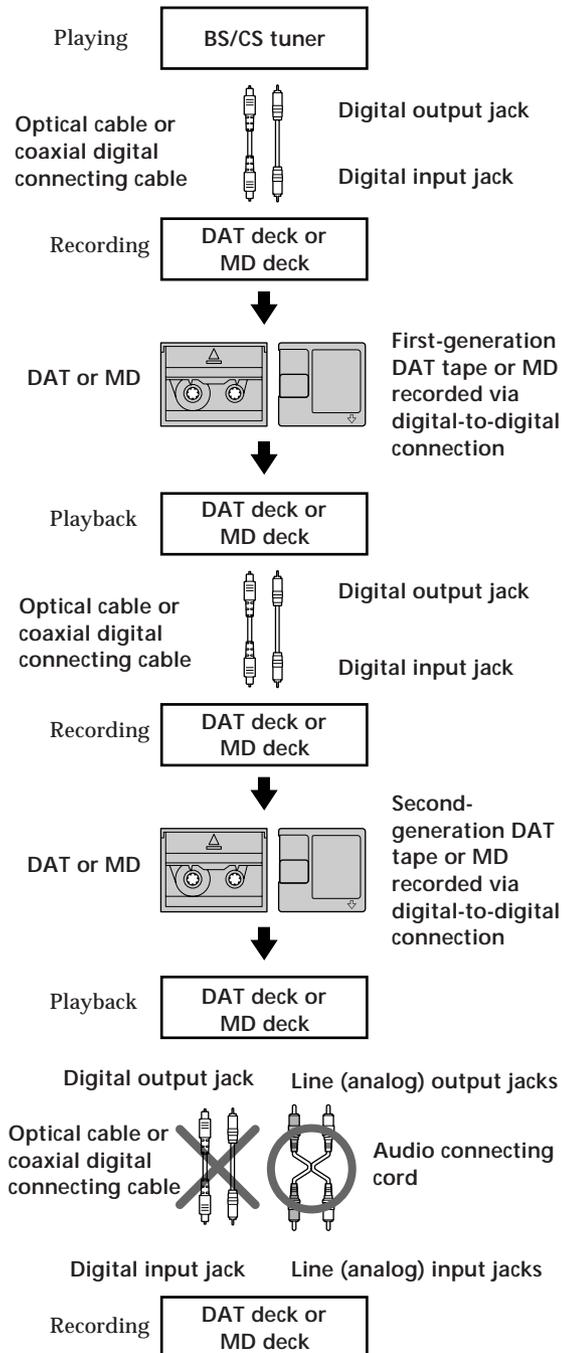
Guide to the Serial Copy Management System

This MD deck uses the Serial Copy Management System, which allows only first-generation digital copies to be made of premastered software via the deck's digital input jack. An outline of this system appears below:

- 1 You can record from digital program sources (CDs, DATs or premastered MDs) onto a DAT tape or recordable MD via digital input jack on the DAT or MD deck. You cannot, however, record from this recorded DAT tape or MD onto another DAT tape or recordable MD via the digital input jack on the DAT or MD deck.

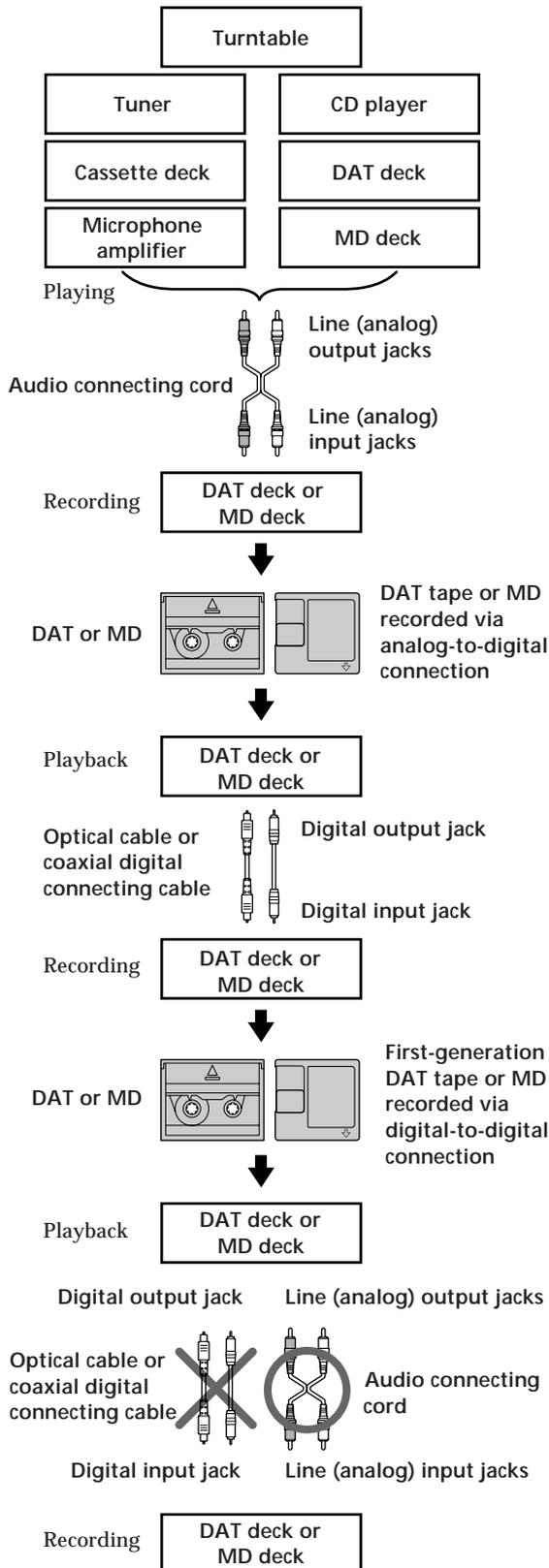


- 2 You can record the digital input signal of a digital satellite broadcast onto a DAT tape or recordable MD via the digital input jack on the DAT or MD deck which is capable of handling a sampling frequency of 32 kHz or 48 kHz. You can then record the contents of this recorded DAT tape or MD (first-generation) onto another DAT tape or recordable MD via digital input jack on the DAT or MD deck to create a second-generation digital copy. Subsequent recording from the second-generation copy onto another recordable DAT tape or MD is possible only through the analog input jack on the DAT or MD deck. Note, however, that on some BS/CS tuners, second-generation digital copying may not be possible.



(Continued)

- 3 You can record a DAT tape or MD recorded via the DAT or MD deck's analog input jack onto another DAT tape or MD via the DAT or MD deck's digital output jack. You cannot, however, make a second-generation DAT tape or MD copy via the DAT or MD deck's digital output jack.



Index

A, B

- A-B erase 30
- A-B repeat 22
- Adjusting
 - analog recording level 13
 - analog signal level 8, 25
 - digital recording level 12
- AMS (Automatic Music Sensor) 20
- Audio connecting cord 4, 5, 41, 42
- Auto cut 10
- Auto pause 25
- Auto space 25

C

- CD synchro-recording 16
- Changing
 - an existing title 36
 - display 20
 - order of programmed tracks 24
- Checking
 - order of programmed tracks 24
 - remaining time 10, 19
 - playing time 19
 - total number of tracks 19
 - track number 19
- Cleaning 3
- Combining 32

D

- Display messages 38
- Dividing
 - after selecting the dividing point 31
 - after selecting the track 31

E

- Erasing
 - all titles 36
 - all tracks 29
 - a part of a track 30
 - a single track 28
 - a title 36

F, G

- Fade-in
 - playback 26
 - recording 17
- Fade-out
 - playback 26
 - recording 17

H

- Hooking up
 - a digital component 5
 - an analog component 5

Table of Setup Menus

You can make various settings on this deck by using Setup Menus. Operation related to each menu were explained in the previous sections. The table below outlines each menu, including the various parameters and initial settings.

To enter the Setup Menu

While the deck is stopped, press MENU/NO twice to display "Setup Menu",

or

press MENU/NO to display "Edit Menu" and turn AMS until "Setup ?" appears in the display, then press AMS.

Menu number	Function	Parameters	Initial setting	See
01	Creates a program.	—	—	page 23
02	Sets the track marking function.	T.Mark Off, T.Mark LSyn	T.Mark LSyn	page 14
03	Sets the reference level of the input signal when "T.Mark LSyn" is selected in Setup Menu 02.	LS(T) -72 to -0dB	LS(T) -50dB	page 14
04	Turns the Auto Space and Auto Pause Functions on and off.	Auto Off, Auto Space, Auto Pause	Auto Off	page 25
05	Turns the Smart Space and Auto Cut Functions on and off.	S.Space Off, S.Space On	S.Space On	page 10
06	Turns the Peak Hold Function on and off for the peak level meters.	P.Hold On, P.Hold Off	P.Hold Off	page 12
07	Sets the playing time during music scan.	M.Scan 6 to 20s	M.Scan 6s	page 21
08	Sets the duration of fade-in recording and playback.	F.in 1.0 to 15.0s	F.in 5.0s	page 17
09	Sets the duration of fade-out recording and playback.	F.out 1.0 to 15.0s	F.out 5.0s	page 17
10	Adjusts the analog signal level input through the LINE (ANALOG) IN jacks.	Ain $-\infty$ to +12.0dB	Ain 0.0dB	page 13
11	Adjusts the digital signal level input through the DIGITAL OPT 1 connector.	Opt1 $-\infty$ to +12.0dB	Opt1 0.0dB	page 12
12	Adjusts the digital signal level input through the DIGITAL OPT 2 connector.	Opt2 $-\infty$ to +12.0dB	Opt2 0.0dB	page 12
13	Adjusts the analog signal level output to the LINE (ANALOG) OUT and PHONES jacks.	Aout -20.0 to 0.0dB	Aout 0.0dB	page 25
14	Sets the duration of the Sleep Timer.	Sleep 30 to 120min	Sleep 60min	page 27
15	Turns the Sleep Timer Function on and off.	Sleep On, Sleep Off	Sleep Off	page 27

Self-Diagnosis Function

The deck has a self-diagnosis display. This function shows a three-digit display (a combination of a letter and figures) and the corresponding message alternately, so you can check the deck's condition.

If such a display appears, check the following table in order to resolve the problem.

Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

Self-diagnosis display

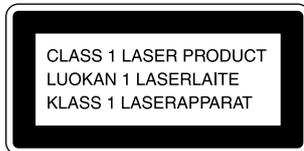


Three-digit display/Message	Cause/Remedy
C11/Protected	The inserted MD is record-protected. ➔ Take out the MD, and close the record-protect tab (page 7).
C13/REC Error	The recording was not made properly. ➔ Set the deck in a stable place, and repeat the recording procedure. The inserted MD is dirty (with smudges, fingerprints, etc.), scratched, or not up to standards. ➔ Replace the disc, and repeat the recording procedure.
C13/Disc Error	The deck could not read the TOC of the MD properly. ➔ Take out the MD, and insert it again.
C14/Disc Error	The deck could not read the TOC of the MD properly. ➔ Insert another disc. ➔ If possible, erase all tracks on the MD using the All Erase Function on page 29.
C71/Din Unlock	A moment's lighting is due to the signals of the digital program being recorded. This does not affect the recorded material. While recording from a digital component connected through the digital input connector, the digital connecting cable was unplugged or the digital component turned off. ➔ Connect the cable or turn the digital component back on.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir le coffret. Ne confier l'entretien qu'à un technicien qualifié.

Le composant à laser de cet appareil est susceptible d'émettre des radiations dépassant la limite des appareils de Classe 1.



Cet appareil fait partie des produits laser de la CLASSE 1. L'étiquette CLASS 1 LASER PRODUCT est collée à l'arrière de l'appareil.

L'étiquette suivante est collée à l'intérieur de la platine.



AVERTISSEMENT POUR LES UTILISATEURS AU CANADA

ATTENTION

POUR PREVENIR LES CHOCES ELECTRIQUES, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

LE REVENDEUR NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU ACCIDENTELS, QUELLE QU'EN SOIT LA NATURE, OU DE PERTES OU DEPENSES RESULTANT D'UN PRODUIT DEFECTUEUX OU DE L'UTILISATION D'UN PRODUIT.

Précautions

Sécurité

Si un solide ou un liquide tombait dans le coffret, débranchez la platine et faites-la vérifier par un professionnel avant de la remettre sous tension.

Sources d'alimentation

- Avant de mettre la platine sous tension, vérifiez si sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur local. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de la platine.
- La chaîne n'est pas isolée du secteur tant qu'elle reste branchée à la prise secteur, même lorsqu'elle est éteinte.
- Débranchez la platine si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant longtemps. Pour déconnecter le cordon d'alimentation secteur, tirez sur la fiche proprement dite. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Si le cordon d'alimentation (secteur) a besoin d'être changé, faites-le changer dans un centre de réparation qualifié uniquement.

Fonctionnement

Si la platine est portée directement d'un endroit froid dans une pièce chaude, ou si elle est placée dans une pièce très humide, de l'humidité risque de se condenser sur les lentilles à l'intérieur de la platine. Dans ce cas la platine ne fonctionne pas correctement. Sortez le minidisque et laissez la platine pendant environ une heure allumée pour que l'humidité s'évapore.

Cartouche du minidisque

- Ne pas ouvrir le volet et exposer le minidisque.
- Ne pas poser la cartouche dans un endroit exposé directement au soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la poussière.

Nettoyage

Nettoyez le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement mouillé d'une solution savonneuse douce. Ne pas utiliser de tampon abrasif, de poudre à récurer ni de solvant, comme l'alcool ou l'essence, qui pourrait abîmer la finition.

Pour toute question ou problème concernant votre platine, adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

Bienvenue!

Merci d'avoir porté votre choix sur cette platine MiniDisc Sony. Avant de la mettre en service, veuillez lire le mode d'emploi avec attention et le conserver pour toute référence future.

Au sujet de ce mode d'emploi

Conventions

- Les commandes mentionnées dans ce mode d'emploi sont celles de la platine ; elles peuvent être remplacées par celles de la télécommande si elles ont le même nom, mais elles seront indiquées entre crochets, si le nom est différent.
- Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



Indique que vous pouvez aussi utiliser la télécommande.



Indique des suggestions et conseils qui simplifient une opération.

TABLE DES MATIERES

Préparatifs

Déballage	4
Raccordement du système	4

Enregistrement sur un MD

Lecture d'un MD	8
-----------------------	---

Enregistrement sur MD

Remarques sur l'enregistrement	9
Conseils utiles pour l'enregistrement	10
Enregistrement sur des plages préexistantes	11
Réglage du niveau d'enregistrement	12
Inscription des numéros de plage pendant l'enregistrement (Marquage de plage)	13
Début d'enregistrement avec mémorisation préalable de 6 secondes de données audio (Enregistrement avec préstockage)	14
Enregistrement synchronisé avec l'appareil audio de votre choix (Enregistrement musical synchro)	15
Enregistrement synchronisé avec un lecteur CD Sony	16
Entrée et sortie d'enregistrement en fondu (Fondu)	17
Enregistrement programmé d'un MD	18

Lecture de MD

Utilisation de l'affichage	19
Localisation d'une plage donnée	20
Localisation d'un point donné sur une plage	21
Lecture répétée de plages	22
Lecture des plages dans un ordre aléatoire (Lecture aléatoire)	23
Création d'un programme (Lecture programmée)	23
Conseils utiles pour l'enregistrement d'un MD sur une cassette	25
Entrée et sortie en fondu (Fondu)	26
Lecture programmée d'un MD	26
Pour vous endormir en musique	27

Montage de MD enregistrés

Remarques sur le montage	28
Effacement d'un enregistrement (Fonction Erase)	28
Effacement d'un passage d'une plage (Fonction A-B Erase)	30
Division d'une plage enregistrée (Fonction Divide)	31
Combinaison de plusieurs plages enregistrées (Fonction Combine)	32
Déplacement d'une plage enregistrée (Fonction Move)	33
Titrage d'un enregistrement (Fonction Title)	33
Annulation du dernier montage (Fonction Undo)	37

Informations supplémentaires

Messages affichés	38
Limites du système	38
Guide de dépannage	39
Spécifications	40
Système de protection contre la copie abusive	41
Index	42
Tableau des menus de réglage	44
Fonction d'autodiagnostic	45

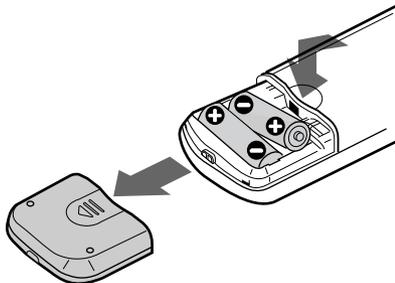
Déballage

Vérifiez si les articles suivants se trouvent dans l'emballage :

- Cordons de liaison audio (2)
- Câble optique (1)
- Télécommande (infrarouge) RM-D15M (1)
- Piles Sony R6 (format AA) (2)

Mise en place des piles dans la télécommande

Vous pouvez piloter la platine avec la télécommande fournie. Insérez deux piles R6 (format AA) en faisant correspondre les pôles + et - des piles. Quand vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers le détecteur de télécommande  sur la platine.



Quand faut-il remplacer les piles?

Les piles durent normalement environ 6 mois. Quand vous ne pouvez plus piloter la platine à partir de la télécommande, remplacez toutes les piles par des neuves.

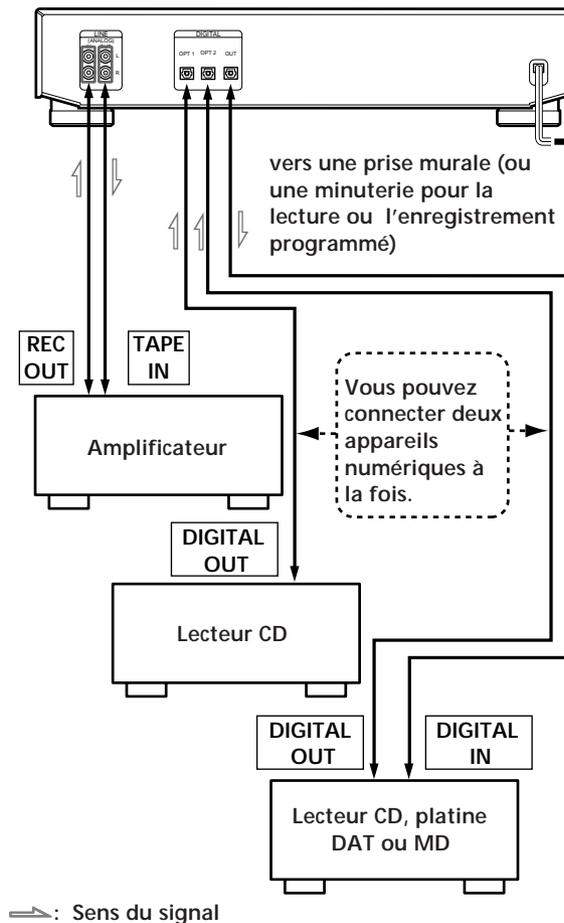
Remarques

- Ne pas laisser la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- Ne rien laisser tomber dans le boîtier de la télécommande, surtout lorsque vous remplacez les piles.
- Ne pas exposer le détecteur infrarouge au soleil ou à un éclairage puissant, sinon la télécommande risque de ne pas fonctionner.
- Si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant longtemps, enlevez les piles pour éviter des dommages dus à l'électrolyte des piles et à la corrosion.

Raccordement du système

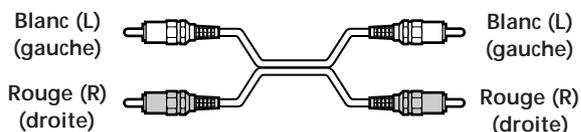
Aperçu

Cette section explique comment raccorder la platine MD à un amplificateur ou à d'autres appareils, comme un lecteur CD ou une platine DAT. Avant de la raccorder, n'oubliez pas d'éteindre tous les appareils.

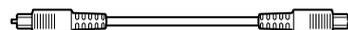


Quels cordons utiliser?

- Des cordons de liaison audio (fournis) (2)



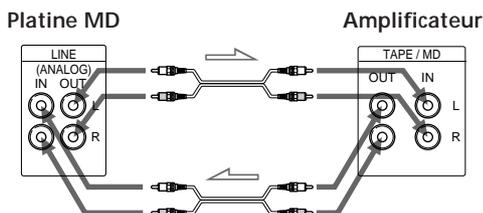
- Des câbles optiques (un seul fourni) (3)



Raccordements

Raccordement de la platine à un amplificateur

Raccordez l'amplificateur aux prises LINE (ANALOG) IN/OUT à l'aide des cordons de liaison audio (fournis) en tenant compte de la couleur des cordons et de celle des prises des deux appareils : les cordons rouges correspondent aux prises rouges (droite) et les cordons blancs aux prises blanches (gauche). Enfoncez les fiches à fond dans les prises pour éliminer tout ronflement ou bruit.



→ : Sens du signal

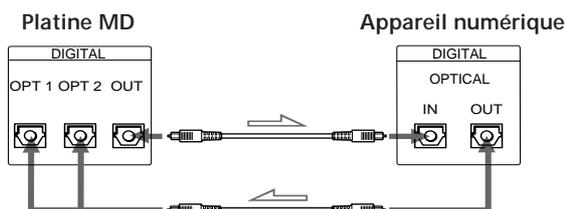
Raccordement de la platine à un appareil numérique tel qu'un lecteur CD, une platine DAT, un amplificateur numérique ou une autre platine MD

Raccordez le composant par les prises DIGITAL OPT 1/OPT 2 ou DIGITAL OUT à l'aide de deux ou trois câbles optiques (un seul fourni).

Retirez les capuchons des prises, puis insérez les fiches parallèlement jusqu'à ce qu'elles se verrouillent avec un déclic.

Ne pliez pas les câbles optiques et ne les attachez pas ensemble.

En cas de connexion incorrecte des câbles optiques, il se peut que "Din Unlock" et "C71" apparaissent alternativement dans l'afficheur.



Vers la prise DIGITAL OPT 1 ou OPT 2

→ : Sens du signal



Conversion automatique de la fréquence d'échantillonnage numérique pendant l'enregistrement

Le convertisseur intégré convertit automatiquement la fréquence d'échantillonnage des différentes sources en fonction de la fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz utilisée par la platine MD. Vous pouvez ainsi enregistrer des sources de 32 et 48 kHz, comme les cassettes DAT, les émissions de radiodiffusion satellite, les disques compacts et bien sûr d'autres MD.

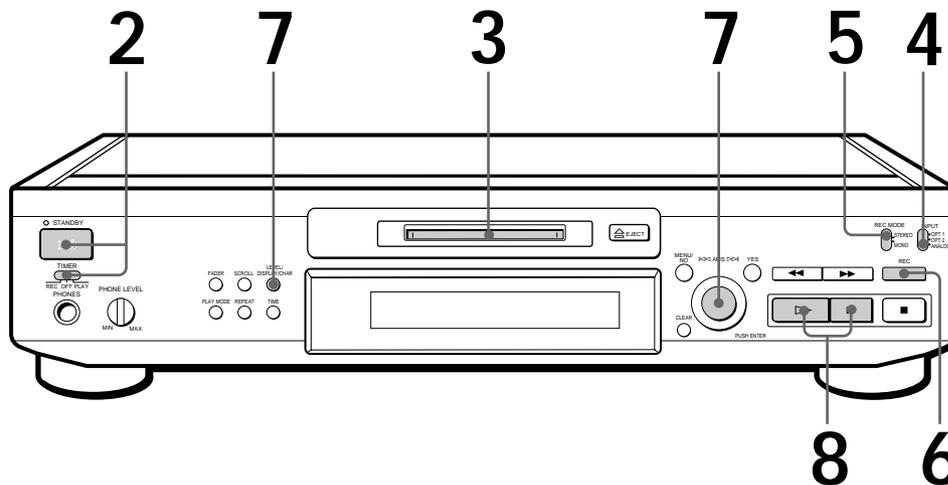
Remarque

L'enregistrement numérique par la prise numérique est impossible, quand "Din Unlock", "C71" ou "Cannot Copy" apparaissent alternativement dans l'affichage. Dans ce cas, raccordez la source de programme par les prises LINE (ANALOG) IN et réglez INPUT sur ANALOG.

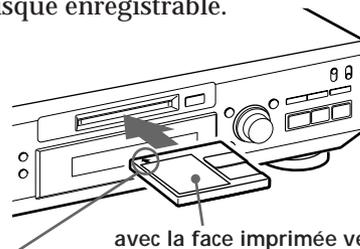
Raccordement du cordon secteur

Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale ou sur la prise d'une minuterie.

Enregistrement sur un MD



- 1 Allumez l'amplificateur et reproduisez la source de programme que vous voulez enregistrer.
- 2 Appuyez sur I/⏻. L'indicateur STANDBY s'éteint.
- 3 Insérez un minidisque enregistrable.



avec la face imprimée vers le haut
avec la flèche dirigée dans ce sens

Si le minidisque contient un enregistrement, l'enregistrement commencera automatiquement à partir de la fin de la dernière plage enregistrée.

- 4 Réglez INPUT en fonction de la prise d'entrée utilisée.

Pour enregistrer par	Réglez INPUT sur
DIGITAL OPT 1	OPT 1
DIGITAL OPT 2	OPT 2
LINE (ANALOG) IN	ANALOG

- 5 Réglez REC MODE sur le mode dans lequel vous désirez effectuer l'enregistrement.

Pour enregistrer en	Réglez REC MODE*1 sur
son stéréophonique	STEREO
son monophonique*2	MONO

*1 Si vous commutez REC MODE pendant un enregistrement ou une pause d'enregistrement, l'enregistrement d'arrête.

*2 En mode mono, vous pouvez effectuer un enregistrement deux fois plus long environ qu'en mode stéréo.

Contrôle du son pendant l'enregistrement
Même si vous réglez REC MODE sur MONO, le signal de contrôle ne devient pas monophonique.

Quand "TOC Writing" clignote dans l'afficheur

La platine est en train de mettre à jour le sommaire (TOC). Ne déplacez pas la platine et ne débranchez pas le cordon d'alimentation secteur. Les changements dus à l'enregistrement ne sont sauvegardés que lorsque le sommaire a été mis à jour, soit par l'éjection du minidisque ou la mise en veille de la platine avec l'interrupteur I/⏻.

6 Appuyez sur ● REC.
La platine est maintenant prête pour l'enregistrement.

7 Appuyez sur LEVEL/DISPLAY/CHAR pour changer l'affichage, puis tournez AMS pour régler le niveau d'enregistrement.
Pour plus d'informations, voyez pages 12 et 13.

8 Appuyez sur ▷ ou ■.
L'enregistrement commence.

9 Démarrez la lecture de la source de programme.

Ne débranchez pas la platine de la source d'alimentation immédiatement après un enregistrement

Sinon l'enregistrement ne sera pas sauvegardé sur le MD. Pour sauvegarder l'enregistrement qui vient d'être effectué, appuyez sur ≡ EJECT pour sortir le MD ou mettez la platine en veille en appuyant sur I/⏻. "TOC Writing" se met alors à clignoter dans l'afficheur.

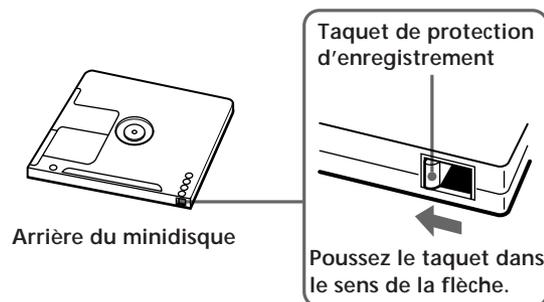
Quand "TOC Writing" cesse de clignoter et s'éteint, vous pouvez débrancher la platine.

Pour	Appuyez sur
Arrêter l'enregistrement	■
Faire une pause*	■. Appuyer encore une fois sur la touche ou appuyer sur ▷ pour poursuivre l'enregistrement.
Retirer le MD	≡ EJECT après l'arrêt

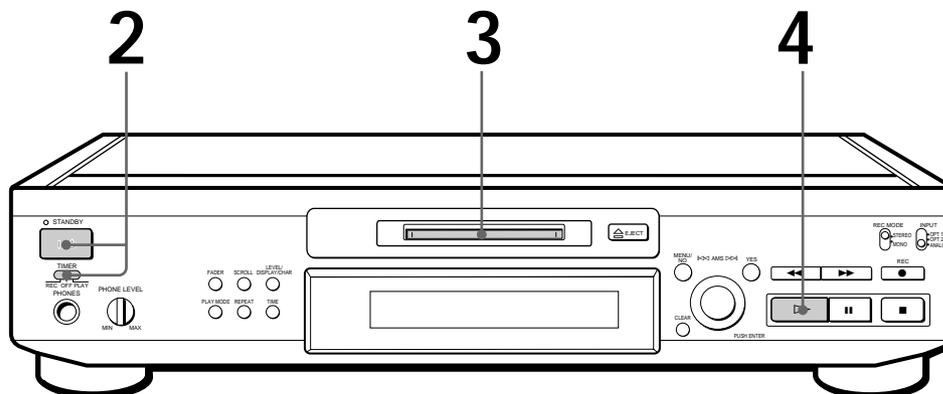
* Quand vous faites une pause, le numéro de plage augmente d'une unité. Si, par exemple, vous faites une pause pendant l'enregistrement de la plage 4, le numéro de plage augmente d'une unité et l'enregistrement se poursuit sur une nouvelle plage.

Pour protéger un MD contre un effacement accidentel

Pour rendre tout enregistrement impossible sur un minidisque, poussez le taquet de protection dans le sens de la flèche afin d'ouvrir la fente. Pour permettre l'enregistrement, fermez la fente.



Lecture d'un MD



Vous pouvez localiser une plage pour la reproduire quand la platine est à l'arrêt

- 1 Tournez AMS (ou appuyez sur **◀▶** ou **▶▶**) jusqu'à ce que le numéro de la plage souhaitée apparaisse.
- 2 Appuyez sur AMS ou **▷**.



Pour utiliser un casque
Branchez-le sur la prise PHONES et utilisez la commande PHONE LEVEL pour ajuster le volume.



Vous pouvez régler le niveau du signal de sortie analogique aux prises LINE (ANALOG) OUT

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur LEVEL/DISPLAY/CHAR jusqu'à ce que l'affichage pour le réglage de la sortie de ligne apparaisse.
- 2 Tournez AMS (ou appuyez sur LEVEL +/-) pour régler le niveau du signal de sortie.

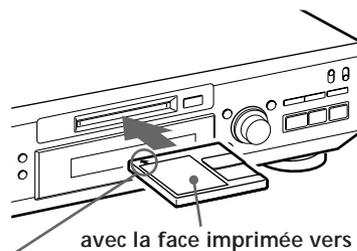
Remarques

- Ce réglage change aussi le niveau de sortie à la prise PHONES.
- Lorsque vous éjectez le MD ou que vous éteignez la platine en appuyant sur l'interrupteur I/⏻, le niveau de sortie est ramené à la valeur par initiale (0.0dB).

1 Allumez l'amplificateur et choisissez la platine MD avec le sélecteur de source.

2 Appuyez sur I/⏻.
L'indicateur STANDBY s'éteint.

3 Insérez un minidisque.



avec la face imprimée vers le haut
avec la flèche dirigée dans ce sens

4 Appuyez sur **▷**.
La lecture du minidisque commence. Ajustez le volume sur l'amplificateur.

Pour	Vous devez :
Arrêter la lecture	Appuyer sur ■ .
Faire une pause	Appuyer sur . Appuyer encore une fois ou appuyer sur ▷ pour poursuivre la lecture.
Passer à la plage suivante	Tourner AMS vers la droite (ou appuyer sur ▶▶ de la télécommande).
Revenir à la plage actuelle ou à la plage précédente	Tourner AMS vers la gauche (ou appuyer sur ◀◀ de la télécommande).
Enlever le MD	Appuyer sur EJECT après avoir arrêté la lecture.

Remarques sur l'enregistrement

Si "Protected" et "C11" apparaissent alternativement dans l'afficheur

Le minidisque est protégé contre tout enregistrement. Fermez la fente pour enregistrer (voir "Pour protéger un MD contre un effacement accidentel" à la page 7).

Si "Din Unlock" et "C71" apparaissent alternativement dans l'afficheur

- La source de programme numérique ne correspond pas au réglage effectué avec le sélecteur INPUT à l'étape 4 de la page 6.
Pour continuer, raccordez convenablement la source de programme.
- La source de programme n'est pas allumée.
Allumez la source de programme.

Selon les réglages du Menu Setup et la source enregistrée, les numéros de plage sont inscrits différemment :

- Lors de l'enregistrement d'un CD ou d'un MD avec le sélecteur INPUT sur une position numérique (OPT 1 ou OPT 2) et la source raccordée à l'entrée numérique (DIGITAL OPT 1 ou OPT 2) :
La platine inscrit automatiquement les numéros de plage dans le même ordre que la source, mais si une plage est répétée deux ou trois fois (par ex. lors de la lecture répétée d'une plage), ou si deux ou trois plages ayant le même numéro (par ex. les plages de différents MD ou CD) sont reproduites, la plage ou les plages sont enregistrées sur une seule plage continue avec un seul numéro de plage.
Si la source est un minidisque, les numéros des plages durant moins de 4 secondes ne seront peut-être pas marqués.
- Lors de l'enregistrement depuis certains lecteurs CD et lecteurs multi-disque raccordés à l'un des connecteurs d'entrée numérique avec le sélecteur INPUT sur la position numérique correspondante :
Il se peut que la platine n'inscrive pas automatiquement les numéros de plage. Dans ce cas, inscrivez-les après l'enregistrement en utilisant la fonction Divide (voir "Division d'une plage enregistrée" à la page 31).
- Lors de l'enregistrement d'une source raccordée par les prises LINE (ANALOG) IN avec le sélecteur INPUT réglé sur ANALOG, ou lors de l'enregistrement d'une cassette DAT ou d'une émission de radiodiffusion satellite par une des prises d'entrée numérique, avec le sélecteur INPUT réglé sur la position numérique appropriée et la sélection de "T.Mark Off" sur le menu Setup 02 :
La source est enregistrée sur une seule plage.

- Lors de l'enregistrement d'une source analogique, d'une cassette DAT ou d'une émission de radiodiffusion satellite, vous pouvez inscrire les numéros de plage si vous sélectionnez un autre réglage que "T.Mark LSyn" sur le menu Setup 02 (voir "Inscription des numéros de plage pendant l'enregistrement" à la page 13).
- Lors de l'enregistrement d'une cassette DAT ou d'une émission de radiodiffusion satellite avec le sélecteur INPUT réglé sur la position numérique appropriée, la platine inscrit automatiquement un numéro de plage quand la fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée change, quel que soit le réglage sur le menu Setup 02.



Les numéros de plage peuvent être inscrits pendant ou après l'enregistrement

Pour les détails, voir "Inscription des numéros de plage pendant l'enregistrement" (page 13) et "Division d'une plage enregistrée" (page 31).

Quand "TOC Writing" clignote dans l'afficheur

La platine est en train de mettre à jour le sommaire (TOC). Ne déplacez pas la platine et ne débranchez pas le cordon d'alimentation secteur. Les changements dus à l'enregistrement ne sont sauvegardés que lorsque le sommaire a été mis à jour, soit par l'éjection du minidisque ou la mise en veille de la platine avec l'interrupteur I/⏻.

La platine MD utilise le système de protection contre la copie abusive (SCMS) (page 41)

Les minidisques enregistrés par la prise d'entrée numérique ne peuvent pas être copiés sur d'autres minidisques ou sur des cassettes DAT, si vous utilisez la prise de sortie numérique.

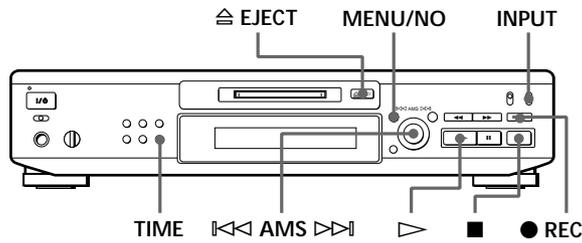
Quand le signal numérique d'enregistrement a été accentué dans les hautes fréquences

Le signal est automatiquement désaccentué (l'atténuation est proportionnelle au degré d'accentuation) et le niveau du signal après désaccentuation est indiqué sur les décibelmètres.

Quand la platine est en cours d'enregistrement ou en pause d'enregistrement, les signaux numériques fournis par l'une des prises d'entrée numérique sont transmis à la prise DIGITAL OUT avec la même fréquence d'échantillonnage

Pour choisir une autre fréquence d'échantillonnage pour le signal de sortie (sans l'enregistrer sur un MD), utilisez la fonction de contrôle d'entrée (voir page 10).

Conseils utiles pour l'enregistrement



Vérification du temps restant sur le MD pour l'enregistrement

Appuyez sur TIME.

- Quand vous appuyez de façon répétée sur la touche TIME en cours d'enregistrement, le temps d'enregistrement de la plage actuelle et le temps restant enregistrable sur le MD apparaissent alternativement.
- Quand vous appuyez de façon répétée sur la touche TIME quand la platine est arrêtée, le temps de lecture total et le temps restant sur le MD pour l'enregistrement sont successivement affichés (voir page 19).

Contrôle du signal d'entrée (Contrôle de l'entrée)

Avant de commencer un enregistrement, vous pouvez contrôler le signal de l'entrée sélectionnée passant par les prises de sortie de la platine.

- 1 Appuyez sur \triangle EJECT pour enlever le MD.
- 2 Réglez INPUT en fonction du signal d'entrée que vous voulez contrôler.
 Quand le sélecteur INPUT est réglé sur ANALOG
 Le signal analogique passant par les prises LINE (ANALOG) IN est transmis à la prise DIGITAL OUT après conversion A/D, puis aux prises LINE (ANALOG) OUT et à la prise PHONES après conversion D/A.
 Quand le sélecteur INPUT est réglé sur OPT 1 ou OPT 2
 Après être passé par le convertisseur de fréquence d'échantillonnage, le signal numérique fourni par la prise d'entrée numérique appropriée est transmis à la prise DIGITAL OUT, et après conversion D/A aux prises LINE (ANALOG) OUT et à la prise PHONES.
- 3 Appuyez sur \bullet REC.
 Si le sélecteur INPUT est réglé sur ANALOG, "AD-DA" apparaît dans l'afficheur.
 Si le sélecteur INPUT est réglé sur la OPT 1 ou OPT 2, "-DA" apparaît dans l'afficheur.

Si "Auto Cut" apparaît dans l'afficheur (Coupure automatique)

Aucun son n'a été fourni pendant 30 secondes environ lors de l'enregistrement. Le passage silencieux de 30 secondes est remplacé par un espace blanc de 3 secondes environ et la platine se met en pause d'enregistrement.

Si la pause se prolonge pendant une dizaine de minutes après la mise en service de la fonction Auto Cut, l'enregistrement s'arrête automatiquement.

Lorsque l'enregistrement commence sur un espace vierge de la bande, cette fonction ne se met pas en service si aucun son n'est fourni pendant 30 secondes environ.



Vous pouvez mettre la fonction Auto Cut hors service

Pour les détails, voir "Pour mettre les fonctions Smart Space et Auto Cut hors service" ci-dessous. Quand vous arrêtez la fonction Auto Cut, la fonction Auto Smart est aussi automatiquement arrêtée.

Si "Smart Space" apparaît dans l'afficheur (Réduction d'espace)

Il y a eu un silence de 4 à 30 secondes lors de l'enregistrement. Ce silence est remplacé par un passage blanc de 3 secondes et la platine continue l'enregistrement. Notez que les nouveaux numéros de plage risquent de ne pas être inscrits quand cette fonction est en service. Lorsque l'enregistrement commence sur un espace vierge de la bande, la fonction Smart Space ne se met pas en service si le silence se prolonge pendant 4 à 30 secondes.

Pour mettre les fonctions Smart Space et Auto Cut hors service

- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour sélectionner "Setup 05", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour sélectionner "S.Space Off", puis appuyez sur AMS.
- 4 Appuyez sur MENU/NO.

Pour remettre les fonctions Smart Space et Auto Cut en service

- 1 Répétez les étapes 1 et 2 de "Pour mettre les fonctions Smart Space et Auto Cut hors service" ci-dessus.
- 2 Tournez AMS pour sélectionner "S.Space On", puis appuyez sur AMS.
- 3 Appuyez sur MENU/NO.

Remarques

- Quand vous arrêtez la fonction Smart Space, la fonction Auto Cut est automatiquement désactivée.
- Les fonctions Smart Space et Auto Cut ont été mises en service en usine.
- Si vous éteignez la platine ou débranchez le cordon d'alimentation secteur, la platine rappellera le dernier réglage (en ou hors service) des fonctions Smart Space et Auto Cut à la prochaine mise sous tension.

Lecture des plages venant d'être enregistrées

Procédez comme suit pour écouter les plages qui viennent d'être enregistrées.

Appuyez sur ▷ immédiatement après avoir arrêté l'enregistrement.

La lecture commence à partir de la première plage qui vient d'être enregistrée.

Lecture à partir du début du MD après l'enregistrement

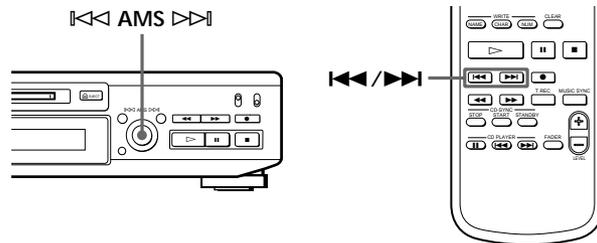
1 Appuyez encore une fois sur ■ après avoir arrêté l'enregistrement.

2 Appuyez sur ▷.

La lecture commence à partir de la première plage du minidisque.

Enregistrement sur des plages préexistantes

Procédez comme suit pour enregistrer sur des plages préexistantes, comme vous le faites avec des cassettes analogiques.



- 1 Effectuez les étapes de 1 à 5 de "Enregistrement sur un MD", à la page 6.
- 2 Tournez AMS (ou appuyez sur ◀◀ ou ▶▶) jusqu'à ce que le numéro de la plage à enregistrer apparaisse.
- 3 Pour enregistrer à partir du début de la plage, continuez avec l'étape 6 de "Enregistrement sur un MD", à la page 7.



Quand "Tr" clignote dans l'afficheur

C'est que la platine est en train d'enregistrer sur une plage existante. Le clignotement cesse quand la fin du passage enregistré est atteinte.



Pour enregistrer à partir du milieu d'une plage

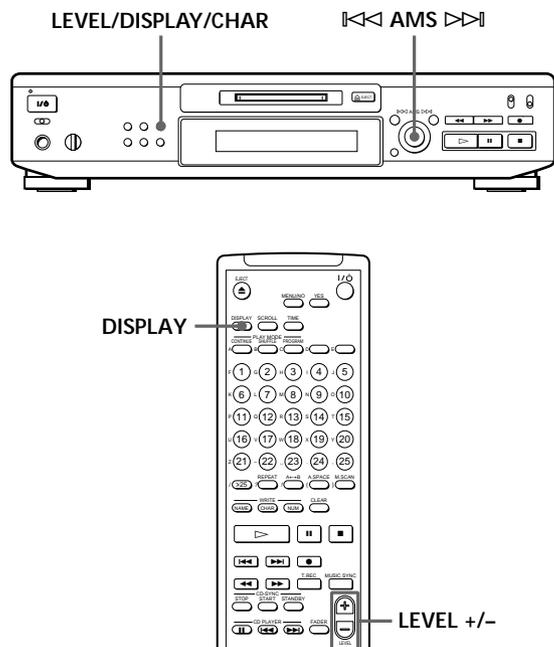
- 1 Après l'étape 2 ci-dessus, appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture.
- 2 Appuyez sur ■ à l'endroit où vous voulez commencer l'enregistrement.
- 3 Continuez avec l'étape 6 de "Enregistrement sur un MD", à la page 7.

Remarque

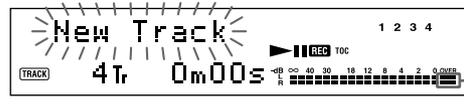
Vous ne pouvez pas enregistrer à partir du milieu d'une plage existante en mode "PROGRAM" ou "SHUFFLE".

Réglage du niveau d'enregistrement

Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement avant de commencer à enregistrer.



- 4 Tout en écoutant le son, tournez AMS (ou appuyez plusieurs fois sur LEVEL +/-) pour ajuster le niveau d'enregistrement de manière que les décibelmètres atteignent le point le plus élevé mais n'entrent pas dans la zone de dépassement (OVER). Si "OVER" s'allume parfois, ce n'est pas grave.



Indication OVER

On ne peut augmenter le volume que jusqu'à +12,0 dB. Aussi, il n'est pas toujours possible de régler le niveau d'enregistrement au maximum, si le niveau du signal numérique de la source de programme est bas.

- 5 Arrêtez la lecture de la source de programme.
- 6 Pour commencer l'enregistrement, effectuez à partir de l'étape 8 les opérations mentionnées dans "Enregistrement sur un MD", à la page 7.

- 💡 Vous pouvez utiliser le menu Setup 11 ou Setup 12 pour régler le niveau d'enregistrement numérique
 - 1 En mode d'enregistrement ou de pause d'enregistrement, appuyez deux fois sur MENU/NO pour afficher "Setup Menu".
 - 2 Tournez AMS pour sélectionner "Setup 11" ou "Setup 12", puis appuyez sur AMS. L'afficheur de dB clignote. Sélectionnez "Setup 11" avec le sélecteur INPUT sur OPT 1, et "Setup 12" avec le sélecteur INPUT sur OPT 2.
 - 3 Tournez AMS pour régler le niveau d'enregistrement, puis appuyez sur AMS. L'afficheur de dB s'allume en continu.
 - 4 Appuyez sur MENU/NO.

- 💡 La fonction Peak Hold immobilise le décibelmètre au niveau le plus élevé atteint par le signal d'entrée
 - 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
 - 2 Tournez AMS pour sélectionner "Setup 06", puis appuyez sur AMS.
 - 3 Tournez AMS pour sélectionner "P.Hold On", puis appuyez sur AMS.
 - 4 Appuyez sur MENU/NO.

Réglage du niveau d'enregistrement numérique

- 1 Effectuez les étapes 1 à 6 de "Enregistrement sur un MD", aux pages 6 et 7. Placez INPUT sur OPT 1 ou OPT 2 à l'étape 4.
- 2 Reproduisez le passage de la source ayant le niveau de signal le plus élevé.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur LEVEL/DISPLAY/CHAR (ou sur DISPLAY) jusqu'à ce que l'affichage pour le réglage du niveau d'enregistrement apparaisse.

Pour désactiver la fonction Peak Hold, sélectionnez "P.Hold Off" à l'étape 3 ci-dessus.

Réglage du niveau d'enregistrement analogique

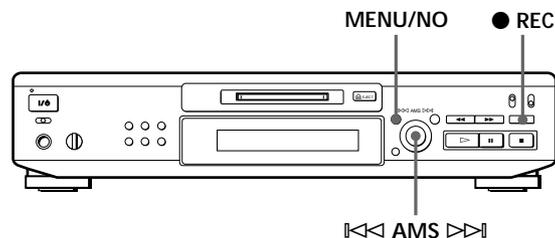
- 1 Effectuez les étapes 1 à 6 de "Enregistrement sur un MD", aux pages 6 et 7.
Placez INPUT sur ANALOG à l'étape 4.
- 2 Reproduisez le passage de la source ayant le niveau le plus élevé.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur LEVEL/DISPLAY/CHAR (ou sur DISPLAY) jusqu'à ce que l'affichage pour le réglage du niveau d'enregistrement apparaisse.
- 4 Tout en écoutant le son, tournez AMS (ou appuyez sur LEVEL +/- à plusieurs reprises) pour ajuster le niveau d'enregistrement. On ne peut augmenter le volume que jusqu'à +12,0 dB. Aussi, il n'est pas toujours possible de régler le niveau d'enregistrement au maximum, si le niveau de sortie du composant raccorde est bas.
- 5 Arrêtez la lecture de la source de programme.
- 6 Pour commencer l'enregistrement, effectuez à partir de l'étape 8 les opérations mentionnées dans "Enregistrement sur un MD", à la page 7.

 Vous pouvez utiliser le menu Setup 10 pour régler le niveau d'enregistrement analogique

- 1 En mode d'enregistrement ou de pause d'enregistrement, appuyez deux fois sur MENU/NO pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour sélectionner "Setup 10", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour régler le niveau d'enregistrement, puis appuyez sur AMS.
- 4 Appuyez sur MENU/NO.

Inscription des numéros de plage pendant l'enregistrement (Marquage de plage)

L'inscription des numéros de plage peut se faire manuellement ou automatiquement. En inscrivant des numéros à des points particuliers, vous pourrez repérer rapidement ces points par la suite à l'aide de la fonction AMS, ou utiliser les différentes fonctions de montage.



Inscription manuelle des numéros de plage (Marquage de plage manuellement)

Vous pouvez inscrire un numéro de plage sur un minidisque quand vous le souhaitez en cours d'enregistrement.

Appuyez sur ● REC en cours d'enregistrement à l'endroit où vous voulez marquer une plage.

Inscription automatique des numéros de plage (Marquage de plage automatiquement)

La platine ajoute les repères de manière différente selon le cas :

- Lors de l'enregistrement d'un CD ou MD avec le sélecteur INPUT réglé sur une OPT 1 ou OPT 2 :
La platine inscrit les numéros de plage automatiquement.
Toutefois, la fonction d'inscription automatique des numéros de plage ne se met pas en service lorsque vous enregistrez depuis certains lecteurs CD et lecteurs multi-disque.
- Dans les autres cas :
Si "T.Mark LSyn" est sélectionné dans le menu Setup 02, la platine inscrit un numéro de plage chaque fois que le signal descend à un niveau donné, ou en dessous de ce niveau pendant plus d'1,5 secondes, puis revient à un niveau donné.

(voir page suivante)

Pour sélectionner "T.Mark Off" ou "T.Mark LSyn" dans le menu Setup 02, effectuez les opérations suivantes :

- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour afficher le menu "Setup 02", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour sélectionner "T.Mark Off" ou "T.Mark LSyn", puis appuyez sur AMS. "L.SYNC" s'allume quand vous sélectionnez "T.Mark LSyn".
- 4 Appuyez sur MENU/NO.



Vous pouvez fixer le niveau de référence devant être dépassé pour déclencher l'inscription d'un nouveau numéro de plage

Pour l'inscription automatique, le signal d'entrée doit rester à ou en dessous d'un certain niveau de référence (1,5 secondes ou moins) pendant un temps donné, avant que le dépassement du niveau fixé déclenche l'inscription d'un nouveau repère.

Effectuez les opérations suivantes pour désigner le niveau et le temps de référence. Notez que "T.Mark LSyn" doit être sélectionné sur le menu Setup 02.

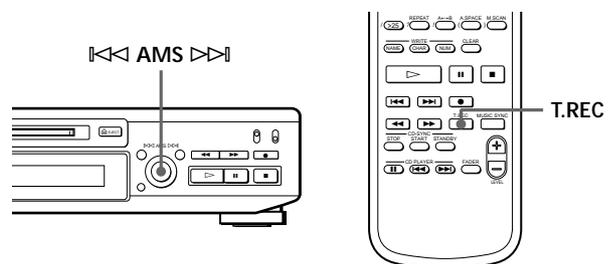
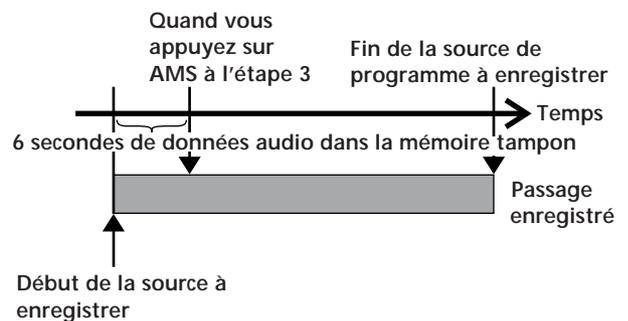
- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour sélectionner "Setup 03", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour régler le niveau ou le temps de référence.
Vous pouvez fixer le niveau de référence entre -72 dB et 0 dB, par incréments de 2 dB.
- 4 Après avoir désigné le niveau ou le temps de référence, appuyez sur AMS.
- 5 Appuyez sur MENU/NO.

Remarque

Si vous arrêtez la platine ou débranchez le cordon d'alimentation secteur, les derniers réglages de la fonction d'inscription automatique des numéros de plage ("T.Mark LSyn" ou "T.Mark Off") seront rappelés à la prochaine mise sous tension de la platine.

Début d'enregistrement avec mémorisation préalable de 6 secondes de données audio (Enregistrement avec préstockage)

Quand vous enregistrez une émission FM ou satellite, les premières secondes de l'émission que vous voulez enregistrer sont souvent perdues à cause du temps qu'il faut pour s'assurer du contenu de l'émission et pour appuyer sur la touche d'enregistrement. Pour éviter cet inconvénient, la fonction d'enregistrement avec préstockage permet de mémoriser continuellement les 6 dernières secondes de données audio dans la mémoire tampon. Ainsi quand vous démarrez l'enregistrement en utilisant cette fonction, l'enregistrement commence en fait par ces 6 secondes déjà stockées dans la mémoire tampon, ce qui peut être illustré de la façon suivante :



- 1 Effectuez les étapes 1 à 6 de "Enregistrement sur un MD", aux pages 6 à 7.
La platine se met en pause d'enregistrement.
- 2 Démarrez la source de programme que vous voulez enregistrer.
Les 6 dernières secondes de données audio sont stockées dans la mémoire tampon.
- 3 Appuyez sur AMS (ou T.REC) pour démarrer l'enregistrement avec préstockage.
L'enregistrement de la source de programme commence par les 6 secondes de données audio mémorisées.

Pour arrêter cette fonction

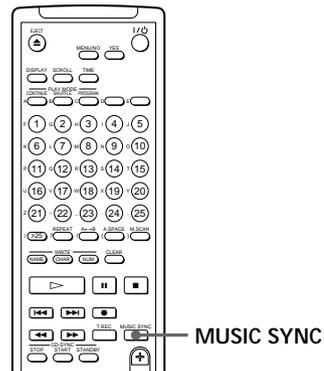
Appuyez sur ■.

Remarque

La platine commence à mémoriser des données quand elle est en mode de pause et que vous enclenchez la source de programme. Si la lecture de la source dure moins de 6 secondes et si les données sont mémorisées dans la mémoire tampon, l'enregistrement des données préstockées sera lui aussi inférieur à 6 secondes.

Enregistrement synchronisé avec l'appareil audio de votre choix (Enregistrement musical synchro)

La touche MUSIC SYNC de la télécommande vous permet de synchroniser le début de l'enregistrement sur l'entrée du signal fourni par une autre source. La méthode d'inscription des numéros de plage diffère selon la source de programme qui est enregistrée et le réglage du menu Setup 02 (voir "Remarques sur l'enregistrement" à la page 9).



- 1** Effectuez les étapes 1 à 5 de "Enregistrement sur un MD", à la page 6.
- 2** Appuyez sur MUSIC SYNC.
La platine se met en pause d'enregistrement.
- 3** Démarrez la lecture de la source de programme que vous voulez enregistrer.
L'enregistrement commence automatiquement.

Pour arrêter l'enregistrement musical synchro

Appuyez sur ■.

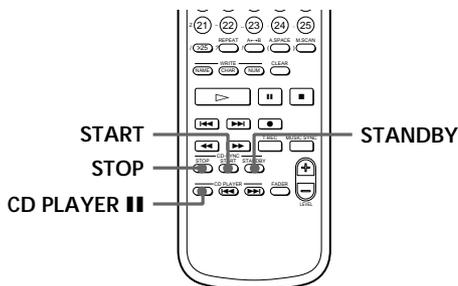
Remarque

Lors de l'enregistrement musical synchro, les fonctions Smart Space et Auto Cut sont automatiquement mises en service, quels que soient leurs réglages (en ou hors service) et le type d'entrée (numérique ou analogique).

Enregistrement synchronisé avec un lecteur CD Sony

En reliant votre platine à un lecteur CD Sony ou une chaîne Hi-Fi, vous pourrez copier facilement des CD sur des minidisques. Pour cela, utilisez les touches de synchronisation CD de la télécommande. Si votre platine est reliée à un lecteur CD Sony par un câble d'entrée numérique, les numéros de plage sont automatiquement inscrits dans le même ordre que l'original, même si "T.Mark Off" est sélectionné sur le menu Setup 02. Si votre platine est reliée à un lecteur CD Sony par les prises LINE (ANALOG) IN avec des cordons de liaison audio, les numéros de plage sont automatiquement inscrits quand vous réglez le menu Setup 02 sur "T.Mark LSyn" (voir page 13).

Comme la même télécommande contrôle le lecteur CD et la platine, il peut être difficile de piloter les deux appareils s'ils sont trop éloignés l'un de l'autre. Si tel est le cas, rapprochez le lecteur CD de la platine.



- 1 Réglez le sélecteur de source sur la position du lecteur CD sur l'amplificateur.
- 2 Effectuez les étapes 2 à 5 de "Enregistrement sur un MD", à la page 6 pour préparer la platine pour l'enregistrement.
- 3 Insérez un CD dans le lecteur CD.
- 4 Sélectionnez le mode de lecture (lecture aléatoire, programmée, etc.) sur le lecteur CD.
- 5 Appuyez sur STANDBY.
Le lecteur CD se met en pause de lecture et la platine en pause d'enregistrement.
- 6 Appuyez sur START.
L'enregistrement commence sur la platine et la lecture sur le lecteur CD.
Le numéro de la plage et le temps d'enregistrement écoulé pour cette plage apparaissent dans l'afficheur.

Si le lecteur CD ne se met pas en marche
Certains modèles de lecteur CD ne se mettent pas en marche quand vous appuyez sur START de la télécommande de la platine. Appuyez à la place sur **■** du lecteur CD.

- 7 Appuyez sur STOP pour arrêter l'enregistrement synchronisé.

Pour interrompre momentanément l'enregistrement
Appuyez sur STANDBY ou CD PLAYER **■**.

Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur START ou CD PLAYER **■**.

Un nouveau numéro de plage est inscrit à chaque pause d'enregistrement.

Remarques

- Pour commander un lecteur CD doté d'un sélecteur de mode avec la télécommande de la platine, placez le sélecteur sur CD1.
- Il se peut que la platine n'inscrive pas automatiquement les numéros de plage lors d'un enregistrement depuis certains lecteurs CD et lecteurs multi-disque.

Vous pouvez utiliser la télécommande du lecteur CD pendant l'enregistrement synchronisé

Quand vous appuyez sur **■**, le lecteur CD s'arrête et la platine se met en pause d'enregistrement.

Quand vous appuyez sur **■**, le lecteur CD fait une pause et l'enregistrement est interrompu sur la platine. Pour poursuivre l'enregistrement synchronisé, appuyez sur **▷**.

Vous pouvez changer le CD pendant l'enregistrement synchronisé

Effectuez les étapes suivantes au lieu de l'étape 7 ci-dessus.

- 1 Appuyez sur **■** de la télécommande du lecteur CD.
La platine se met en pause d'enregistrement.
- 2 Changez le CD.
- 3 Appuyez sur **▷** de la télécommande du lecteur CD.
L'enregistrement synchronisé se poursuit.

Vous pouvez aussi faire un enregistrement synchronisé avec un lecteur vidéo CD Sony

En utilisant la même méthode que pour l'enregistrement synchronisé à partir d'un lecteur CD Sony, vous pouvez aussi faire un enregistrement synchronisé avec un lecteur vidéo CD Sony.

Pour sélectionner le lecteur vidéo CD, appuyez sur la touche numérique 2 tout en tenant la touche I/⏻ de la télécommande enfoncée pour commencer l'enregistrement. Pour revenir au lecteur CD, appuyez sur la touche numérique 1 tout en tenant la touche I/⏻ enfoncée. La platine a été réglée en usine pour l'enregistrement synchronisé avec le lecteur CD.

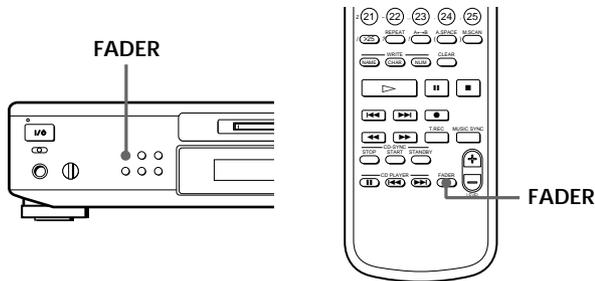
Vous pouvez vérifier le temps restant sur le MD

Appuyez sur TIME (voir page 19).

Entrée et sortie d'enregistrement en fondu (Fondu)

Le niveau d'enregistrement peut être progressivement augmenté en début d'enregistrement (entrée en fondu de l'enregistrement) ou diminué en fin d'enregistrement (sortie en fondu de l'enregistrement).

Cette fonction est utile pour éviter, par exemple, les coupures brusques en fin de disque.



 Vous pouvez régler séparément la durée de l'entrée et de la sortie en fondu

- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Réglez la durée de l'entrée en fondu :
Tournez AMS pour afficher le menu "Setup 08", puis appuyez sur AMS.
Réglez la durée de la sortie en fondu :
Tournez AMS pour afficher le menu "Setup 09", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour régler la durée.
La durée de l'entrée en fondu et celle de la sortie en fondu peuvent être réglées par pas de 0,1 seconde.
- 4 Après avoir sélectionné la durée, appuyez sur AMS.
- 5 Appuyez sur MENU/NO.

Entrée en fondu de l'enregistrement

Pendant la pause d'enregistrement, appuyez sur FADER à l'endroit où l'enregistrement doit commencer en fondu.

◀ de "Fade ◀ 3.2s" clignote la platine effectue un fondu jusqu'à ce que le compteur atteigne "0.0s".

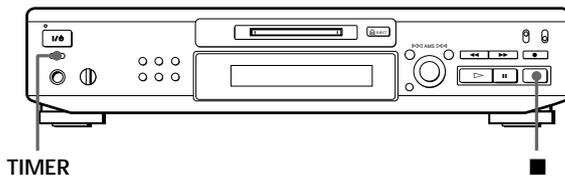
Sortie en fondu de l'enregistrement

Pendant l'enregistrement, appuyez sur FADER à l'endroit où l'enregistrement doit sortir en fondu.

▶ de "Fade ▶ 3.2s" clignote la platine effectue un fondu jusqu'à ce que le compteur atteigne "0.0s". La platine se met en pause d'enregistrement quand le fondu est terminé.

Enregistrement programmé d'un MD

Si vous reliez une minuterie (non fournie) à la platine, vous pourrez programmer des enregistrements en fonction d'horaires précis. Pour des informations détaillées sur le raccordement d'une minuterie et le réglage des heures de début et de fin d'enregistrement, consultez le mode d'emploi de la minuterie.



- 1 Effectuez les opérations 1 à 7 de "Enregistrement sur un MD", aux pages 6 et 7.
- 2
 - Si vous voulez désigner l'heure de début d'enregistrement, appuyez sur ■.
 - Si vous voulez désigner l'heure de fin d'enregistrement, effectuez les étapes 8 et 9 de "Enregistrement sur un MD", à la page 7.
 - Si vous voulez désigner l'heure de début et de fin d'enregistrement, appuyez sur ■.
- 3 Réglez TIMER sur REC, sur la platine.
- 4 Réglez la minuterie.
 - Si vous avez réglé l'heure de début d'enregistrement, la platine s'éteint. A l'heure pré-réglée, la platine se met sous tension et l'enregistrement commence.
 - Quand vous avez réglé l'heure de fin d'enregistrement, l'enregistrement continue. A l'heure pré-réglée, l'enregistrement s'arrête et la platine s'éteint.
 - Si vous avez réglé l'heure de début et de fin d'enregistrement, la platine s'éteint. A l'heure pré-réglée pour le début de l'enregistrement, la platine se met sous tension et l'enregistrement commence. A l'heure pré-réglée pour la fin de l'enregistrement, l'enregistrement s'arrête et la platine s'éteint.

- 5 Quand vous n'utilisez plus la minuterie, réglez TIMER de la platine sur OFF. Mettez ensuite la platine en veille en branchant son cordon sur une prise murale, ou réglez la minuterie sur le fonctionnement continu.
 - Si vous laissez TIMER sur REC, l'enregistrement se déclenchera automatiquement la prochaine fois que vous mettrez la platine sous tension.
 - Si vous ne laissez pas la platine en veille pendant plus d'un mois après l'enregistrement programmé, le contenu de l'enregistrement risque d'être effacé.

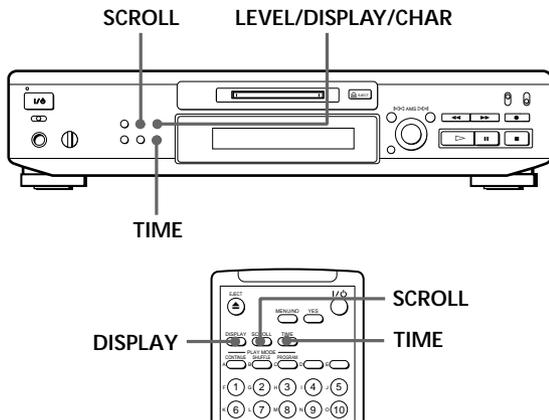
N'oubliez pas de mettre la platine en veille dans la semaine qui suit l'enregistrement programmé
Le sommaire (TOC) du MD est mis à jour et le contenu de l'enregistrement est inscrit sur le MD quand la platine est sous tension. Si l'enregistrement a été effacé, "Standby" clignote à la prochaine mise sous tension de la platine.

Remarques

- Il peut s'écouler une trentaine de secondes pour que l'enregistrement commence après la mise sous tension de la platine. Tenez-en compte lorsque vous spécifiez l'heure de déclenchement d'un enregistrement programmé.
- Pendant l'enregistrement programmé, le nouveau matériau est enregistré à partir de la fin de la dernière plage enregistrée du MD.
- L'enregistrement qui a été programmé sera sauvegardé sur le minidisque la prochaine fois que vous mettrez la platine sous tension et "TOC Writing" clignotera dans l'afficheur à ce moment. Ne déplacez pas la platine et ne tirez pas le cordon d'alimentation quand "TOC Writing" clignote.
- L'enregistrement programmé s'arrête quand le minidisque est plein.

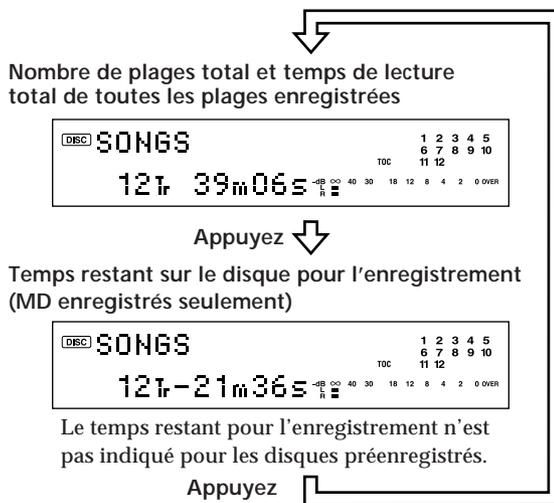
Utilisation de l'affichage

Vous pouvez vérifier dans l'afficheur les informations concernant un minidisque ou une plage, telles que le nombre de plages total, le temps de lecture total des plages, le temps restant sur le minidisque pour l'enregistrement, le titre du disque.

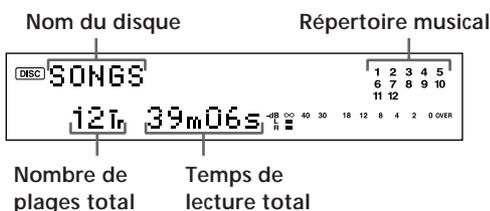


Vérification du nombre de plages total, du temps de lecture total et du temps restant pour l'enregistrement

A chaque pression sur TIME quand la platine est à l'arrêt, l'affichage change de la façon suivante :



Quand vous insérez un minidisque dans la platine, le titre de ce disque, le nombre de plages total, le temps de lecture total et le répertoire musical apparaissent comme suit :



Le répertoire musical indique tous les numéros de plage dans une grille s'il s'agit d'un minidisque préenregistré ou sans grille s'il s'agit d'un minidisque enregistrable.

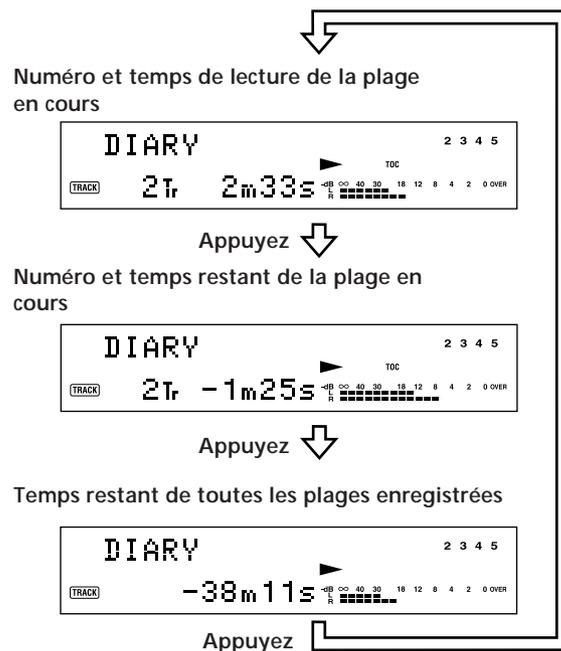
Si le minidisque a plus de 15 plages, ► apparaît à la droite du nombre 15 dans le répertoire musical.

Remarque

Si vous insérez un nouveau minidisque ou éteignez la platine et la rallumez, le dernier paramètre affiché réapparaîtra.

Vérification du temps de lecture, du temps restant et du numéro de la plage

Chaque fois que vous appuyez sur la touche TIME pendant la lecture d'un minidisque, l'affichage change comme suit. Les numéros dans le répertoire disparaissent au fur et à mesure que les plages sont reproduites



💡 Le titre de la plage et celui du disque sont affichés de la façon suivante

Le titre du disque apparaît quand le disque est à l'arrêt et le titre de la plage apparaît quand la plage est en cours de lecture. Si aucun titre n'est enregistré, "No Name" apparaît au lieu du titre.

Pour titrer un minidisque enregistrable et ses plages, voir "Titrage d'un enregistrement" page 33.

(voir page suivante)

💡 Vous pouvez faire défiler un titre contenant plus de 12 caractères

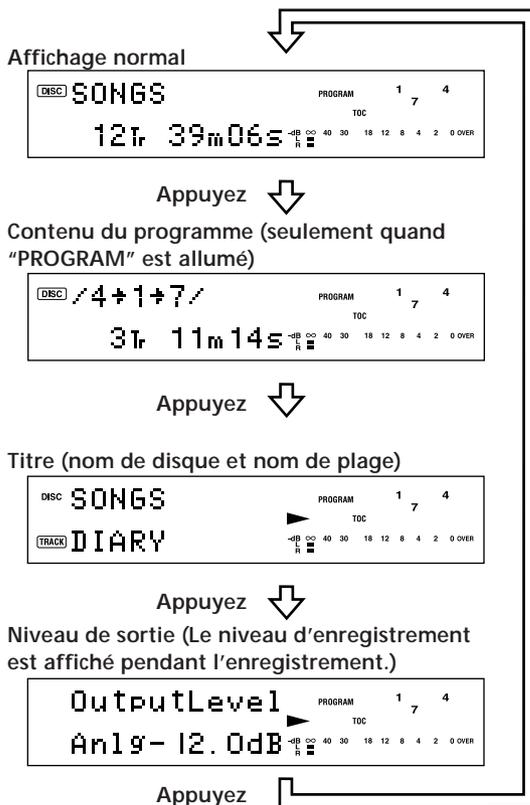
Appuyez sur SCROLL.

Comme 11 caractères seulement peuvent apparaître à la fois dans l'afficheur, appuyez sur SCROLL pour voir le reste d'un titre contenant 12 caractères ou plus.

Appuyez une fois de plus sur SCROLL pour arrêter le défilement du titre et encore une fois pour continuer.

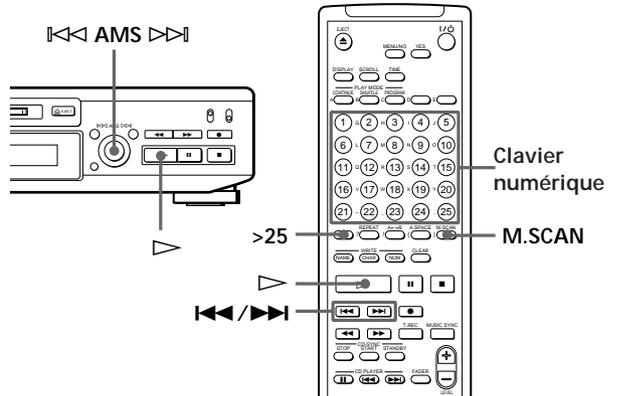
Changement de l'affichage

A chaque pression sur LEVEL/DISPLAY/CHAR (ou DISPLAY) quand la platine est à l'arrêt ou en cours de lecture, vous pouvez changer l'affichage de la façon suivante :



Localisation d'une plage donnée

Vous pouvez localiser rapidement une plage pendant la lecture d'un minidisque avec la commande AMS (Automatic Music Sensor), les touches **◀◀** et **▶▶**, le clavier numérique ou la touche M.SCAN de la télécommande.



Pour localiser	Vous devez :
La ou les plages suivantes	Pendant la lecture, tourner AMS vers la droite (ou appuyer de façon répétée sur ▶▶) jusqu'à ce que vous trouviez la plage.
La plage courante ou les plages précédentes	Pendant la lecture, tourner AMS vers la gauche (ou appuyer de façon répétée sur ◀◀) jusqu'à ce que vous trouviez la plage.
Directement une plage donnée	Les touches du clavier numérique pour entrer le numéro de la plage.
Une plage particulière en utilisant AMS	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tourner AMS jusqu'à ce que le numéro de plage souhaité apparaisse quand la platine est à l'arrêt. (Le numéro de plage clignote.) 2 Appuyez sur AMS ou ▷.
En écoutant toutes les plages pendant 6 secondes (balayage des plages)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyer sur M.SCAN avant de démarrer la lecture. 2 Quand vous avez trouvé la plage souhaitée, appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture.

💡 Pour localiser directement un numéro de plage supérieur à 25

Appuyez sur **>25**, puis sur les touches correspondantes du clavier numérique.

Appuyez une fois sur **>25** avant d'entrer un numéro de plage à deux chiffres et deux fois avant d'entrer un numéro de plage à trois chiffres.

Pour entrer "0", appuyez sur la touche 10.

Exemples :

- Pour écouter la plage numéro 30 Appuyez une fois sur **>25**, puis sur 3 et 10.
- Pour écouter la plage numéro 100 Appuyez deux fois sur **>25**, puis sur 1, 10 et 10.

 Vous pouvez prolonger le temps de lecture pendant le balayage des plages

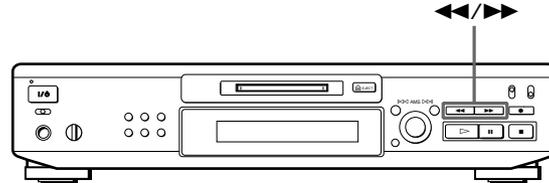
- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour afficher "Setup 07" et appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour sélectionner le temps de lecture entre 6 et 20 secondes (par incréments de 1 seconde) puis appuyez sur AMS.
- 4 Appuyez sur MENU/NO.

 Pour faire une pause au début d'une plage
Tournez AMS (ou appuyez sur  ou ) après avoir mis la lecture en pause.

 Pour aller rapidement au début de la dernière plage
Tournez AMS vers la gauche (ou appuyez sur ) quand l'affichage indique le nombre de plages total, le temps de lecture total ou le temps restant sur le minidisque pour l'enregistrement (disque enregistrable seulement) ou le titre du disque (voir page 19).

Localisation d'un point donné sur une plage

Vous pouvez aussi utiliser les touches  et  pour localiser un point donné sur une plage pendant la lecture ou la pause.



Pour localiser un point	Appuyez sur
Tout en écoutant le son	 (avant) ou  (arrière) en continu jusqu'à ce que vous trouviez le point souhaité.
Rapidement en observant l'affichage pendant la pause de lecture	 ou  en continu jusqu'à ce que vous trouviez le point. Dans ce cas, vous n'entendez pas le son.

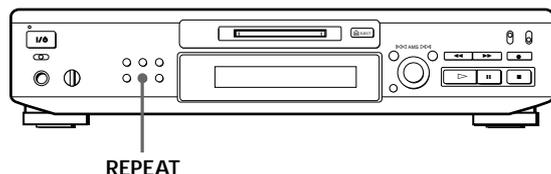
 Si "—Over—" apparaît dans l'afficheur quand vous appuyez sur  pendant la pause de lecture
Vous avez atteint la fin du minidisque. Appuyez sur  (ou ) , ou tournez AMS vers la gauche pour revenir en arrière.

Remarques

- Si vous atteignez la fin du disque en appuyant sur  tout en contrôlant le son, la platine s'arrête.
- Les plages qui ne durent que quelques secondes peuvent être trop courtes pour être localisées lors du balayage des plages. Dans ce cas, il vaut mieux écouter le minidisque à vitesse normale.

Lecture répétée de plages

Vous pouvez écouter plusieurs fois de suite les mêmes plages dans n'importe quel mode de lecture.



Appuyez sur REPEAT.
 "REPEAT" apparaît dans l'afficheur.
 La platine répète les plages comme suit :

Quand vous écoutez un MD en mode de	La platine répète
Lecture normale (page 8)	Toutes les plages
Lecture aléatoire (page 23)	Toutes les plages dans un ordre aléatoire
Lecture programmée (page 23)	Le même programme

Pour annuler la lecture répétée

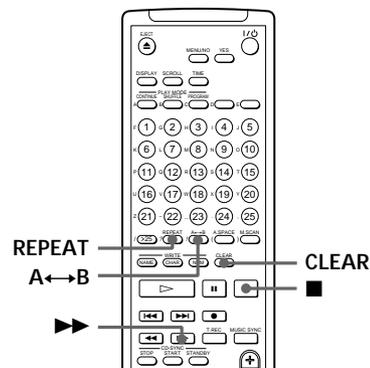
Appuyez plusieurs fois sur REPEAT jusqu'à ce que "REPEAT" disparaisse.
 La platine revient au mode de lecture d'origine.

Répétition de la plage en cours

Pendant la lecture de la plage qui doit être répétée en mode de lecture normale, aléatoire ou programmée, appuyez plusieurs fois sur REPEAT jusqu'à ce que "REPEAT 1" apparaisse dans l'afficheur.

Répétition d'un passage donné (Répétition A-B)

Vous pouvez écouter un passage particulier d'une plage de façon répétée. Cette fonction est pratique si vous voulez apprendre un texte. Le passage répété doit cependant faire partie d'une seule plage.



- 1 Pendant la lecture du minidisque, appuyez sur A↔B au début du passage (point A) qui doit être répété.
 "REPEAT A-" apparaît et "B" clignote dans l'afficheur.
- 2 Continuez la lecture de la page ou appuyez sur ►► jusqu'à la fin du passage (point B), puis appuyez encore une fois sur A↔B.
 "REPEAT A-B" apparaît. La platine commence la lecture du passage spécifié et le répète.

Pour annuler la répétition A-B

Appuyez sur REPEAT, CLEAR ou ■.

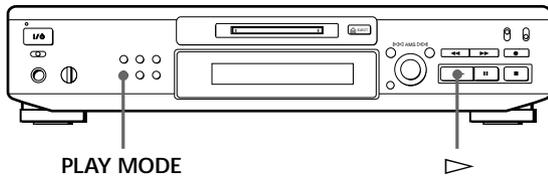
Pose de nouveaux points de départ et de fin

Vous pouvez répéter le passage immédiatement après le passage spécifié en changeant le début et la fin du passage.

- 1 Appuyez sur A↔B quand "REPEAT A-B" est allumé.
 La fin du passage (point B) devient le début du passage suivant (point A), "REPEAT A-" s'allume et "B" clignote dans l'afficheur.
- 2 Continuez la lecture de la page ou appuyez sur ►► jusqu'à ce que vous atteignez la nouvelle fin (point B), puis appuyez encore une fois sur A↔B.
 "REPEAT A-B" apparaît et le nouveau passage spécifié est reproduit de façon répétée.

Lecture des plages dans un ordre aléatoire (Lecture aléatoire)

La platine peut mélanger les plages pour les reproduire chaque fois dans un ordre différent.



- 1 Appuyez de façon répétée sur PLAY MODE (ou une fois sur SHUFFLE) jusqu'à ce que "SHUFFLE" apparaisse dans l'afficheur quand la platine est à l'arrêt.
- 2 Appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture aléatoire.
"—Shuffle—" et "AMS" apparaissent dans l'afficheur quand la platine mélange les plages.

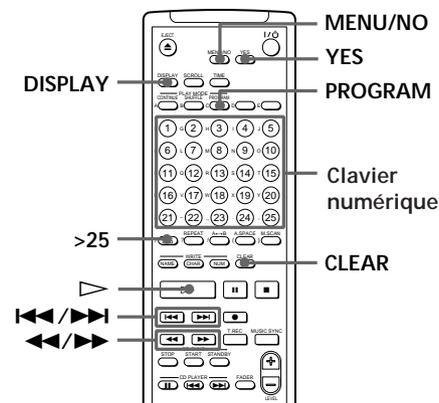
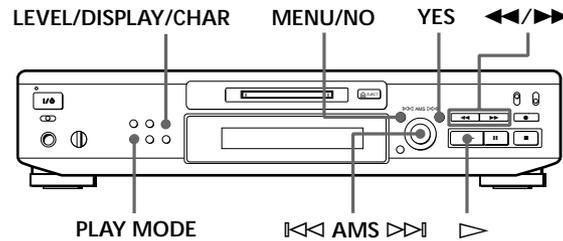
Pour annuler la lecture aléatoire

Appuyez de façon répétée sur PLAY MODE (ou une fois sur CONTINUE) lorsque la platine est à l'arrêt jusqu'à ce que "SHUFFLE" disparaisse.

- 💡 Vous pouvez spécifier des plages pendant la lecture aléatoire
- Pour écouter la plage suivante, tournez AMS vers la droite (ou appuyez sur ►►).
 - Pour revenir au début de la plage en cours, tournez AMS vers la gauche (ou appuyez sur ◀◀). Vous ne pouvez pas utiliser la commande AMS (ou ◀◀) pour revenir sur des plages que vous avez déjà écoutées.

Création d'un programme (Lecture programmée)

Vous pouvez spécifier l'ordre dans lequel les plages d'un MD seront lues et créer votre propre programme. Un programme peut contenir jusqu'à 25 plages.



- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS afficher "Program ?", puis appuyez sur AMS.
- 3 Procédez comme indiqué dans a) ou b) :
 - a) Si vous utilisez les commandes de la platine
 - 1 Tournez AMS jusqu'à ce que le numéro de la plage souhaitée apparaisse dans l'afficheur.
 - 2 Appuyez sur AMS.

En cas d'erreur

Appuyez sur ◀◀ ou ►► jusqu'à ce que le mauvais chiffre clignote, tournez AMS pour le corriger, puis appuyez sur AMS.
Si "0" clignote, appuyez sur ◀◀.

(voir page suivante)

b) Si vous utilisez la télécommande

Appuyez sur les touches numériques des plages que vous voulez programmer dans l'ordre souhaité. Pour programmer une plage dont le numéro est supérieur à 25, utilisez la touche >25 (voir page 20).

En cas d'erreur

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que le mauvais chiffre clignote, puis entrez le numéro de plage correct par le clavier numérique. Si "0" clignote, appuyez sur ◀◀.

- 4 Répétez l'étape 3 pour entrer d'autres plages. La nouvelle plage est ajoutée à l'endroit où "0" clignote. Chaque fois que vous entrez une plage, le temps total du programme augmente et apparaît dans l'afficheur.
- 5 Quand la programmation est terminée, appuyez sur YES. "Complete!!" apparaît et la programmation est terminée.
- 6 Appuyez de façon répétée sur PLAY MODE (ou une fois sur PROGRAM) jusqu'à ce que "PROGRAM" apparaisse dans l'afficheur.
- 7 Appuyez sur ▷ pour démarrer la lecture programmée.

Pour annuler la lecture programmée

Appuyez de façon répétée sur PLAY MODE (ou une fois sur CONTINUE) quand la platine est à l'arrêt jusqu'à ce que "PROGRAM" disparaisse.

 Le programme reste mémorisé même quand la lecture programmée est terminée. Quand vous appuyez sur ▷ vous pouvez écouter encore une fois le même programme.

Remarques

- L'affichage indique "- m- -s" au lieu du temps total de lecture quand le temps total programmé dépasse 199 minutes.
- Si vous programmez plus de 25 plages, "ProgramFull" apparaît. Pour programmer d'autres plages, effacez les plages inutiles.

Vérification de l'ordre des plages

Alors que la platine est arrêtée et que "PROGRAM" est allumé, appuyez plusieurs fois sur LEVEL/DISPLAY/CHAR (ou sur DISPLAY).

Les numéros de plage s'affichent dans l'ordre où ils ont été programmés comme suit :

"/3 ➔ 5 ➔ 8 ➔ 1 ➔ 2/"

Pour vérifier l'ordre des plages restantes

Tourner AMS.

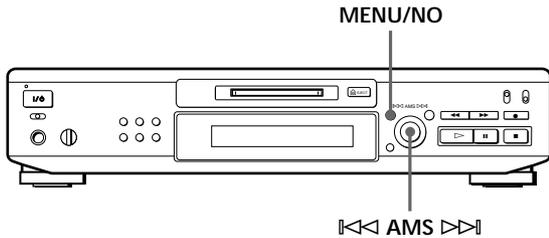
Un balayage de l'affichage permet de vérifier le numéro de toutes les plages programmées.

Changement de l'ordre des plages

Vous pouvez changer l'ordre des plages programmées avant de commencer la lecture.

Pour		Après les étapes 1 et 2 de "Création d'un programme", faites ceci :
Effacer	une plage	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que le numéro de la plage à effacer clignote. Appuyez sur CLEAR.
	tout le programme	Appuyez continuellement sur CLEAR jusqu'à ce que les numéros de plage programmés disparaissent.
Ajouter une plage	au début du programme	1 Appuyez sur ◀◀ jusqu'à ce que "0" clignote à gauche de la première plage. 2 Effectuez les opérations 3 à 5 des pages 23 et 24.
	au milieu du programme	1 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la plage précédant la plage à ajouter clignote. 2 Appuyez sur AMS de sorte que "0" clignote, puis effectuez les opérations 3 à 5 des pages 23 et 24.
	à la fin du programme	1 Appuyez sur ◀◀ jusqu'à ce que "0" clignote à droite de la dernière plage. 2 Effectuez les opérations 3 à 5 des pages 23 et 24.
Changer une plage dans le programme		1 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que le numéro de plage que l'on désire changer clignote. 2 Effectuez les opérations 3 à 5 des pages 23 et 24.

Conseils utiles pour l'enregistrement d'un MD sur une cassette



Insertion d'espaces blancs pendant l'enregistrement sur une cassette (Espacement automatique)

La fonction Auto Space sert à insérer un espace blanc de 3 secondes entre les plages pendant la copie d'un MD sur une cassette, et vous permet d'utiliser la fonction AMS quand vous écoutez un minidisque.

- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour afficher "Setup 04", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour sélectionner "Auto Space", puis appuyez sur AMS.
- 4 Appuyez sur MENU/NO.

 Vous pouvez mettre la fonction Auto Space en service avec la télécommande . Quand la platine est à l'arrêt, appuyez de façon répétée sur A.SPACE jusqu'à ce que "Auto Space" apparaisse dans l'afficheur.

Pour annuler l'espacement automatique

Annulation par le menu de la platine

- 1 Effectuez les étapes 1 et 2 de "Insertion d'espaces blancs pendant l'enregistrement sur une cassette" sur cette page.
- 2 Tournez AMS pour sélectionner "Auto Off", puis appuyez sur AMS.
- 3 Appuyez sur MENU/NO.

Annulation par la télécommande

Quand la platine est à l'arrêt, appuyez de façon répétée sur A.SPACE jusqu'à ce que "Auto Off" apparaisse.

Remarque

Si la fonction Auto Space est en service lors de l'enregistrement d'un morceau contenant plusieurs numéros de plage, tel qu'un pot-pourri ou une symphonie, des espaces blancs seront insérés dans le morceau chaque fois que le numéro de plage changera.

Pause après chaque plage (Pause automatique)

Quand cette fonction est en service, la platine fait une pause après la lecture de chaque plage. La pause automatique est pratique si vous voulez enregistrer des plages uniques ou plusieurs plages qui ne se suivent pas.

Sélectionnez "Auto Pause" au lieu de "Auto Space" à l'étape 3 de "Insertion d'espaces blancs pendant l'enregistrement sur une cassette" sur cette page.

 Vous pouvez mettre la fonction Auto Pause hors service avec la télécommande . Quand la platine est à l'arrêt, appuyez de façon répétée sur A.SPACE jusqu'à ce que "Auto Pause" apparaisse dans l'afficheur.

Pour poursuivre la lecture

Appuyez sur  ou .

Pour annuler la pause automatique

Annulation par le menu de la platine

Effectuez les étapes 1 à 3 de "Pour annuler l'espacement automatique" sur cette page.

Annulation par la télécommande

Quand la platine est à l'arrêt, appuyez de façon répétée sur A.SPACE jusqu'à ce que "Auto Off" apparaisse.

Remarque

Si vous éteignez la platine ou débranchez le cordon d'alimentation secteur, les derniers réglages des fonctions Auto Space et Auto Pause seront rappelés à la prochaine mise sous tension de la platine.

Réglage du niveau du signal analogique

Vous pouvez ajuster le niveau du signal analogique qui est transmis à l'amplificateur raccordé aux prises LINE (ANALOG) OUT.

- 1 Appuyez deux fois sur MENU/NO avec la platine arrêtée pour afficher "Setup Menu".
- 2 Tournez AMS pour afficher "Setup 13", puis appuyez sur AMS.
- 3 Tournez AMS pour ajuster le niveau de sortie analogique.
- 4 Appuyez sur AMS.
- 5 Appuyez sur MENU/NO.

Retour au réglage initial (0.0dB)

Appuyez sur CLEAR.

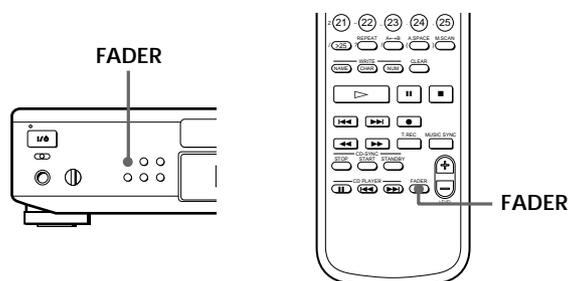
Remarques

- Ceci change également le niveau du signal de sortie analogique vers le casque d'écoute branché à la prise PHONES.
- Lorsque vous éjectez le MD ou que vous éteignez la platine en appuyant sur l'interrupteur I/⏻, le niveau de sortie est ramené à la valeur initiale (0.0dB).

Entrée et sortie en fondu (Fondu)

Le niveau du signal fourni par les prises LINE (ANALOG) OUT et la prise PHONES peut être progressivement augmenté (entrée en fondu de la lecture) au début de la lecture ou diminué en fin de lecture (sortie en fondu de la lecture).

Cette fonction est utile si vous voulez arrêter ou commencer la lecture au milieu d'une page.



Entrée en fondu de la lecture

Pendant la pause de lecture, appuyez sur FADER à l'endroit où la lecture doit commencer en fondu.

◀ de "Fade ◀ 3.2s" clignote et la platine effectue un fondu jusqu'à ce que le compteur atteigne "0.0s".

Sortie en fondu de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur FADER à l'endroit où la lecture doit sortir en fondu.

▶ de "Fade ▶ 3.2s" clignote et la platine effectue une lecture en fondu jusqu'à ce que le compteur atteigne "0.0s".

La platine se met en pause de lecture quand le fondu est terminé.

Remarque

Le niveau du signal de sortie au connecteur DIGITAL OUT ne change pas.

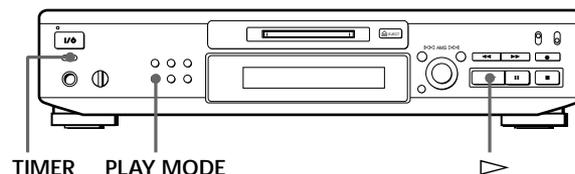


Vous pouvez régler séparément la durée de l'entrée et de la sortie de la lecture en fondu

Effectuez les étapes 1 à 5 de "Vous pouvez régler séparément la durée de l'entrée et de la sortie en fondu" à la page 17.

Lecture programmée d'un MD

Si vous raccordez une minuterie (non fournie), la lecture d'un MD peut être déclenchée et arrêtée à une heure précise. Pour des informations détaillées sur le raccordement de la minuterie ou le réglage des heures de début et de fin, consultez le mode d'emploi de la minuterie.



- 1 Effectuez les étapes 1 à 3 de "Lecture d'un MD", à la page 8.
- 2 Appuyez de façon répétée sur PLAY MODE (ou une fois sur une des touches PLAY MODE) pour sélectionner le mode de lecture souhaité. Pour écouter seulement certaines pages, créez un programme (voir page 23).
- 3
 - Si vous voulez désigner l'heure de début de lecture, allez à l'étape 4.
 - Si vous voulez désigner l'heure de fin de lecture, appuyez sur ▷ pour commencer la lecture, puis allez à l'étape 4.
 - Si vous voulez désigner l'heure de début et de fin de lecture, allez à l'étape 4.
- 4 Réglez TIMER de la platine sur PLAY.
- 5 Réglez la minuterie comme nécessaire.
 - Si vous avez réglé l'heure de début de lecture, la platine s'éteint. A l'heure préréglée, la platine se met sous tension et la lecture commence.
 - Si vous avez réglé l'heure de fin de lecture, la lecture continue. A l'heure préréglée, elle s'arrête et la platine s'éteint.
 - Si vous avez réglé l'heure de début et de fin de lecture, la platine s'arrête. A l'heure préréglée pour le début de la lecture, la platine se met sous tension et la lecture commence. A l'heure préréglée pour la fin de la lecture, la lecture s'arrête et la platine s'éteint.
- 6 Quand vous n'utilisez plus la minuterie, réglez TIMER de la platine sur OFF.

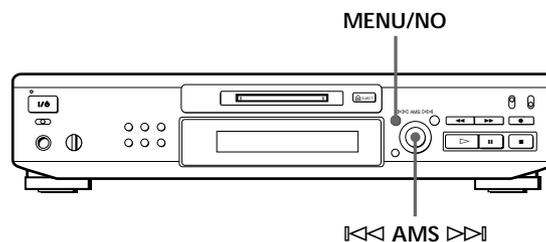
Remarque

Vous pouvez sélectionner la lecture programmée à l'étape 2. Notez cependant que ce programme risque d'être effacé si la platine ne reste pas en veille, ou s'il a été programmé pour une date lointaine, il risque d'être effacé entre-temps. Le cas échéant, la platine se met en mode normal de lecture lors de sa mise sous tension à l'heure préréglée et les plages sont reproduites dans l'ordre consécutif.

Pour vous endormir en musique

Vous pouvez vous endormir au son d'un MD en réglant la platine pour qu'elle s'éteigne après un certain temps.

Vous pouvez régler la minuterie par tranches de 30 minutes.



- 1** Appuyez deux fois sur MENU/NO pour afficher "Setup Menu".
- 2** Tournez AMS pour sélectionner "Setup 14", puis appuyez sur AMS.
- 3** Tournez AMS pour sélectionner le temps.
L'affichage des minutes change comme suit :
30min ↔ 60min ↔ 90min ↔ 120min
- 4** Appuyez sur AMS.
- 5** Tournez AMS pour sélectionner "Setup 15", puis appuyez sur AMS.
- 6** Tournez AMS pour sélectionner "Sleep On", puis appuyez sur AMS.
"SLEEP" s'allume dans l'afficheur.
- 7** Appuyez sur MENU/NO.

Pour changer le temps de la minuterie d'arrêt
Recommencez depuis l'étape 1 ci-dessus.

Pour annuler la minuterie d'arrêt
Sélectionnez "Sleep Off" à l'étape 6 ci-dessus, puis appuyez sur AMS.

Remarques sur le montage

Vous pouvez effectuer des montages après l'enregistrement en utilisant les fonctions suivantes.

- La fonction Erase permet d'effacer des plages enregistrées en désignant simplement le numéro de la plage.
- La fonction A-B Erase permet de désigner un passage d'une plage pour l'effacer.
- La fonction Divide permet de diviser des plages à des points précis pour faciliter la localisation ultérieure avec la fonction AMS.
- La fonction Combine permet de combiner deux plages consécutives en une seule.
- La fonction Move permet de changer l'ordre des plages en déplaçant une plage et l'affectant à la position souhaitée.
- La fonction Title permet de créer des titres pour les MD et les plages.

Si "Protected" et "C11" apparaissent alternativement dans l'afficheur

La platine n'a pas pu effectuer le montage, car la fente de protection du minidisque est ouverte. Effectuez le montage après avoir fermé la fente.

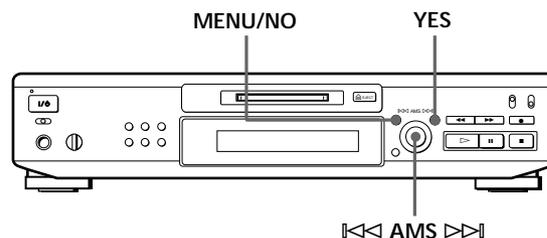
Si "TOC" et "TOC Writing" clignotent dans l'afficheur

Ne bougez pas la platine et ne débranchez pas le cordon d'alimentation. Après le montage, "TOC" reste allumé jusqu'à ce que vous éjectiez le minidisque ou éteigniez la platine. Quand la platine a remis le sommaire à jour, "TOC" et "TOC Writing" clignotent. "TOC" s'éteint quand toutes les données ont été enregistrées.

Effacement d'un enregistrement (Fonction Erase)

Procédez comme indiqué ci-dessous pour effacer :

- Une plage
- Toutes les plages

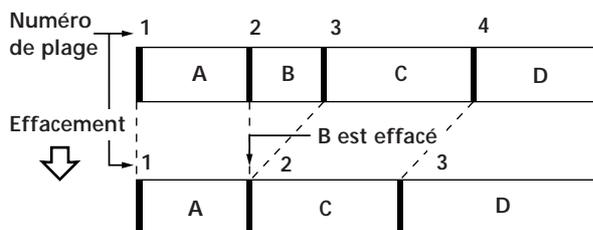


Effacement d'une seule plage

Vous pouvez effacer une plage en spécifiant simplement le numéro de cette plage. Quand vous effacez une plage, le nombre de plages total sur le minidisque diminue d'une unité et toutes les plages qui suivent la plage effacée sont renumérotées. Comme le TOC est réordonné après l'effacement, il n'est pas nécessaire d'enregistrer sur un morceau enregistré.

 Pour éviter toute confusion lors de l'effacement de plusieurs plages, il vaut mieux effacer les plages en commençant par les numéros les plus grands, afin d'éviter une renumérotation inutile des plages qui n'ont pas encore été effacées.

Exemple : Effacement B



- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Tr Erase ?" apparaisse dans l'afficheur.
- 3 Appuyez sur AMS ou YES. L'affichage permettant d'effacer les plages apparaît et la lecture de la plage affichée commence.
- 4 Tournez AMS pour sélectionner la plage à effacer.

- 5** Appuyez sur AMS ou YES.
Quand la plage sélectionnée à l'étape 4 est effacée, "Complete!!" apparaît pendant quelques secondes et le nombre de plages total dans le répertoire musical diminue d'une unité.
La lecture de la plage suivant celle qui a été effacée commence. (Si vous effacez la dernière plage, la lecture de la plage précédant celle qui a été effacée commence.)
- 6** Répétez les étapes 1 à 5 pour effacer d'autres plages.

Pour annuler la fonction Erase

Appuyez sur MENU/NO ou sur ■.

Remarque

Si "Erase ????" apparaît dans l'afficheur, c'est que la plage a été enregistrée ou éditée sur une autre platine MD et qu'elle est protégée. Si cette indication apparaît, appuyez sur AMS ou YES et effacez la plage.

Effacement de toutes les plages d'un MD

Quand vous effacez un MD enregistrable, le titre du disque, les plages enregistrées et leurs titres sont effacés.

- 1** Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2** Tournez AMS jusqu'à ce que "All Erase ?" apparaisse dans l'afficheur.
- 3** Appuyez sur AMS ou YES.
"All Erase??" apparaît dans l'afficheur et toutes les plages clignotent dans le répertoire musical.
- 4** Appuyez sur AMS ou YES.
Quand le titre du disque, les plages enregistrées et leurs titres ont été effacés, "Complete!!" apparaît pendant quelques secondes, puis le répertoire musical disparaît.

Pour annuler la fonction Erase

Appuyez sur MENU/NO ou ■ pour éteindre l'indication "All Erase ?" ou "All Erase??".



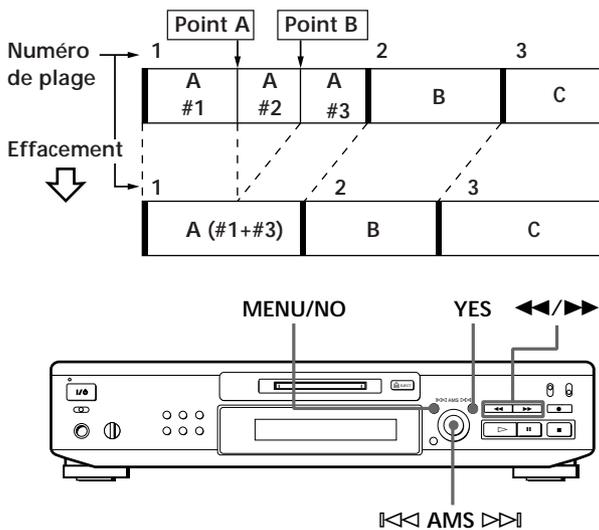
Vous pouvez annuler l'effacement

Utilisez la fonction Undo juste après avoir effacé la plage (voir page 37).

Effacement d'un passage d'une plage (Fonction A-B Erase)

Vous pouvez désigner un passage particulier d'une plage et l'effacer facilement. Cette fonction est pratique si vous voulez supprimer des passages inutiles après l'enregistrement d'une émission satellite ou FM.

Exemple : Effacement d'un passage de la plage A



- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "A-B Erase ?" apparaisse dans l'afficheur.
- 3 Appuyez sur AMS ou YES.
- 4 Tournez AMS pour sélectionner le numéro de plage, puis appuyez sur AMS ou YES. "-Rehearsal-" et "Point A ok?" alternent dans l'afficheur tandis que la plage sélectionnée est reproduite à partir du début.

- 5 Tout en écoutant le son, tournez AMS pour trouver le début du passage à effacer (point A). Vous pouvez sélectionner l'unité en fonction de laquelle le point peut être décalé. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner les cadres*, secondes ou minutes. Pour les cadre, le nombre de cadres apparaît quand vous tournez la commande AMS ; pour les secondes et minutes, "s" ou "m" clignote dans l'afficheur.

* 1 cadre set de 12 ms environ.

- 6 Si le point A n'est toujours pas correct, répétez l'étape 5 jusqu'à ce qu'il soit correct.
- 7 Appuyez sur AMS ou YES si la position est correcte. "Point B set" apparaît dans l'afficheur et la lecture commence pour que vous puissiez désigner la fin du passage à effacer (point B).
- 8 Continuez la lecture (ou appuyez sur ◀◀ ou ▶▶) jusqu'à ce que la platine atteigne le point B, puis appuyez sur AMS ou YES. "A-B Ers" et "Point B ok?" alternent dans l'afficheur tandis que les quelques secondes avant le point A et après le point B sont successivement reproduites.
- 9 Répétez l'étape 5 si le point B est correct.
- 10 Appuyez sur AMS ou YES quand la position est correcte. "Complete!!" apparaît pendant quelques secondes et le passage entre les points A et B est effacé.

Pour annuler la fonction A-B Erase

Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Remarque

Si "Impossible" apparaît dans l'afficheur, cela signifie que :

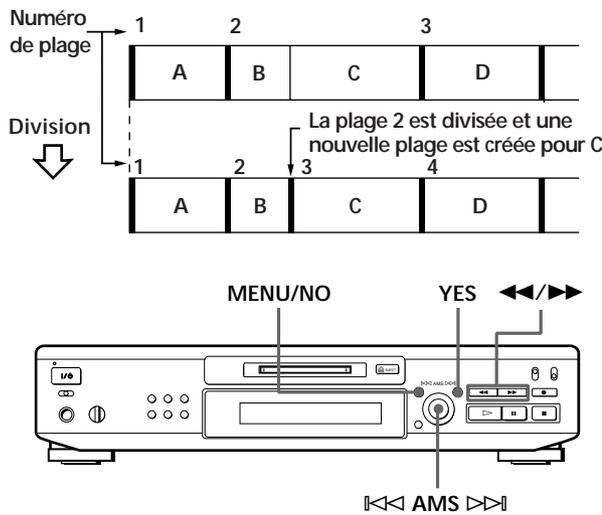
- Vous avez spécifié le point B avant le point A. Le point B doit être spécifié après le point A.
- Le passage désigné ne peut pas être effacé.

Ceci se produit parfois si vous avez effectué de nombreux montages de la même plage. La cause en est une limite technique du système MD et non une erreur mécanique.

Division d'une plage enregistrée (Fonction Divide)

Avec la fonction Divide vous pouvez numéroter des positions précises, ce qui vous permettra de les localiser facilement par la suite. Utilisez aussi cette fonction pour ajouter des numéros de plage aux minidisques enregistrés à partir d'une source analogique (car ils ne contiennent pas de numéros de plage), ou pour diviser une plage en plusieurs parties pour pouvoir localiser des points de cette plage par la suite. Quand vous divisez une plage, le nombre de plages total sur le minidisque augmente d'une unité et toutes les plages qui suivent sont renumérotées.

Exemple : Division de la plage 2 pour créer une nouvelle plage C



Division d'une plage après sélection de cette plage

- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Divide ?" apparaisse dans l'afficheur et appuyez sur AMS ou YES.
- 3 Tournez AMS pour sélectionner la plage devant être divisée et appuyez sur AMS ou YES. "Rehearsal" apparaît dans l'afficheur et la plage sélectionnée est reproduite à partir du début.



- 4 Tout en écoutant le son, tournez AMS pour trouver le point de division de la plage. Vous pouvez sélectionner l'unité en fonction de laquelle le point peut être décalé. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner les cadres, secondes ou minutes. Pour les cadres, le nombre de cadres apparaît quand vous tournez la commande AMS ; pour les secondes et minutes, "s" ou "m" clignote dans l'afficheur.
- 5 Appuyez sur AMS ou YES quand la position est correcte. "Complete!!" apparaît pendant quelques secondes et la nouvelle plage créée est reproduite. Cette plage n'est pas titrée même si la plage originale l'était. Le nombre de plages total dans le répertoire musicale augmente d'une unité.

Pour annuler la fonction Divide
Appuyez sur MENU/NO ou ■.

💡 Vous pouvez annuler la division de la plage
Utilisez la fonction Undo immédiatement après avoir divisé la plage (voir page 37).

💡 Vous pouvez diviser une plage pendant l'enregistrement
Utilisez la fonction d'inscription de numéros de plage (voir page 13).

Division d'une plage après sélection du point de division

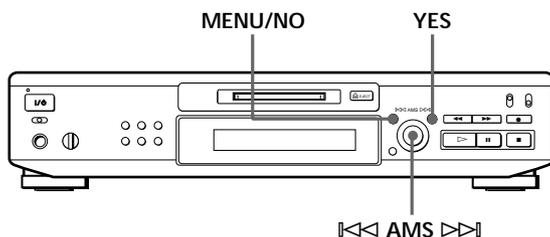
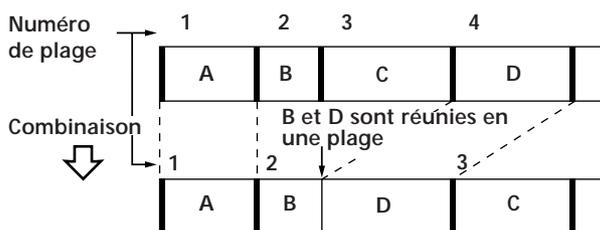
- 1 Pendant la lecture d'un MD, appuyez sur AMS à l'endroit où vous voulez créer une nouvelle page. "Divide" et "Rehearsal" s'affichent alternativement et la lecture se poursuit à partir de la position choisie.
- 2 Pour choisir très précisément le point de division, effectuez l'étape 4 de "Division d'une plage après sélection de cette page" sur cette page.
- 3 Appuyez sur YES. "Complete!!" apparaît pendant quelques secondes et la nouvelle plage créée est reproduite.

Pour annuler la fonction Divide
Appuyez sur AMS, MENU/NO ou ■.

Combinaison de plusieurs plages enregistrées (Fonction Combine)

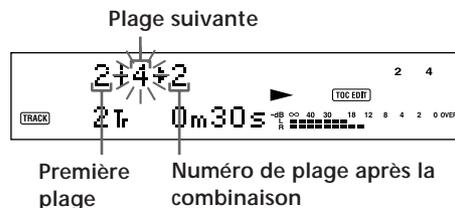
Utilisez la fonction Combine pour combiner des plages d'un MD enregistré. Il n'est pas nécessaire que les deux plages devant être combinées soient consécutives, et la dernière plage à combiner peut être une plage placée avant dans l'ordre numérique. Cette fonction est pratique si vous voulez combiner plusieurs chansons pour faire un pot-pourri, ou différents passages enregistrés séparément pour obtenir une seule plage. Quand vous combinez deux plages, le nombre de plages total diminue d'une unité et toutes les plages qui suivent les plages combinées sont renumérotées.

Exemple : Combinaison de B et D



- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Combine ?" apparaisse dans l'afficheur.
- 3 Appuyez sur AMS ou YES.

- 4 Tournez AMS pour sélectionner la première des deux plages à combiner, puis appuyez sur AMS ou YES.
L'affichage pour la sélection de la deuxième plage apparaît et le passage où les deux plages vont se rejoindre (fin de la première et début de la plage suivante) est répété.



- 5 Tournez AMS pour sélectionner la seconde plage des deux plages à combiner et appuyez sur AMS ou YES.
"Complete!!" apparaît dans l'afficheur pendant quelques secondes et le nombre de plages total dans le répertoire musical diminue d'une unité. Si les deux plages combinées ont des titres, le titre de la deuxième plage est effacé.

Pour annuler la fonction Combine
Appuyez sur MENU/NO ou ■.

 Vous pouvez annuler une combinaison de plages
Utilisez la fonction Undo immédiatement après avoir combiné les plages (voir page 37).

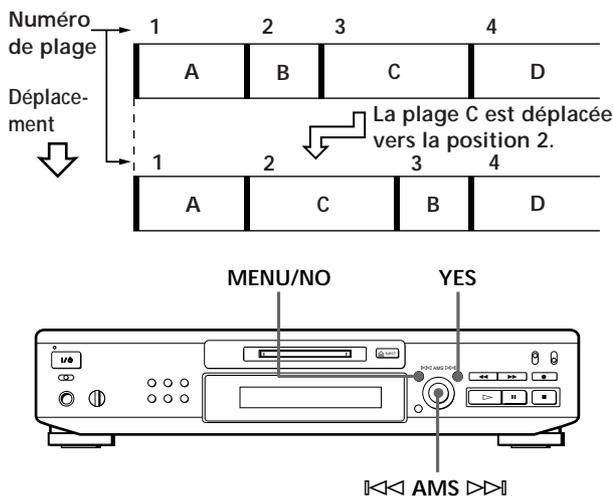
Remarque

Si "Impossible" apparaît dans l'afficheur, c'est que les plages ne peuvent pas être combinées. Ce problème se présente lorsqu'une même plage a subi plusieurs opérations de montage ; il est dû aux limites techniques du système MD et n'est pas le signe d'une erreur mécanique.

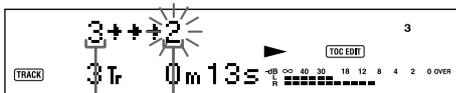
Déplacement d'une plage enregistrée (Fonction Move)

Utilisez la fonction Move pour changer l'ordre des plages. Quand une plage est déplacée, les numéros des plages entre la nouvelle et l'ancienne position sont automatiquement renumérotés.

Exemple : Déplacement de la plage C vers la position 2



- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Move ?" apparaisse dans l'afficheur.
- 3 Appuyez sur AMS ou YES.
- 4 Tournez AMS pour sélectionner la plage que vous voulez déplacer et appuyez sur AMS ou YES.
- 5 Tournez AMS jusqu'à ce que la nouvelle position apparaisse.



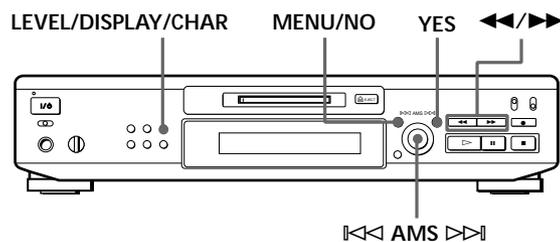
Numéro de la plage à déplacer Nouvelle position de la plage

- 6 Appuyez sur AMS ou YES. "Complete!!" apparaît dans l'afficheur pendant quelques secondes et la plage déplacée est reproduite.

Pour annuler la fonction Move Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Titrage d'un enregistrement (Fonction Title)

Vous pouvez créer des titres pour les minidisques et les plages que vous avez enregistrés. Les titres qui peuvent comprendre des lettres majuscules ou minuscules, des chiffres ou des symboles, et un maximum de 1 700 caractères par minidisque, apparaissent dans l'afficheur quand la platine MD fonctionne. Vous pouvez également utiliser la télécommande pour titrer une plage ou un MD (voir "Titrage d'une plage et d'un MD avec la télécommande" à la page 35).



Procédez comme suit pour titrer une plage ou un disque. Vous pouvez titrer une plage quand la platine est en mode de lecture, d'enregistrement ou de pause. Si la plage est en train d'être enregistrée, veillez à enregistrer tout le titre avant qu'elle ne se termine. Si la plage se termine avant que le titrage ne soit terminé, les caractères entrés ne seront pas enregistrés et la plage restera sans titre.

- 1 Appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Name ?" apparaisse dans l'afficheur et appuyez sur AMS ou YES. Sautez cette étape pendant l'enregistrement.
- 3 Tournez AMS jusqu'à ce que "Nm In ?" apparaisse dans l'afficheur, puis appuyez sur AMS ou YES.
- 4 Tournez AMS pour sélectionner "Disc" pour titrer un disque, ou désigner la plage pour titrer une plage. Pendant l'enregistrement, passez à l'étape 6.
- 5 Appuyez sur AMS ou YES. Un curseur clignotant apparaît dans l'afficheur.



(voir page suivante)

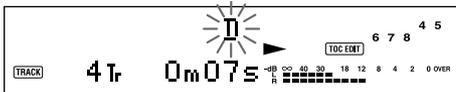
- 6** Appuyez sur LEVEL/DISPLAY/CHAR pour choisir le type de caractère de la façon suivante :

Pour sélectionner	Appuyez de façon répétée sur LEVEL/DISPLAY/CHAR jusqu'à ce que
Majuscules	"A" apparaisse dans l'afficheur
Minuscules	"a" apparaisse dans l'afficheur
Nombres	"0" apparaisse dans l'afficheur



- 7** Tournez AMS pour sélectionner le caractère. Le caractère sélectionné clignote. Des lettres, nombres et symboles apparaissent dans l'ordre séquentiel quand vous tournez AMS. Vous pouvez utiliser les symboles suivants dans les titres :

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ _ `



Vous pouvez appuyer sur LEVEL/DISPLAY/CHAR pour changer de type de caractère quand vous voulez à l'étape 7 (voir étape 6).

- 8** Appuyez sur AMS pour entrer le caractère sélectionné. Le curseur va à droite et attend que le caractère suivant soit entré.



- 9** Répétez les étapes 7 et 8 jusqu'à ce que tout le titre soit entré.

En cas d'erreur

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour que le caractère que vous voulez changer se mette à clignoter, puis répétez les étapes 7 et 8 pour entrer le bon caractère.

Pour effacer un caractère

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour que le caractère que vous voulez effacer se mette à clignoter, puis appuyez sur CLEAR.

Pour entrer un espace

Appuyez sur AMS quand le curseur clignote.

- 10** Appuyez sur YES.

Le titrage est terminé et le titre apparaît dans l'afficheur.

Pour annuler la fonction Title

Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Remarque

Vous ne pouvez pas titrer une page ou un MD quand vous enregistrez sur une page préexistante.

Copie du titre d'une plage ou d'un disque

Vous pouvez copier le titre d'une plage ou d'un disque pour l'utiliser pour une autre plage, ou le titre du disque à l'intérieur d'un disque. Cette opération n'est possible qu'avec les commandes de la platine.

- 1 Appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Name ?" apparaisse dans l'afficheur et appuyez sur AMS ou YES.
- 3 Tournez AMS jusqu'à ce que "Nm Copy ?" apparaisse dans l'afficheur.
- 4 Appuyez sur AMS ou YES.
- 5 Tournez AMS pour sélectionner "Disc" pour copier le titre du disque, ou la plage dont vous voulez copier le titre, puis appuyez sur AMS ou YES.

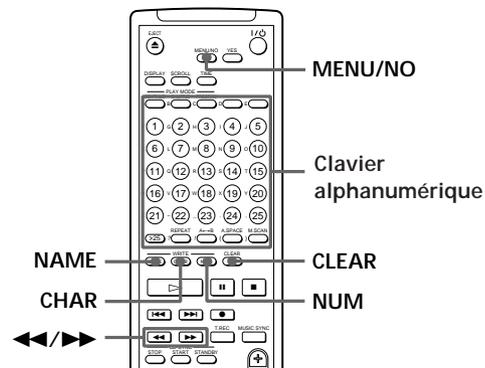
Si "No Name" apparaît dans l'afficheur
Le disque ou la plage n'a pas de titre.

- 6 Tournez AMS pour sélectionner "Disc" pour le disque ou pour désigner le numéro de la plage à laquelle vous attribuez le titre copié, puis appuyez sur AMS ou YES.
"Complete!!" apparaît pendant quelques secondes pour indiquer que la copie est terminée.

Si "Overwrite?" apparaît dans l'afficheur
Le disque ou la plage que vous avez sélectionnés à l'étape 6 ci-dessus ont un titre. Pour continuer la copie du titre, appuyez sur AMS ou YES.

Pour annuler la copie d'un titre
Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Titration d'une plage et d'un MD avec la télécommande



- 1 Appuyez de façon répétée sur NAME jusqu'à ce que le curseur clignotant apparaisse dans l'afficheur, puis effectuez les opérations suivantes :

Pour titrer	Assurez-vous que la platine est
Une plage	En cours de lecture, de pause ou d'enregistrement de la plage à titrer, ou à l'arrêt après localisation de la plage à titrer.
Un MD	A l'arrêt, sans aucun numéro de plage affiché.

- 2 Sélectionnez le type de caractère de la façon suivante :

Pour sélectionner	Appuyez de façon répétée sur
Des majuscules	CHAR jusqu'à ce que "Selected AB" apparaisse dans l'afficheur.
Des minuscules	CHAR de façon répétée jusqu'à ce que "Selected ab" apparaisse dans l'afficheur.
Des nombres	NUM de façon répétée jusqu'à ce que "Selected 12" apparaisse dans l'afficheur.

- 3 Appuyez sur le clavier alphanumérique pour entrer un caractère.
Quand vous avez entré un caractère, le curseur va à droite et attend que vous entriez le caractère suivant.
Vous pouvez changer le type de caractère quand vous voulez à l'étape 2 (voir étape 2).

(voir page suivante)

- 4 Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que tout le titre soit entré.

En cas d'erreur

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour que le caractère que vous voulez changer se mette à clignoter.

Appuyez sur CLEAR pour effacer le mauvais caractère, puis entrez le bon.

- 5 Appuyez une nouvelle fois sur NAME.
L'opération est terminée et le titre apparaît dans l'afficheur.

Pour annuler le titrage

Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Changement d'un titre existant

- 1 Appuyez sur NAME, puis effectuez les opérations suivantes :

Pour changer	Assurez-vous que la platine est
Un titre d'une plage	En cours de lecture, de pause ou d'enregistrement de la plage dont le titre doit être changé, ou à l'arrêt après localisation de la plage
Un titre de MD	A l'arrêt, sans aucun numéro de plage affiché

- 2 Appuyez en continu sur CLEAR jusqu'à ce que le titre actuel soit effacé.
- 3 Entrez le nouveau titre.
Effectuez les opérations 6 à 9 de "Titrage d'un enregistrement" à la page 34, ou les opérations 2 à 4 de "Titrage d'une plage et d'un MD avec la télécommande" à la page 35 et cette page.
- 4 Appuyez sur NAME.

Effacement d'un titre sur un disque (Name Erase)

Utilisez cette fonction pour effacer un titre sur un disque.

- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Name ?" apparaisse dans l'afficheur et appuyez sur AMS ou YES.

- 3 Tournez AMS jusqu'à ce que "Nm Erase ?" apparaisse dans l'afficheur, puis appuyez sur AMS ou YES.

- 4 Tournez AMS pour sélectionner "Disc" pour effacer le titre du disque, ou la plage dont vous voulez effacer le titre, puis appuyez sur AMS ou YES.
"Complete!!" apparaît pendant quelques secondes, puis le titre est effacé.

Pour annuler la fonction Name Erase

Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Effacement de tous les titres d'un minidisque (Name All Erase)

Cette fonction vous permet d'effacer simultanément tous les titres inscrits sur un minidisque.

- 1 Alors que la platine est en mode d'arrêt, de lecture ou de pause, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Name ?" apparaisse dans l'afficheur et appuyez sur AMS ou YES.
- 3 Tournez AMS jusqu'à ce que "Nm AllErs?" apparaisse dans l'afficheur, puis appuyez sur AMS ou YES.
"Nm AllErs??" apparaît dans l'afficheur.
- 4 Appuyez sur AMS ou YES.
"Complete!!" apparaît pendant quelques secondes, puis tous les titres sont effacés.

Pour annuler la fonction Name All Erase

Appuyez sur MENU/NO ou ■.

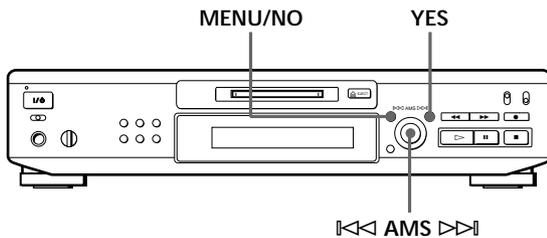
 Vous pouvez annuler l'effacement des titres
Voir "Annulation du dernier montage" à la page 37.

 Vous pouvez effacer toutes les plages et tous les titres inscrits
Voir "Effacement de toutes les plages d'un MD" à la page 29.

Annulation du dernier montage (Fonction Undo)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour annuler le dernier montage effectué et rétablir le contenu du MD, tel qu'il était avant le montage. Vous ne pourrez cependant pas annuler le montage si vous avez effectué les opérations suivantes après le montage :

- Appuyé sur la touche ● REC de la platine.
- Appuyé sur la touche ●, MUSIC SYNC ou CD SYNC STANDBY de la télécommande.
- Mis à jour le sommaire (TOC) en éteignant l'appareil ou éjectant le MD.
- Débranché le cordon d'alimentation secteur.



- 1 Quand la platine est à l'arrêt et aucun numéro de plage affiché, appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu".
- 2 Tournez AMS jusqu'à ce que "Undo ?" apparaisse dans l'afficheur.
"Undo ?" n'apparaît pas si vous n'avez pas effectué de montage.
- 3 Appuyez sur AMS ou YES.
Un des messages suivants apparaît dans l'afficheur, selon le type de montage que vous voulez annuler :

Montage effectué :	Message :
Effacement d'un seule passage	
Effacement de toutes les plages d'un MD	"Erase Undo?"
Effacement d'un passage d'une plage	
Division d'une plage	"DivideUndo?"
Combinaison de plages	"CombinUndo?"
Déplacement d'une plage	"Move Undo?"
Titrage d'une plage ou d'un MD	
Changement d'un titre existant	"Name Undo?"
Effacement de tous les titres d'un MD	
Copie d'un titre	

- 4 Appuyez une nouvelle fois sur AMS ou YES.
"Complete!!" apparaît pendant quelques secondes et le contenu du MD est rétabli, tel qu'il était avant le montage.

Pour annuler la fonction Undo
Appuyez sur MENU/NO ou ■.

Messages affichés

Le tableau suivant donne une explication des différents messages qui apparaissent dans l'afficheur. La platine possède également une fonction d'autodiagnostic (voir page 45).

Messages	Signification
Blank Disc	Un minidisque neuf (vierge) ou effacé a été inséré.
Cannot Copy	Vous essayez de faire une seconde copie d'un minidisque copié numériquement (voir page 41).
Cannot Edit	Vous essayez de faire un montage pendant la lecture programmée ou la lecture aléatoire.
Disc Full	Le minidisque est plein (voir "Limites du système") sur cette page.
Impossible	L'opération de montage spécifiée ne peut pas être effectuée par la platine.
Name Full	La capacité de titrage du minidisque a atteint sa limite (environ 1 700 caractères).
No Disc	Il n'y a pas de minidisque dans la platine.
Premastered	Une tentative d'enregistrement sur un MD préenregistré a été effectuée.
Standby (clignote)	L'enregistrement programmé effectué a disparu entre-temps et ne peut pas être sauvegardé sur le minidisque, ou la lecture programmée n'a pas pu être activée, car le programme a disparu entre-temps.

Limites du système

Le système d'enregistrement de votre platine MiniDisc est complètement différent de celui des magnétocassettes et des platines DAT. Il est caractérisé par les limites mentionnées ci-dessous. Ces limites sont liées au système d'enregistrement MiniDisc et ne n'ont pas une origine mécanique.

"Disc Full" s'allume avant que le temps d'enregistrement maximum du minidisque (60 ou 74 minutes) ne soit atteint.

Si vous avez enregistré 255 plages sur le minidisque, "Disc Full" s'allume, quel que soit le temps d'enregistrement total. Vous ne pouvez pas enregistrer plus de 255 plages sur le minidisque. Pour continuer l'enregistrement, effacez les plages inutiles ou utilisez un autre minidisque enregistrable.

"Disc Full" s'allume avant que le nombre maximum de plages ne soit atteint.

Les fluctuations de l'accentuation entre les plages peuvent parfois être interprétées comme des espaces interplages. Le nombre total de plages augmente alors et "Disc Full" s'allume.

Le temps d'enregistrement restant n'augmente pas après l'effacement de plusieurs plages courtes.

Les plages de moins de 12 secondes ne sont pas comptées et le temps n'augmente pas quand vous les effacez.

Certaines plages ne peuvent pas être combinées avec d'autres.

La combinaison peut être impossible si les plages ont subi plusieurs opérations de montage.

La somme du temps total des plages enregistrées et du temps restant sur le minidisque ne correspond pas au temps d'enregistrement maximum (60 ou 74 minutes). L'enregistrement est effectué par unités de 2 secondes au minimum, quelle qu'en soit la longueur; c'est pourquoi le temps d'enregistrement peut être inférieur à la capacité maximum. L'espace sur le minidisque peut également être réduit par des rayures.

Les plages créées par montage peuvent présenter des pertes de signal pendant les opérations de recherche.

Les numéros des plages ne sont pas enregistrés correctement.

La numérotation des plages peut être incorrecte quand certaines plages d'un CD sont divisées en plusieurs plages plus petites pendant l'enregistrement numérique. De même, si vous utilisez l'inscription automatique des numéros de plage pendant l'enregistrement, les numéros peuvent ne pas correspondre à ceux de l'original; cela dépend de la source.

“TOC Reading” reste affiché pendant longtemps.

Si le minidisque enregistrable inséré est neuf, “TOC Reading” reste affiché plus longtemps que pour un minidisque qui a déjà été utilisé.

Limites lors de l'enregistrement sur une plage existante.

- Le temps d'enregistrement restant peut ne pas être indiqué de manière correcte.
- L'enregistrement sur une plage qui a déjà été enregistrée plusieurs fois peut s'avérer impossible. Le cas échéant, effacez la plage en utilisant la fonction Erase (voir page 28).
- Le temps d'enregistrement restant peut être inférieur à ce qu'il devrait être, compte tenu du temps total des enregistrements effectués.
- Il n'est pas recommandé d'enregistrer sur une plage pour en éliminer du bruit, car la durée de cette plage peut être réduite.
- Le titrage d'une plage pendant le ré-enregistrement de cette plage peut être impossible.

Le temps correct de lecture/plages enregistrées peut ne pas être affiché pendant la lecture d'un minidisque monophonique.

Guide de dépannage

Si un des problèmes suivants se présentent quand vous utilisez la platine, reportez-vous à ce guide pour le résoudre. Si vous n'y parvenez pas, consultez votre revendeur Sony.

La platine ne fonctionne pas bien ou pas du tout.

- ➔ Le minidisque est peut-être endommagé (“Disc Error” apparaît). Sortez le minidisque et insérez-le à nouveau. Si “Disc Error” reste affiché, remplacez le minidisque.

La lecture est impossible.

- ➔ De la condensation s'est formée dans la platine. Sortez le minidisque et laissez la platine dans une pièce chaude pendant quelques heures pour que l'humidité s'évapore.
- ➔ La platine est éteinte. Appuyez sur I/⏻ pour l'allumer.
- ➔ Le minidisque est inséré dans le mauvais sens. Insérez le minidisque dans la fente avec la face étiquetée tournée vers le haut et la flèche dirigée vers l'ouverture.
- ➔ Le minidisque n'est peut-être pas enregistré (le répertoire musical n'apparaît pas). Remplacez-le par un minidisque enregistré.

L'enregistrement est impossible.

- ➔ Le minidisque est protégé (“Protected” et “C11” apparaissent alternativement dans l'afficheur). Fermez la fente de protection (voir page 7).
- ➔ La platine n'est pas raccordée correctement à la source sonore. Raccordez correctement la source sonore.
- ➔ Le niveau d'enregistrement n'est pas correctement réglé. Réglez-le correctement (voir pages 12 et 13).
- ➔ Un minidisque préenregistré a été inséré. Remplacez-le par un minidisque enregistrable.
- ➔ Il ne reste pas assez d'espace sur le minidisque. Remplacez le minidisque par un autre sur lequel moins de plages ont été enregistrées, ou effacez des plages.
- ➔ Il y a eu une panne d'électricité ou le cordon d'alimentation secteur a été débranché pendant l'enregistrement. Les données enregistrées à ce moment ont peut-être été perdues. Refaites l'enregistrement.

La platine ne fonctionne pas pendant l'enregistrement synchronisé.

- ➔ Le type de lecteur CD sélectionné (lecteur CD ou lecteur vidéo CD) ne correspond pas au lecteur CD utilisé. Réglez correctement le type de lecteur CD (voir page 16). Si le lecteur CD utilisé possède un sélecteur de mode, placez le sélecteur sur CD1.

Le son est très parasité.

- ➔ Le magnétisme puissant d'un téléviseur ou d'un appareil similaire perturbe le bon fonctionnement de la platine. Eloignez la platine de la source de magnétisme.

L'affichage à trois caractères apparaît.

- ➔ La fonction d'autodiagnostic est en service. Vérifiez le tableau de la page 45.

Remarque

Si la platine ne fonctionne toujours pas normalement malgré les vérifications précédentes, mettez-la hors tension et réinsérez la fiche dans la prise murale.

Spécifications

Système	Système audionumérique MiniDisc
Disque	Minidisque
Laser	Laser à semiconducteur ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Durée d'émission: continue
Sortie laser	Inférieure à $44,6 \mu\text{W}^*$ * Cette sortie est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de la lentille sur le capteur optique pour une ouverture de 7 mm.
Propriétés de la diode laser	Matériau: GaAlAs
Vitesse de rotation (CLV)	400 à 900 tr/mn
Correction d'erreur	Code ACIRC (Nouveau Code Reed Solomon à imbrication transversale)
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz
Codage	Codage ATRAC (Adaptive Transform Acoustic Coding)
Système de modulation	EFM (Modulation huit à quatorze)
Nombre de canaux	2 canaux stéréo
Réponse en fréquence	5 à 20 000 Hz $\pm 0,3 \text{ dB}$
Rapport signal/bruit	Supérieur à 96 dB pendant la lecture
Pleurage et scintillement	Non mesurable.

Entrées

	Type de prise	Impédance d'entrée	Entrée nominale	Entrée minimale
LINE (ANALOG) IN	Prises Cinch	47 kilohms	500 mVrms	125 mVrms
DIGITAL OPT 1	Prise optique carrée	Longueur d'onde: 660 nm	—	—
DIGITAL OPT 2	Prise optique carrée	Longueur d'onde: 660 nm	—	—

Sorties

	Type de prise	Sortie nominale	Impédance de charge
PHONES	Prise stéréo	28 mW	32 ohms
LINE (ANALOG) OUT	Prises Cinch	2 Vrms (à 50 kilohms)	Supérieure à 10 kilohms
DIGITAL OUT	Prise optique carrée	-18 dBm	Longueur d'onde: 660 nm

Généralités

Alimentation	120 V CA, 60 Hz
Consommation	18 W
Dimensions (approx.) (l/h/p), pièces saillantes et commandes	430 × 95 × 280 mm ($17 \times 3 \frac{3}{4} \times 11 \frac{1}{8}$ po)
Poids (approx.)	3,4 kg (7 li 8 on)

Accessoires fournis

Voir page 4.

Accessoires en option

Minidisques enregistrables
MDW-60 (60 min.), MDW-74 (74 min.)

Dolby Laboratories Licensing Corporation autorise une licence d'exploitation de ses brevets d'invention américains et étrangers.

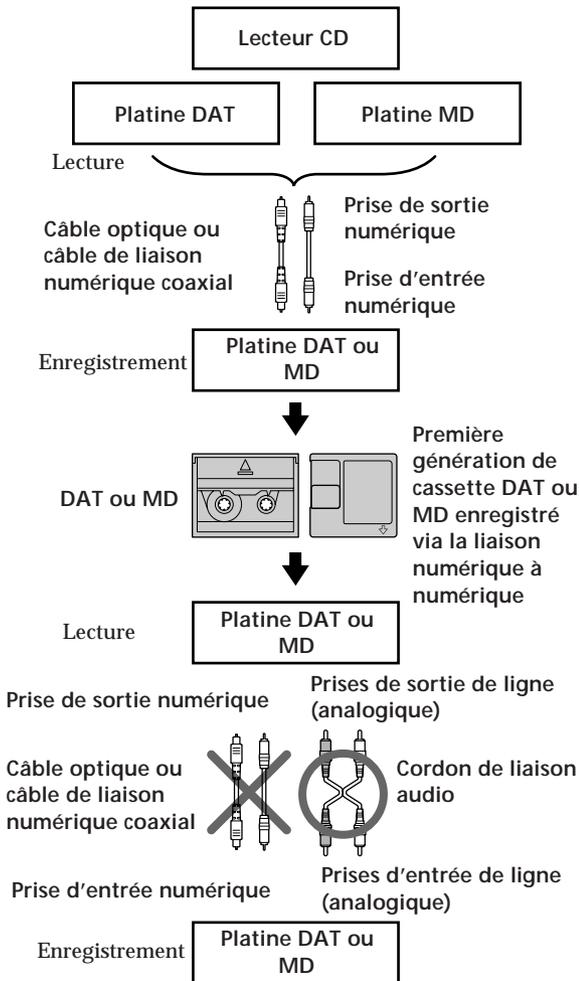
La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Système de protection contre la copie abusive

Cette platine MiniDisc fonctionne d'après le système de protection contre la copie abusive (SCMS), qui autorise l'enregistrement d'une première génération de copie numérique par la prise d'entrée numérique de la platine. Voici un aperçu de ce système :

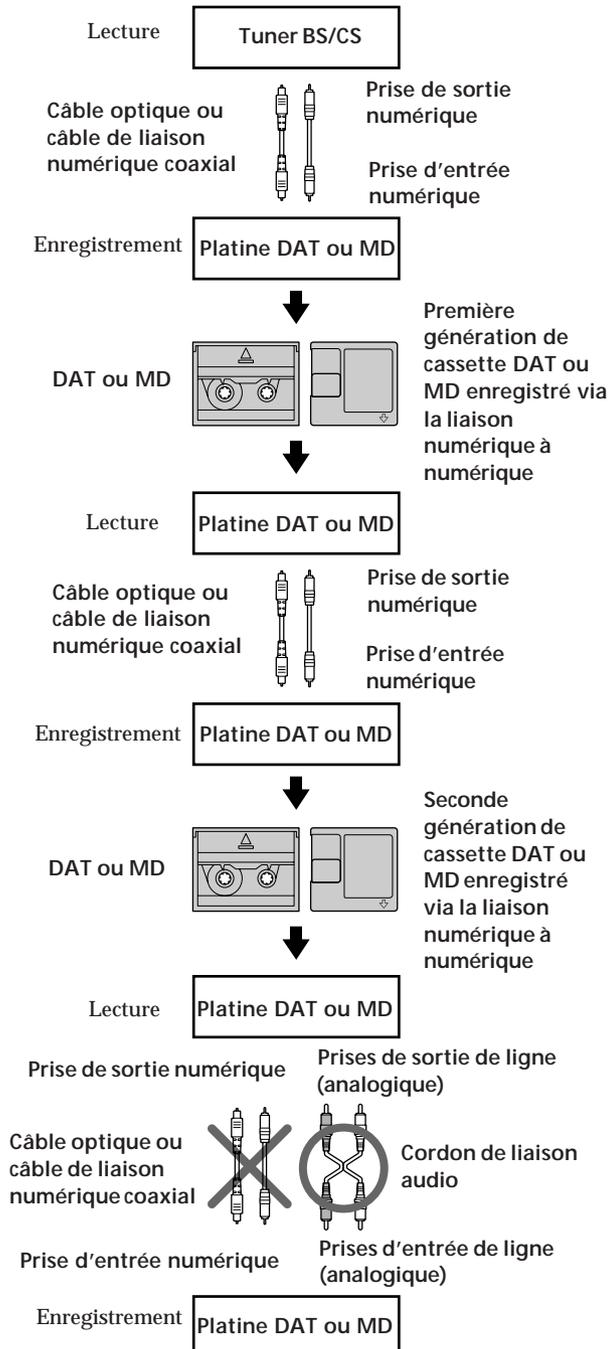
1 Vous pouvez enregistrer des sources numériques (CD, DAT ou MD préenregistrés) sur une cassette DAT ou un minidisque enregistrable par la prise d'entrée numérique de la platine DAT ou MD.

Vous ne pouvez cependant pas recopier la cassette DAT ou le minidisque enregistré sur une cassette DAT ou un autre minidisque enregistrable par la prise d'entrée numérique de la platine DAT ou MD.



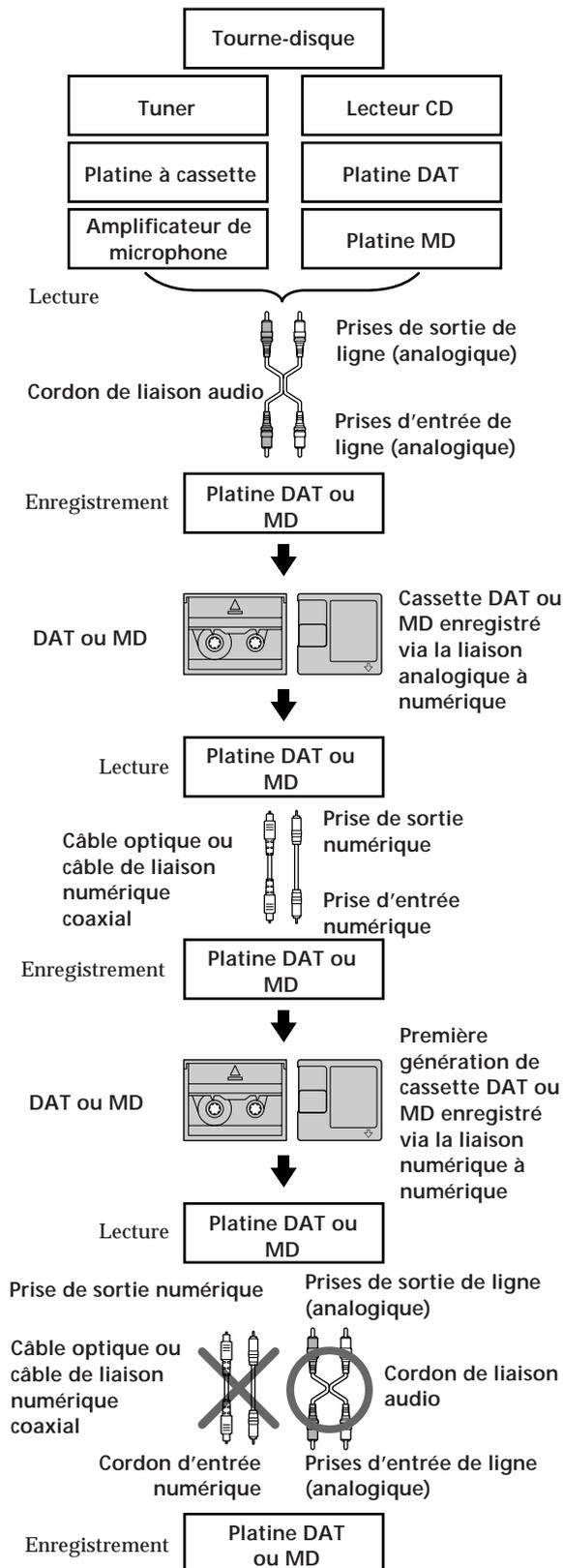
2 Vous pouvez enregistrer le signal numérique d'une émission radiosatellite sur une cassette DAT ou un MD enregistrable par la prise d'entrée numérique d'une platine DAT ou MD, capable de traiter les fréquences d'échantillonnage de 32 kHz ou 48 kHz. Vous pouvez ensuite enregistrer le contenu de la cassette DAT ou du MD (première génération de copie) sur une autre cassette DAT ou un autre minidisque enregistrable pour créer une seconde génération de copie.

Les enregistrements suivant la seconde génération de copie sur une cassette DAT ou un MD ne sont possibles que par les prises d'entrée analogique de la platine DAT ou MD. Notez, cependant, qu'une seconde génération de copie numérique peut être impossible avec certains tuners BS/CS.



(voir page suivante)

3 Vous pouvez enregistrer une cassette DAT ou un MD par les prises d'entrée analogiques de la platine sur une autre cassette DAT ou un MD par la prise de sortie numérique de la platine DAT ou MD. Vous ne pouvez cependant pas faire une seconde génération de copie de cassette DAT ou MD par la prise de sortie numérique de la platine DAT ou MD.



Index

A

- Accessoires en option 40
- Accessoires fournis 4
- AMS (Recherche automatique de plage) 20
- Annulation du dernier montage 37
- Autodiagnostic 45

B

- Balayage des plages 20

C

- Câble optique 4, 5, 41, 42
- Changement
 - d'un titre existant 36
 - de l'affichage 20
 - de l'ordre des plages programmées 24
- Combinaison 32
- Convertisseur de fréquence d'échantillonnage 5
- Contrôle de l'entrée 10
- Cordon de liaison audio 4, 5, 41, 42
- Coupage automatique 10

D

- Déplacement 33
- Division
 - après la sélection de la plage 31
 - après la sélection du point de division 31

E

- Effacement
 - un passage A-B 30
 - d'un titre 36
 - d'une partie d'une plage 30
 - d'une seule page 28
 - de tous les titres 36
 - de toutes les pages 29
- Enregistrement
 - avec préstockage des données 14
 - normal 6, 7
 - sur des plages préexistantes 11
- Enregistrement musical synchro 15
- Enregistrement synchronisé de CD 16
- Espacement automatique 25

F

- Fondu
 - Entrée en fondu à la lecture 26
 - Entrée en fondu à l'enregistrement 17
 - Sortie en fondu à la lecture 26
 - Sortie en fondu à l'enregistrement 17
- Fréquence d'échantillonnage 5, 41

G

- Guide de dépannage 39

H, I, J, K

- Inscription des numéros de page
- Inscription automatique 13
- Inscription manuelle 13

L

- Lecture
 - aléatoire 23
 - des plages qui viennent d'être enregistrées 11
 - normale 8
 - programmée 23
 - répétée 22
- Limites du système 38
- Localisation
 - d'un point donné d'une plage 21
 - d'une plage donnée 20

M

- MD
 - enregistrable 6, 19
 - Insertion 6, 8
 - préenregistré 19
 - Sortie 7, 8
- Menu de réglage 44
- Messages affichés 38
- Minuterie
 - d'arrêt 27
 - Enregistrement programmé 18
 - Lecture programmée 26

N, O

- Nettoyage 2

P, Q

- Pause
 - automatique 25
 - de l'enregistrement 7
 - de la lecture 8

R

- Raccordement
 - d'un appareil analogique 5
 - d'un appareil numérique 5
- Réduction d'espace 10
- Réglage
 - du niveau d'enregistrement analogique 13
 - du niveau d'enregistrement numérique 12
 - du niveau du signal analogique 8, 25
- Répétition d'un passage A-B 22

S

- SCMS (Système de protection contre la copie abusive) 9, 41
- Spécifications 40

T, U

- Taquet de protection 7
- Télécommande 4
- Titrage
 - Copie d'un titre 35
 - d'un MD 33
 - d'une plage 33
 - avec la télécommande 35

V, W, X, Y, Z

- Vérification
 - de l'ordre des plages programmées 24
 - du nombre de plages total 19
 - du numéro de page 19
 - du temps de lecture 19
 - du temps restant 10, 19

Nomenclature

Touches

- A↔B 22
- Alphanumériques 20, 24, 35
- A.SPACE 25
- CD PLAYER **II** 16
- CD PLAYER **I◀◀/▶▶I**
- CHAR 35
- CLEAR 22, 24, 34
- CONTINUE 23, 24
- DISPLAY 12, 13
- ⊞ EJECT 7, 8, 10
- FADER 17, 26
- LEVEL +/- 12, 13
- LEVEL/DISPLAY/CHAR 7, 12, 20, 24, 33
- MENU/NO 10, 13, 23, 25, 27, 28, 30 à 33, 35 à 37
- M.SCAN 20
- MUSIC SYNC 15
- NAME 35
- NUM 35
- PLAY MODE 23, 24, 26
- PROGRAM 24
- REC (enregistrement) 7, 10, 13, 37
- REPEAT 22
- SCROLL 20
- SHUFFLE 23
- STANDBY 16
- START 16
- STOP 16
- TIME 10, 19
- T.REC 14
- YES 28 à 33, 37
- ▷ (lct) 7, 8, 11, 20, 23, 26
- II** (pause) 7, 8
- (arrêt) 7, 8, 11, 18, 22, 29 à 37
- (recording) 37
- ◀◀/▶▶ (recherche manuelle) 21 à 24, 30, 31, 34
- I◀◀/▶▶I (AMS: Recherche automatique de plage) 8, 20, 21, 23
- > 25 20, 24

Commutateurs

- INPUT 6, 10
- REC MODE 6
- TIMER 6, 8, 18, 26
- I/⏻ (alimentation) 6 à 8

Connecteurs

- DIGITAL OPT 1/OPT 2/OUT 5, 6, 9, 10, 26

Commandes

- I◀◀ AMS ▶▶I 8, 11, 12, 14, 20, 23, 25, 27, 28 à 33, 35 à 37
- PHONE LEVEL 8

Voyant

- STANDBY 6, 8

Prises

- LINE (ANALOG) IN/OUT 5, 6, 9, 10, 26
- PHONES 8, 26

Divers

- Affichage 19, 20
- Répertoire musical 19
- Enregistrement du sommaire (TOC) 7, 9, 18, 28
- 4

Tableau des menus de réglage

Vous pouvez effectuer plusieurs réglages sur cette platine en utilisant les menus de réglage. Les opérations liées à chaque menu ont été expliquées dans les différentes sections de ce manuel. Le tableau suivant donne un aperçu de chaque menu avec les différents paramètres et réglages initial.

Pour entrer le menu de réglage

Pendant que la platine est à l'arrêt, appuyez deux fois sur MENU/NO pour faire apparaître "Setup Menu"

ou

appuyez sur MENU/NO pour afficher "Edit Menu", et tournez AMS jusqu'à ce que "Setup ?" s'affiche, puis appuyez sur AMS.

Numéro de menu	Fonction	Paramètres	Réglage initial	Voir
01	Création d'un programme.	—	—	page 23
02	Validation de l'inscription des numéros de page.	T.Mark Off, T.Mark LSyn	T.Mark LSyn	page 14
03	Réglage du niveau de référence du signal d'entrée quand "T.Mark LSyn" est sélectionné sur le menu Setup 02.	LS(T) -72 à -0dB	LS(T) -50dB	page 14
04	Mise en et hors service de l'espacement automatique et de la pause automatique.	Auto Off, Auto Space, Auto Pause	Auto Off	page 25
05	Mise en et hors service de la réduction d'espace et de coupure automatique.	S.Space Off, S.Space On	S.Space On	page 10
06	Mise en et hors service de la fonction de maintien de crête sur les décibelmètres.	P.Hold On, P.Hold Off	P.Hold Off	page 12
07	Réglage du temps du balayage des plages.	M.Scan 6 à 20s	M.Scan 6s	page 21
08	Réglage de la durée d'entrée en fondu de l'enregistrement ou de la lecture.	F.in 1.0 à 15.0s	F.in 5.0s	Page 17
09	Réglage de la durée de sortie en fondu de l'enregistrement ou de la lecture.	F.out 1.0 à 15.0s	F.out 5.0s	Page 17
10	Règle le niveau du signal d'entrée analogique aux prises LINE (ANALOG) IN.	Ain $-\infty$ à +12.0dB	Ain 0.0dB	page 13
11	Règle le niveau du signal d'entrée numérique au connecteur DIGITAL OPT 1.	Opt1 $-\infty$ à +12.0dB	Opt1 0.0dB	page 12
12	Règle le niveau du signal d'entrée numérique au connecteur DIGITAL OPT 2.	Opt2 $-\infty$ à +12.0dB	Opt2 0.0dB	page 12
13	Règle le niveau du signal de sortie analogique aux prises LINE (ANALOG) OUT et PHONES.	Aout -20.0 à 0.0dB	Aout 0.0dB	page 25
14	Spécifie le temps de la minuterie d'arrêt.	Sleep 30 à 120min	Sleep 60min	page 27
15	Met en et hors service la fonction de minuterie d'arrêt.	Sleep On, Sleep Off	Sleep Off	page 27

Fonction d'autodiagnostic

La platine possède une fonction d'affichage d'autodiagnostic. Cette fonction affiche alternativement un code de trois caractères (une lettre suivie de chiffres) et le message correspondant.

Ceci vous permet de vérifier l'état de la platine.

Si une telle indication apparaît, utilisez le tableau suivant pour résoudre le problème.

Si le problème persiste, adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

Affichage d'autodiagnostic



Code à trois caractères/Message	Cause/Remède
C11/Protected	Le MD dans la platine est protégé contre l'enregistrement. ➔ Retirez le MD et fermez le taquet de protection d'enregistrement (page 7).
C13/REC Error	L'enregistrement ne s'est pas effectué correctement. ➔ Placez la platine dans un endroit stable et recommencez l'enregistrement. Le MD dans la platine est sale (avec des taches, traces de doigts, etc.), rayé ou non conforme. ➔ Remplacez le disque et recommencez l'enregistrement.
C13/Disc Error	La platine n'a pas pu lire correctement la TOC du MD. ➔ Retirez le MD, puis réinsérez-le.
C14/Disc Error	La platine n'a pas pu lire correctement la TOC du MD. ➔ Insérez un autre disque. ➔ Effacez si possible toutes les plages du MD à l'aide de la fonction Effacement de toutes les plages décrite à la page 29.
C71/Din Unlock	Un éclairage de courte durée est dû aux signaux du programme numérique en cours d'enregistrement. Ceci n'affecte pas l'enregistrement. Lors d'un enregistrement depuis un appareil numérique branché au connecteur d'entrée numérique, le câble de liaison numérique a été débranché ou l'appareil numérique a été éteint. ➔ Rebranchez le câble ou rallumez l'appareil numérique.

